

## A los 79 años de edad, Picasso contrae matrimonio por segunda vez

NIZA, 13. — El pintor español Pablo Picasso contrae matrimonio por segunda vez, hace once días, según acaba de revelar el Alcalde de Vallauris. Picasso, que era viudo de la ex-ballerina rusa Olga Koxlova, desde 1935, acaba de contraer matrimonio civil con Jacqueline Toques. Picasso tiene 79 años cumplidos. — Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 14 de Marzo de 1961

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXIII -: N.º 6.493

PRECIO: 1'50 Ptas.  
Suscripción mensual  
30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

# EUROPEOS APALEADOS POR LUMUMBISTAS

## Solís inauguró una extensa red de Cooperativas Agrícolas en Albacete

99 millones de pesetas suponen las treinta y cuatro cooperativas puestas en marcha

«Lo más importante de España está en sus pueblos campesinos», afirmó el Ministro Secretario General del Movimiento

«Nuestros hombres del campo forman un ejército invencible»

Caudete (Albacete), 13. — Procedente de Albacete, el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos don José Solís Ruiz, acompañado de los Delegados Nacionales de Provincias y de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento y otras altas jerarquías sindicales, se trasladó a esta localidad de Caudete, para inaugurar una extensa red de Cooperativas Agrícolas y presidir un importante acto de afirmación político-sindical.

**RECIBIMIENTO**  
El señor Solís con las jerarquías y autoridades provinciales llegó a la una y media de la tarde, tributándosele un caluroso recibimiento en el que participaron más de diez mil trabajadores agrícolas llegados de todos los pueblos de la provincia y el vecindario en masa que vitorearon al Ministro y al Caudillo, cuando el señor Solís cruzó las calles del pueblo que lucía banderas, gallardetes y coladuras. En Caudete esperaban al señor

Solís el Subsecretario de Trabajo, don Cristóbal García, los Gobernadores Civiles de Murcia y Alicante y otras autoridades de aquellas provincias limítrofes con las de Albacete.

**ACTOS DIVERSOS**  
El Ministro se dirigió directamente a la Cooperativa de San Isidro, integrada por una vinícola y otra almazara, en cuya gran explanada exterior se habían concentrado más de diez mil trabajadores y empresarios campesinos y en la que tuvieron lugar los siguientes actos:

Fueron bendecidas e inauguradas simbólicamente las treinta y cuatro cooperativas vinícolas y almazaras que integran la red de esta provincia construidas en los dos últimos años, por un importe de noventa y nueve millones de pesetas y que agrupan a más de cinco mil socios y cooperadores. El señor Solís habló por teléfono con la cooperativa de Casas Ibáñez simbolizando en ella a todas las de la red y declaró inauguradas oficialmente las treinta y cuatro bodegas y almazaras que en esta fecha se ponen en marcha.

A continuación el Ministro depositó de sus cargos y entregó las credenciales a los Jefes de Hermandades de los 89 pueblos de esta provincia designados en las últimas elecciones sindicales.

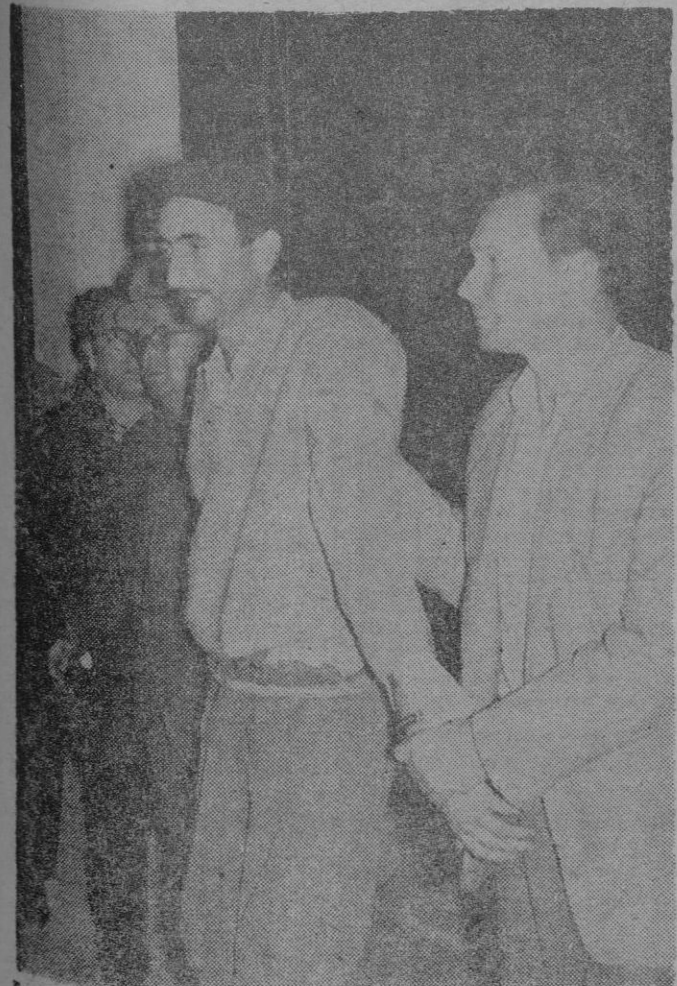
Luego presidió el acto de la firma de siete convenios colectivos del Campo correspondientes a otros tantos pueblos de la provincia y que afectan a 1.536 empresas y 5.318 trabajadores.

**AFIRMACIÓN POLITICO-SINDICAL**

Finalmente dió comienzo el acto de afirmación político-sindical en el que intervinieron el Jefe Local y Alcalde de Caudete, que dió la bienvenida al Ministro; el Delegado Provincial de Sindicatos, que hizo una exposición de las realizaciones llevadas a cabo en la provincia en el orden sindical; el Presidente de la Cooperativa, para agradecer, en nombre de los cooperadores de las 34 inauguradas, la ayuda de la Organización Sindical y el Gobernador Civil, quien rogó al Ministro transmitiera al Caudillo la adhesión inquebrantable de los hombres del campo de Albacete.

(Continúa en tercera página)

## Gabriel Axartell Cifre, detenido en San Lorenzo



En San Lorenzo, después de una larga búsqueda, ha sido detenido por la Guardia Civil el criminal de Algalda, Gabriel Axartell Cifre, que se había fugado del Manicomio de Palma, donde se encontraba sometido a observación médica. En la foto, Axartell, es reingresado en la Clínica Mental de Jesús bajo la vigilancia del personal de dicho establecimiento. (Extensa información en 8.ª página).

LA MEJOR AGUA MEDICINAL Y DE MESA  
**AGUA MALAVELLA**  
EN BOTELLAS DE: 1 litro, 1½ litro, 1¼ litro  
PONT Y MONTROS, 25 - TELFS. 23479 - 23484

## Entre las víctimas hay sacerdotes, monjas y niños

La ONU autorizada a enviar personal blanco a Matadi, pero no tropas, ni funcionarios afroasiáticos

Leopoldville, 13. — Diez europeos, entre ellos tres monjas belgas, que fueron «bestialmente apaleados» en la provincia de Kivu, controlada por los lumumbistas, han sido conducidos anoche a Leopoldville, según ha anunciado el portavoz de las Naciones Unidas. El portavoz dijo que los europeos estaban «gravemente heridos» y habían sido llevados al hospital. En el grupo figuraban tres sacerdotes belgas y otros cuatro hombres que se creyeron portugueses.

Se ha negado autorización para salir de la provincia de Kivu a unos trescientos europeos que residen en ella. Al parecer, tras una visita realizada a aquella provincia, el General Lundula ha dado seguridades de que será concedido permiso de salida a los europeos. Informes recientes señalan que los europeos residentes en Kivu, entre ellos varios niños, han sido apaleados frecuentemente por soldados congoleños. Varias monjas fueron maltratadas. — (Efe.)

**AUTORIZADOS PARA ENTRAR EN MATADI**

Leopoldville, 13. — El representante en funciones de las Naciones Unidas en el Congo, Mekki Abbas, ha conferenciado con el Ministro congoleño de Asuntos Exteriores, Justin Bomboco, mientras el Comandante en Jefe de las Fuerzas de la ONU, General Mokeown, se entrevistaba con el Ministro del Interior, Albert Delvaux. Delvaux ha dicho que se permitirá al personal de control de movimientos de la ONU que regrese a Matadi, la principal base de aprovisionamiento de las fuerzas de la ONU. Agregó que este personal destinado a supervisar los movimientos y la descarga de los buques, debe estar formado por europeos «neutrales» y no por asiáticos o africanos. A las tropas de las Naciones Unidas no se les permitirá el regreso a Matadi, al menos por ahora.

Las autoridades de la ONU no han comentado de momento, oficialmente, este anuncio del Ministro congoleño, pero algunos funcionarios de las Naciones Unidas han dicho en forma particular que pudiera ser aceptado.

Entretanto, las Naciones Unidas es-

(Continúa en tercera página)

## ¡SOLO UNA ESPOSA POR BARBA!

Una de las iniciativas, que hace unos días hizo pública nuestro compañero Feijoo, para que Palma celebre con esplendor «La fiesta del almendro en flor», coincidiendo con el día de San Valentín, Patrono de los enamorados, ha tenido eco en nuestra tertulia. Uno de los contertulios, comenta:

—Tengo noticias que para el año que viene se prepara un desfile de carrozas y que incluso los hoteles piensan invitar a una pareja de recién casados de cada provincia española y también a otras de países extranjeros.

—¡Simpática idea!, exclama un contertulio; pero creo que no se debía de invitar a los países musulmanes.

—¡A todos!, gritamos a coro ¿Por qué hacer exclusiones?

—Por una razón clarísima. ¿Y si se traen a sus cuatro mujeres o a sus nutridos harenes? ¿Habrá bastantes habitaciones en los hoteles de Palma?

**FEO ESPECTACULO**  
Dos amigos charlan y contemplan en la Plaza Mayor cómo un paciente barrendero está quitan-



do eso que nos gusta que quiten de las calles:  
—Me son simpáticos estos barrenderos que, con su carrito de mano y su escoba de «idem», sacan lustre a la ciudad.  
—Aunque no sean muy modernos, me parece bien, siempre que no paseen a las once de la mañana esos carros grandes de chaparral que recogen lo que nos sobra en las casas.  
—Pero en lo que no estoy de acuerdo es en que subsistan, en nuestra civilizada ciudad, los feos carros de madera a medio cerrar y asomando por sus rotas tapaderas la inmundicia basura, mientras van dejando rastros de peladuras de «aranja», y, lo que es peor, un repugnante olor con revuelo de moscas.

## NOTICIA DE HOY PARA LA MUJER

- El modisto español Pedro Rodríguez presenta su colección Primavera-Verano
- La línea más nueva se ha inspirado en la «Chupa» y el bolero
- Colores: negro, blanco y rojo

La colección de Pedro Rodríguez, está preconcebida pensando en todos los gustos y en las diferentes edades de la mujer, siendo por lo tanto extensísima.

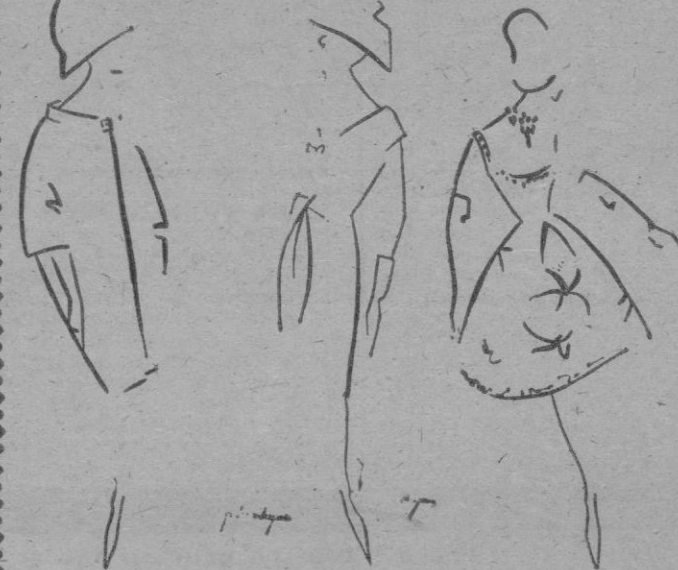
**LOS ABRIGOS**  
Marcan tres líneas: la sencilla de invierno, sin mucho vuelo para los abrigos de lanilla; la trapecio, confeccionada en alpaca o «shantung»; y la línea japonesa, indicada para la noche. Estos abrigos van a veces bordados en plata y en oro.



**LAS CHAQUETAS**  
1.ª — La corta, recta y sin vuelo, es decir, suelta. Este tipo de chaqueta es apropiada para los trajes mañaneros. TEJIDOS: lanilla, mezcla de algodón y seda. COLORES: todos los azules, partiendo del azul marino al azul cielo, beige, blanco y jaspeados en tonos neutros.

2.ª — La chaqueta más larga, resbala sobre el cuerpo sin ceñirlo, abrocha con botones de tamaño un poco más grande de lo normal. Generalmente, esta línea la dedica a los trajes de cocktail. Confeccionados en «shantung» color rosa fuerte, amarillo o azul fuerte, los combina con una blusa blanca de escote redondeado, bordándola ligeramente de cristal del tono del traje.

3.ª — La línea más nueva de Pedro Rodríguez es esta última. Se ha inspirado en la «Chupa» y el bolero. Esta chaqueta suele colocarla como complemento de un traje de tarde sencillo. Sin botones y abierta, deja entrever el vestido. De perfil, traza una línea partiendo en descenso del delantero hasta la espalda, finalizando en forma de pico o en redondo.



**TEJIDOS**  
Alpaca, «shantung», y estampados. COLORES: Negro, blanco y rojo. Las faldas son generalmente rectas, pero lanza también la falda acampañada. Largura: Dos centímetros por debajo de la rodilla.

**LOS TRAJES DE TARDE Y DE COCKTAIL**  
Marcan una línea afirosa hacia un costado. El efecto lo logra recogiendo el drapeado, o marcando un detalle, tablón o pliegue sobre una cadera. Es una línea muy favorecedora.

**TEJIDOS**  
«Shantung», gasa, alpaca, estampados de algodón y seda. Los trajes de noche cortos los bordados de cristales, como uno blanco bordado en cristales color topacio.

Para las jóvenes exhibe unos modelos de hilo en colores alegres, bordados en algodón en tono diferente.

**LOS TRAJES DE NOCHE**  
Así como los abrigos, son de un lujo oriental. Resalta entre ellos un traje de noche blanco con chaqueta a juego, de un corte sencillo, impecable, y cuajado de una escarcha gris brillante, sen-accional. Trajes de noche que nos recuerdan a «Las Mil y una Noches».

LEONOR MENGOTTI  
(Diseños de Pedro Rodríguez).  
(Es un reportaje especial para «BALEARES» de Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción.)

# Nuestra Ciudad

JUAN BONET

## Pros y contras sobre las palomas

Según parece, las palomas desaparecen de la ciudad porque, a picotazos, van haciendo una labor demoledora contra los edificios. Según noticias, esa labor demoledora se completa con lo que cuesta su nutrición, capítulo que también se quiere suprimir, suprimiéndolas a ellas, las palomas ciudadanas.

En cuanto a la labor demoledora, ¿qué es lo que no la hace en esta vida? Los transeúntes gastamos zapatos y gastamos las aceras, mientras los motorizados gastan el piso de las calles, y, en casos desdichados para la carrocería, las esquinas. El tiempo, por su parte, nos hace y nos deshace a todos. ¿Hay algo perdurable en esta vida de todos los días? Si se hacen números, ¿costará algo más de cincuenta céntimos por día la manutención de una paloma? Hemos inquirido cerca de un buen amigo, que tiene y mantiene palomas, y nos ha dicho que bien alimentada no pasará mucho de cincuenta céntimos lo destinado a cada una diariamente, de cañanones. A peseta por pareja, ¿es para arruinar un presupuesto municipal tener unas cuantas parejas animando algunas de las plazas palmasanas?

En este asunto uno piensa que los pros se comen a los contras, por lo que a las palomas atañe.



## Temperatura

máxima  
17.2 a las 12.4

mínima  
3.2 a las 5

Humedad  
93 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

**FRAU lo instala**

**Banco de los Pobres**

Recaudación y pago a cargo de

COJUELO

LIBROS GRANDES Y PEQUEÑOS. — LOS «ALFONSINOS»

Y «MARI SOL». — LAS LEJANAS NOTAS DE UN ACORDEON

Mientras nuestro oficio no fue el de escribir, o mejor dicho mientras vivimos sin oficio, léamos y releamos a grandes buchadas. Los libros de texto había que aprenderlos de memoria. Y hasta los artículos de los Códigos. Yo me he sabido, con más o menos fidelidad "ad literam" los 965, si no me equivoco ahora, que contiene el Código Civil. Pero el gran placer de la lectura estaba al margen del estudio, en leer lo que no se tenía que aprender.

Creemos que las grandes Hespérides de los hombres que nacen con un mensaje literario que cumplir durante su existencia, estaría en el método de leer durante media vida y escribir durante la otra media. Pero no ocurre así. A medida que vamos leyendo, nos da, a queques creemos llevar este mensaje dentro, la comezón de escribir. Y dejamos de leer, aunque nos duela, los grandes libros que nos enseñarían a mejor escribir.

Es por esto que los libros que cogen en un pequeño formato nos encantan. Los mensajes de los grandes maestros de la Literatura deberían ser cortitos. Las grandes síntesis nos son útiles en esta época nuestra sin tiempo. Lo bueno, si breve, dos veces bueno. El buen libro de pocas páginas, al leerse en horas parece marsearse, como un chicle, y nos sabe, a ambrosía, a frambuesa a menta. Si lo abandonamos un instante sobre la mesa, como el chicle se pega, oculto en el borde de la tabla, al recoger otra vez el libro y continuar su lectura sigue sabiendo a menta a frambuesa o a ambrosía.

Los libros grandes, largos, ex-

tenso, con anchísimos lomos, parecen haberse escrito para ser leídos en colectividad y en alta voz, pero nunca para ser leídos en horas de meditación e intimidad.

Uno empieza por asombrarse del tiempo condensado en el libro grande y piensa, al igual que ha hecho la vida para los lectores, en lo estrechos que le habrán quedado los márgenes de tiempo a su autor para escribirlos.

Los libros Everets, en los escaparates del comercio, son auténticas montañas de ilusión inaccesibles para muchísimos lectores.

Por lo que a nosotros respecta, a esas montañas de papel las tenemos que transitar al vuelo, que es una manera moderna de leer que no nos satisface. Preferimos que nuestra atención tenga tiempo de masear los frutos pequeños y sabrosísimos de la literatura, esos que saben a ambrosía, a frambuesa y a menta.

El pasado domingo, en punto ahora de caridad hacia nuestros pobres, recogimos "en el banquete de alfonsinos" la cantidad de 350 pesetas.

Mari Sol, la célebre cantante verezolana, nos entregó cien pesetas.

Muchas gracias, en nombre de los desheredados.

A la Lorente le hemos firmado un cheque de cien pesetas.

Al padre de la niña de las fétulas, otras cien pesetas.

Y a Establecimientos Perelló, otras cien pesetas con las que seguimos pagando las notas del acordeón que para ganarse la vida compró a plazos uno de nuestros cuentacorrentistas.

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Traslación de Santa Florentina y Santa Matilde.

El Sol sale a las 6'05 horas  
Se pone a las 17'57 horas  
La Luna sale a las 4'23 horas  
Se pone a las 15'25 horas

## TVE

### PROGRAMA PARA HOY De sobremesa

14'30: Apertura y presentación; 14'32: Panorama; 14'45: Orbe. Vista al mundo de lo minúsculo o de lo superlativo; 15: Telediario. Primera edición; 15'30: Kilómetro cero. Actualidad viva; 16: Cierre.

### Noche

20: Apertura y presentación; 20'02: Universidad de TVE; 20'30: Telefilm seriado; 21: La familia por dentro. Desviaciones psicológicas; 21'15: Vidas con pentagrama; 21'30: Investigador submarino. El mundo del silencio; 22: Telediario. Segunda edición; 22'15: El tiempo; 22'18: Tercera página. Espacio informativo; 22'30: Club del martes. Variedades; 23'15: Hazañas del espacio. Aventuras; 23'45: Telediario. Última edición; 23'55: Versos a medianoche. «Oh, cortesía! ¡oh, dulce acogimiento!...»; Momento musical. «Las cuatro estaciones»; Recuerda...; 24: Cierre.

## TELEFUNKEN

Precursor de la Radio y Televisión en el mundo

### CASA RADIO

PELAJARES 73 y PLAZA MAYOR

**RADIO JUVENTUD-INCA**

1106 Kcs.

### PROGRAMA PARA HOY

11: Apertura; 11'02: Bienvenidos a Mallorca; 12'05: Leyendo «BALEARES»; 12'10: Su programa, señora; 12'45: Melodías ligeras; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Diario de los deportes; 13'45: Selección de jazz; 14: Música para todos los gustos; 14'20: Información Juventud; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Intermedio; 15: Revista de media tarde; 17: Melodías para enamorados; 17'15: Obsequio para usted; 17'45: La hora «H»; 18'15: Ritmos al piano; 18'30: Desfile de orquestas; 19: Las Siñides; 19'30: Doctrina católica y Vida Cristiana; 20: Santo Rosario; 20'20: Información y música; 20'30: La hora de la cultura; 20'45: Exitos de Hollywood; 21: Los Cipreses crecen en Dios; 21'30: Mensaje de amistad; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Música a media luz; 22'30: Escenario radiofónico; 23'30: La hora de las estrellas; 24: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1430 Kc. — 6 Kw.

### Programa para hoy

8'55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9'25: Minutos selectos; 9'30: Pierre Spiers y su música; 10: La música alegra el trabajo; 11'20: Caravana de millones; 12: Yo soñé un imposible; 12'30: Boletín del radiotele; 13'30: Emisión de solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'01: Noticiero de actualidad; 14'06: Ralph Martery y David Carroll; 14'18: La receta culinaria del día; 14'19: Los Iruña-Ko; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15: Aquellos tiempos del cuplé; 15'30: Desde la Quinta Avenida; 16: Emisión de solicitados; 16'15: Pasos sin huella; 16'30: Bailes típicos españoles; 17: La hora de los baillables; 18: Los mosqueteros de Yale; 18'15: El sueño de una noche de verano; 18'40 Música de moda; 19'05: Boletín del radiotele; 19'30 El regreso de Jack Elery; 20: Emisión de solicitados; 20'15: La marca del coyote; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21'02: No-do de los de-

portes; 21'15: El cine y su mundo; 21'35: Los Key; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa; 22'17: Emisión del Club Barcelona; 22'30: Retransmisión diferida del Concierto de la Orquesta Sinfónica de Mallorca; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

#### PROGRAMA PARA HOY

13: Apertura; 13'05: Enoch Light y su orquesta; 13'15: Radioalegrías 1961; 13'25: Barclay y su Orquesta; 13'35: Una reina en los altares; 13'45: Wyhn, el hijo del mono; 14: Discos para usted; 14'15 Información local; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Cambios de bolsa; 14'50: Servicio informativo cinematográfico; 15: La Fiesta (revista taurina); 15'15: Ritmos; 15'30: Cosas de casa; 15'40: Cierre.

18'30: Apertura. «Burbujas». Emisión para los enfermos; 20: Retransmisión diferida del concierto de la Capella Oratoriana en el Club Náutico; 20'40: Santo Rosario; 21: Historia de dos ciudades; 21'15: España Social; 21'45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22'20: Gran Teatro: «La Cena de los tres reyes»; Victor Ruiz Iriarte; 23'20: Cierre.

### Teléfonos de urgencia

Casa Socorro: 22179.  
Cruz Roja: 22250.  
Ambulancias: 11851.  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria S. O.: Dureta: 15502 15503 15504.

## Avisos y convocatorias

### CIRCULO DE BELLAS ARTES Sección de Fotografía y Cinema

La Sección de Fotografía y Cinema del Círculo de Bellas Artes se complace en anunciar que mañana día 15 de Marzo, finaliza el plazo para presentación de obras al Salón Nacional de Fotografía en blanco y negro, color y transparencias. Así como al II Concurso Provincial de Cinema Amateur para los que hay concedidos valiosos trofeos.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES EN MONTESION

Ayer lunes empezó en Montesión para la juventud masculina, tan tradicional en la ciudad. El número de asistentes fue extraordinario, deseosos de hallar

### CAMBIOS DE MONEDA BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Cambios fijados de acuerdo con lo establecido en la Norma XIII sobre Mercado de Divisas, publicada en el Boletín Oficial del Estado de 28 de agosto de 1959 con vigencia desde el día 12 al 18 de marzo de 1961, salvo aviso en contrario.

Datos facilitados por el Banco Central.

Dólares U. S. A., a 59.85.  
Dólares canadienses, a 60.50.  
Francos franceses, a 12.05.  
Francos argelinos, a 11.70.  
Francos C. F. A., a 23.20.  
Libras esterlinas, a 167.58.  
Francos suizos, 13.69.  
Francos belgas (por 100), 114.  
Deutsche Marks, 14.96.  
Liras Italianas (por 100), a 55.  
Escudos portugueses, (por 100) 208.17.

Florines holandeses, 16'48.  
Coronas suecas, 11.54.  
Coronas danesas, 8.63.  
Coronas noruegas, 8.35.  
Marcos (Holandeses) (por 100) 18.70.  
Schillings austriacos, 2.25.  
Libras egipcias, 110.  
Dirham (100 Frs. marroques) 9.65.

Cruceros, (por 100), 25.75.  
Pesos mexicanos, 4.45.  
Pesos colombianos, 7.25.  
Pesos uruguayos, 4.75.  
Soles peruanos, 1.90.  
Bolívares, 12.75.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusivo

(De mañana a 10 noche)

Canals, Av. A. Rosselló, 71. Teléfono 21157.—Carrió, Pl. Hornabique, 10. Tel. 14313.—Castañer, Plaza Pío XI, 11. Tel. 11534.—Esteve, Marinero Moll, 34 (Son Cotoner)

Tel. 11643.—Homar (Secar del Real).—Fornés, Boisería, 1 (final calle Colón). Tel. 12242.—Grimalt, H. de Manacor, 178. Tel. 14138.—Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719.—Morell Massanet, Lluís, 28. Tel. 11564.—Roca, C. Sotelo, 698 (San Agustín). Tel. 17466.—Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Teléfono 17225.—Sbert, Pl. Conquista, 4 (final calle San Miguel). Teléfono 21425.—Solvellas, San Magín, 114 (Sta. Catalina) Tel. 16655.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 8 mañana)

Barnat, Colón, 46. Tel. 12173.

DE 10 A 12 NOCHE

Isabel Coll, General Mola, 34.—Sánchez, A. Luis Salvador, 174.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Nubosidad alta y media en el Mediterráneo Occidental y en casi toda la Península.

### Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Aumento de la nubosidad. Brisas. Buena mar.

### MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN

Relación del movimiento de aviones y pasajeros, en el día 12 de Marzo de 1961.

Aviones nacionales: entrados, 8; salidos, 8.

Aviones extranjeros: entrados, 15; salidos, 18.

Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 212; salidos, 217.

Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 825; salidos, 640.

### TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS

Central Oficina Teléfono 22926.

Teniente Mulet (Terreno). Teléfono 13644.

Plaza Progreso, Teléfono 21832.

Plaza Santa Catalina Thomá. Teléfono 11683.

Plaza España (Estaciones) Teléfono 23462.

Avda. Alejandro Rosselló («Truquet»). Teléfono 22883.

### MERCADOS

En Llubí, Petra, Porreras y Santa Margarita.

### CUPON DEL CIEGO

NUMERO PREMIADO 550

PREMIADO

### TEATRO PRINCIPAL

Compañía Regional «ARTIS»

HOY y MAÑANA

7 tarde y 10.30 noche

ULTIMAS REPRESENTACIONES DEL GRAN EXITO

**MALA REL**

de MARTIN MAYOL (AUTORIZADA MAYORES)

JUEVES

Unicas representaciones de LA OBRA QUE EL PUBLICO HABRA ELEGIDO COMO LA MEJOR

VENTA DE LOCALIDADES De 12 a 1 y desde las 5

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**† D. Teresa Ferrer Martí**

VIUDA DE JUAN CASELLAS

Que falleció ayer a los 84 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: hijo Nicolás; hijas políticas Magdalena Jurado y María Oliver; nietos, biznietos, hermanos, sobrinos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, ruegan a sus amistades asistan hoy al rezo del Santo Rosario, así como al funeral que tendrá lugar a las 9'30 y 10 horas respectivamente, en la parroquial Iglesia de Santa Catalina Thomás.

Casa mortuoria: Blanquerna, 2, 2r. 2o No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

CUARTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

**† Don Juan Vadell Muntaner**

Que acaeció el día 15 de Marzo de 1957, en Palma

E. P. D.

Su afligida esposa Catalina Martín Perpiñá; padres Miguel y Margarita; hermanos, tíos, primos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana, miércoles, a las ocho de la mañana, en la Iglesia de los Padres Carmelitas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

# Los rojos portugueses se quitan el antifaz

## La operación del «Santa María» fue un gran paso en nuestra lucha revolucionaria», dice un manifiesto del PC

### El comunismo trata de simultanear su ofensiva en Portugal y España

**LISBOA** (De nuestro corresponsal Adolfo LIZON). Según la Prensa de la tarde, las investigaciones sobre el caso del «Santa María» se encuentran en pleno desarrollo. En la Policía Marítima—dice «Diario Popular»—continúan declarando los tripulantes del trasatlántico, a efectos de organización del proceso de deserción, insubordinación, robos y daños. Varios agentes tendrán que oír todavía a algunas decenas de personas. Ya hicieron sus declaraciones el comandante, Simoes Mala; el segundo de a bordo, el médico y otros oficiales, entre ellos Lopes de Sousa, uno de los heridos que fueron desembarcados en la isla de Santa Lucía. Hoy prestó declaración el sobrecargo, y de su testimonio depende el que sean o no oídos los pasajeros. Dichos agentes esperan concluir el proceso antes de la salida del «Santa María», marcada para el día 23, y para ello están efectuando sin interrupción los interrogatorios, día y noche.

El caso del «Santa María», pues, está muy lejos de haber terminado. Desaparecida su aureola sensacional, Portugal no olvida lo ocurrido y las investigaciones proseguirán mientras no se aclaren tan-

### UN DELINCUENTE, HEROE DEL COMUNISMO

Los comunistas se acaban de quitar la careta, y en un manifiesto del órgano central portugués se declaran ampliamente solidarios de Galvao y su cuadrilla de bandidos. «La operación del «Santa María»—dice el manifiesto— fue un gran paso en nuestra lucha revolucionaria. Ella nos indica que debemos unirnos y organizar las fuerzas democráticas para derribar al régimen. La Prensa y la radio de casi todos los países, incluso de los compañeros de Portugal en la NATO y en la EFTA, manifestaron su simpatía y apoyo a los ocupantes del «Santa María».

Durante el caso del «Santa María» fueron interceptados en Lisboa varios mensajes en Morse dirigidos a Galvao. Su cifra de llamada era AHS. El manifiesto comunista, pues, no ha constituido una sorpresa. Pero siempre gusta que el enemigo se quite el antifaz.

# Los países de la Commonwealth, en contra de Africa del Sur por su segregación racial

## Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, GUY BUENO.

«En nombre de Dios, márchense ustedes de la Commonwealth». Este es el dramático requerimiento que el Arzobispo de Suwarrow, doctor Meryy acaba de dirigir al primer ministro sudafricano doctor Verwoerd, acusado de haber introducido en la Unión el «cáncer victorioso de la segregación racial». En nombre de la Commonwealth, el primer ministro de S. M., mister Macmillan luchó durante todo el día de ayer contra sus colegas sudafricanos, para tratar de impedir que decidieran la exclusión de Africa del Sur de la Mancomunidad Británica. Los pocos ecos que se filtraron a través de las paredes de Lancaster House—donde se celebra la conferencia— recogieron el rumor de airados intercambios entre los doce primeros ministros presentes.

**HOY HABRA DECISION**  
Sin embargo, al término de la jornada de ayer el destino de la Unión Sudafricana aún no había sido fijado, teniendo entendido que la discusión en torno a su eventual admisión o expulsión cuando (el 31 de mayo próximo) se convierta en República se prolongará durante el día de hoy. Una sola decisión pudieron tomar ayer los doce primeros ministros de la Commonwealth, a saber: acoger en el seno de la Mancomunidad al miembro número trece: Chipre. El Arzobispo Makarios—quien la noticia fue inmediatamente comunicada— llegará hoy

### Europeos apaleados...

(Viene de la primera página)  
Un informe según el cual una joven misionera norteamericana trabajadora social de Kams a 200 kilómetros al suroeste de la capital de Kivu, fue violentada el día cinco por cuatro soldados lumumbistas. Una patrulla malaya encargada de la investigación no ha facilitado todavía su informe.

Una de las religiosas llegadas a Leopoldville y que fueron víctimas de malos tratos en Kivu tiene 66 años y sufre múltiples fracturas en los brazos. (Efe.)

### «LE MONDE» ELOGIA LA CONFEDERACION CONGOLESA

París, 13.— El periódico liberal «Le Monde» elogia el plan de Confederación Congolesa acordado por la conferencia de Tanaarive, pero califica de prematura la creencia de que el Congo puede salir el solo de su actual situación. (Efe.)

### BELGICA CALIFICA LA CONFERENCIA DE ACONTECIMIENTO POLITICO

Bruselas, 13.— El Ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Wigny, ha declarado que la conferencia de Tanaarive puede y debe considerarse como un acontecimiento político decisivo para la independencia congoleña.

Añadió de Wigny que esa conferencia es muy importante porque corresponde a la política desarrollada por Bélgica con gran paciencia. Esta norma política era respetar la soberanía de los congoleños, a los que se ha llevado a la independencia.

Indicó a continuación que aunque Steneyville sigue siendo una incógnita, cree que la Unión creada atraxa a todas las personas moderadas. — Efe.

# Para amansar a sus enemigos, Estados Unidos corre el riesgo de malquistarse con sus amigos

## El «caso de Angola» ante el Consejo de Seguridad es un ejemplo de la política occidentalista

**NUEVA YORK** (Por cable. Crónica de nuestro Corresponsal FRANCISCO LUCIENTES). — Se comprende que un gran país que repudia la guerra con instrumento político internacional trate, sin perder el decoro, de amansar a sus enemigos, pero no a costa del duro precio de malquistarse con sus amigos. Los norteamericanos ya sabían de sobra «so de que no hay enemigo pequeño, pero están aprendiendo, y cómo, la agria lección de que tampoco hay amigos desdenables. Para comprobarlo dolorosamente no tienen más que ir aquí cerca, a Cuba... aunque ya no van o van de menos en menos.

### LAOS Laos y Angola sugieren estas

# Ha comenzado la vista de la causa contra los espías soviéticos de Portland

## Los procesados podrán ser condenados a 14 años de prisión

Londres, 13.— A las 11'45 (hora española), el Presidente del Tribunal Supremo, Lord Parker, inició la vista de la causa contra los cinco acusados de espionaje. El Fiscal General, Sir Reginald Manningham-Buller, dirigió personalmente la vista desde su nomenclato en 1958. La vista se celebrará en el Tribunal número uno de Old Bailey.

Los cinco acusados, que pueden ser condenados a una pena máxima de prisión de catorce años si son declarados convictos, responderán a cargos de haber violado la ley de secretos oficiales. En los cargos se señala específicamente que los acusados robaron valiosos documentos secretos de la Base Naval de Portland, y transmitieron la información a Moscú mediante una emisora de radio.

Uno por uno, los cinco acusados comparecieron ante Lord Parker para presentar sus alegatos. La primera en hacerlo fue Elizabeth Gee, empleada en el Departamento de armas submarinas de Portland, desde 1950 y dijo que «no

era culpable». También expresaron su inocencia Henry F. Houghton, prometido de Elizabeth Gee y empleado también en la Base Naval de Portland; Gordon A. Lonsdale, director de una empresa londinense y supuesto jefe de la red de espías— en una audiencia anterior, Lonsdale dijo que era ruso aunque llevaba pasaporte canadiense—; Peter Kroger, librero y propietario de la casa donde fue hallada la emisora, y su esposa, Helen Joyce Kroger.

### ANGOLA

A la vez, semi coincidiendo con ese «mal modo» soviético hacia el mensaje de Kennedy, aquí, en Nueva York, ante el Consejo de Seguridad de la O.N.U., presido este mes por el embajador norteamericano Mr. Adlai Stevenson, se puso en debate la supuesta grave «deterioración de los derechos humanos» en Angola portuguesa, denuncia presentada por Liberia. El representante de Portugal, el embajador doctor Vasco Garin, advirtió enérgicamente al Consejo de Seguridad que el debate constituía una intromisión en los asuntos internos de su país, que por otro lado se halla forcejeando en Angola contra los intentos de subversión comunista con armas de origen checoslovaco.

### NORTEAMERICANA

Desde luego, la actual actitud norteamericana se inclina a que los problemas coloniales se aireen del todo, incluso en el caso de Angola, pese a que Portugal es miembro de la O.T.A.N., y tiene cedidas bases a los Estados Unidos en Azores.

Política de principios, arguyen aquí los ortodoxos del Régimen; veremos en que paran los postres, replican los heterodoxos...

Los Estados Unidos no quieren que Rusia les gane el campeonato anticolonialista. Aun así, la monstruosidad o hipocresía de todo esto es que se permite a Rusia alzarse tranquilamente sin réplica mayor en la O.N.U. y fuera de la O.N.U., como esforzado paladín del anticolonialismo; precisamente ese rudo embajador soviético, Zorin, años atrás, en 1948, presidió la esclavización roja de Checoslovaquia, como agente máximo de Moscú, esclavización que se precipitó tras el todavía misterioso episodio de la muerte de su liberal ministro de Asuntos Exteriores, Jan Massaryk, quien falleció con enorme oportunidad para los comunistas, al caerse a la calle sin testigos, desde una ventana de su residencia.

### NUEVO COLONIALISMO

Si el capitalismo, antiguamente, hizo colonialismo con los salvajes, no hay duda de que el comunismo, modernamente, refinó la fórmula, haciendo colonialismo con los civilizados, y a esta evocación acuden sobre el cablegrama los dramáticos nombres de Lituania, Estonia, Latvia, Hungría, Polonia, Rumanía, Bulgaria, Checoslovaquia, Alemania Oriental, geografía encarcelada que se extiende a otros casos más sutiles, pero no menos efectivos.

En fin, hoy por hoy, la política occidentalista es amansar por las buenas a sus enemigos políticos, que de seguro imponen ciertas circunstancias, así que hay que pechar con sus métodos paradójicos, y resultados de momento contradictorios, quizá mejorables algún día, aunque de cualquier forma vale la pena recordar siempre que si no hay enemigo pequeño, con el amigo ocurre exactamente igual: tampoco hay amigo pequeño.

# Los Reyes de Bélgica visitan Córdoba

Córdoba, 13.— Los Reyes de Bélgica salieron hoy por primera vez de la finca de San Calisto. Muy temprano se situó en la puerta de la finca un automóvil del Marqués de Salinas, y alrededor de la una subieron al coche acompañados del Coronel belga jefe del Servicio de Vigilancia de Sus Majestades. El Rey Balduino vestía jersey azul y la Reina Fabiola llevaba un pañuelo a la cabeza.

A última hora de la tarde los Monarcas fueron vistos en las calles de Córdoba. Por la calle de Gondomar se dirigieron a la Iglesia de San Nicolás, y penetraron en el templo para orar unos minutos. A la salida se aglomeró la gente en torno del automóvil, haciendo objeto de manifestaciones de simpatía a los regios visitantes. — Cifra.

# NOTICARIO INTERNACIONAL

- SIRIA ACUSA A JORDANIA, de preparar una conjura contra Nasser, durante la visita del Presidente a la región siria.
- BURQUIBA A SU LLEGADA A TUNES, tuvo que ser llevado en hombros por dos policías, para librarlo de una entusiasta multitud que le aclamaba.
- LA POLICIA DE PARIS HA PROHIBIDO las reuniones públicas en las que se tratara del problema argelino.
- EL GOBIERNO DE EL SALVADOR ha expulsado al encargado de Negocios cubano, por sus comprobadas actividades subversivas.

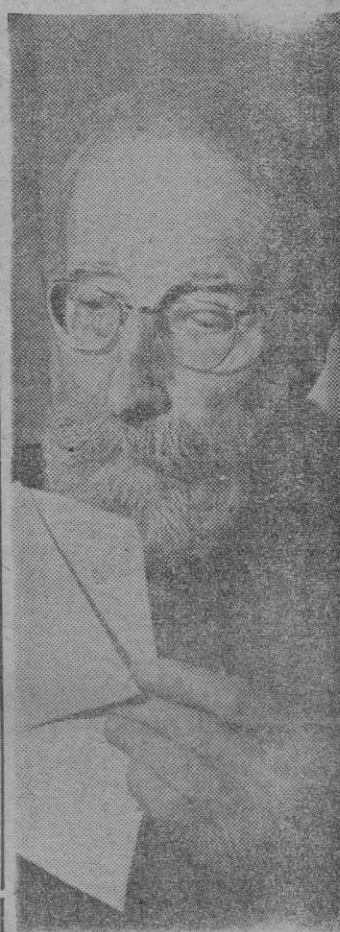


HOY  
ESTRENO!  
**EL TIGRE DE ESNAPUR**

(1ª jornada «La Tumba India»)  
DEBRA PAGET y  
PAUL HUBSCHMID  
(EASTMANCOLOR)  
De complemento  
**ORFEO NEGRO**  
con MARPESA DAW  
(AUTORIZADO MAYORES)  
HORARIO DE PROYECCION:  
Orfeo 3.15; 6.35 y 9.45  
El tigre 4.45; 8.05 y 11.15

PROXIMO ESTRENO  
**MARTES DE CARNAVAL**

**D. Ramón Menéndez Pidal ha cumplido 92 años**  
SU DIA FUE UNA JORNADA NORMAL DE TRABAJO



Madrid 13.—Noventa y dos años ha cumplido hoy el patriarca de las letras españolas, don Ramón Menéndez Pidal. Don Ramón no concede importancia a su cumpleaños y ayer se acostó como de costumbre, se levantó, como todos los días, al amanecer y después de pasear un rato por el jardín de su casa, renovó su infatigable labor.—Cifra.

# Veinicinco profesores españoles, han salido para el Congo

París, 13.— El primer grupo de profesores españoles enviados por la UNESCO al Congo ha salido hoy para su destino. Dentro de unos días saldrá el segundo contingente, hasta completar el número de veinticinco, en los ramos de la Enseñanza media y las Enseñanzas profesionales y técnicas. — Efe.

# No sabía nada del secuestro de Eric Peugeot

París, 13.— La reina de la belleza danesa Lise Bodin ha dicho al Magistrado encargado de la causa relativa al secuestro de Eric Peugeot, que ella no sabía nada de dicho secuestro. Así se afirma en medios allegados a las autoridades judiciales de Versalles, donde se está realizando la encuesta. Lise Bodin fue interrogada durante tres horas.—Efe.

## La empresa ante la nueva coyuntura económica

Cuando se observan las características del acontecer económico español en los últimos tiempos, uno de los aspectos que en mayor grado tiene que destacarse es el de la energía manifestada por las empresas productivas para acomodarse a la nueva situación, asignada, esencialmente, por la liberalización del comercio exterior. Ambos hechos han sido los generadores de una situación competitiva antes inexistente y que al penetrar de lleno en nuestro proceso, tenía que originar una fuerte transformación de las actividades, forzada a prestar una preferentísima atención a los costes y en su consecuencia, a toda la estructura empresarial.

Cierto es que las medidas de política económica trataron por todos los medios de evitar que la transición fuera demasiado violenta y que se llevara a cabo de modo gradual. Recordemos a este respecto que bastantes meses antes de dictarse el plan de estabilización, el Gobierno había ya adoptado medidas —especialmente en el sector del crédito— que prepararon lo que después había de llegar. De todos modos, al ampliar los efectos de las medidas monetarias, el impacto psicológico tuvo muy fuerte influencia en la creación de la tendencia recesiva que se había de manifestar y que para algunos sectores no puede darse como definitivamente concluida.

Aunque no sin dificultades, las empresas pudieron, en su inmensa mayoría, acomodarse a la situación de un mercado cada vez más libre y por ello cada vez también más ajustado a las características de competencia. La vitalidad mostrada por las empresas para conseguir la modificación, es la mejor garantía del éxito para la acción a realizar en el inmediato futuro, en la cual ha de conjugarse la reactivación, cada día más potente y generalizada, con el desarrollo económico.

Como muy acertadamente señaló el Ministro de Comercio señor Ullastres en su reciente discurso pronunciado en Bilbao, el desarrollo económico ha de basarse esencialmente, sobre todo en los primeros tiempos, en la ampliación y modernización de las instalaciones, ahora

existentes, sin perjuicio de que este movimiento marche paralelo al de creación de nuevas empresas. Pero la modernización y ampliación se sitúan en un primer plano porque, con independencia de permitir la utilización de todo cuanto de aprovechable y útil pose nuestra actual estructura productiva, es también la forma de inversión de más inmediato rendimiento, la que ofrece menor margen al error, dado que la empresa que amplía o transforma, tiene experiencia de actividad y de mercado y, sobre todo, en la forma de inversión que menores presiones inflacionistas puede generar en el conjunto económico del país.

La acción empresarial tiene, en esta primera etapa de la continuidad en el desarrollo, un cometido inicial de ampliación y modernización de instalaciones, merced a la cual puede conseguir una mejora de posiciones que sitúen definitivamente a los procesos productivos en condiciones de hacer frente al «tirón» que ha de experimentar la demanda, tirón que, como es de sobra conocido, no depende tanto de la apetecibilidad del posible cliente, como de la posibilidad que éste tiene de pagar el precio que posee el producto.

La demanda, en definitiva, sólo crece cuando se eleva el poder de compra y éste, aún con los mismos ingresos, puede verse acrecentado por la reducción del nivel de los precios.

Modernizar y ampliar significa, por consiguiente, mejorar los costes, reducir los precios y ampliar el mercado, por lo que supone, al mismo tiempo, desarrollar y reactivar.

La evolución de las empresas es una continuidad de la ya operada; una nueva etapa a cubrir, ahora con mayores medios y que por consiguiente no ofrecerá las dificultades que con anterioridad hubo que vencer. El clima de reactivación y desarrollo tiene un amplio cauce; tan amplio, que el problema no estriba en ensancharle, sino en mantenerle en los precisos límites que al permitir la plena utilización de nuestros recursos, evite el desbordamiento de una inflación.

## La ciudad rindió homenaje al Grupo de Artillería de Montaña de Mallorca

### Fue descubierta una lápida en la calle que lleva el nombre del Grupo

La Hermandad del Grupo de Artillería de Montaña de Mallorca, organizó diversos actos, con motivo del descubrimiento de la lápida que lleva el nombre de aquel glorioso grupo que tan destacada actuación tuviera a lo largo de la Campaña de Liberación y que le

«Calle de la Artillería de Montaña». Debajo figura lo siguiente: «La Ciudad de Palma de Mallorca a los heroicos componentes del Grupo de Artillería de Montaña del Regimiento de Mallorca. Noviembre 1937-1939. Abril».

De nuevo en la tribuna el Alcalde don Juan Massanet, quien pro-

cesionario de dicho servicio, el señor Sansó, sea uno de los antiguos componentes del Grupo.

Tomaron asiento en la presidencia los antiguos Oficiales del Grupo entre los que recordamos al entonces capitán don Juan Pons Ramonell; los tenientes don Sebastián Trián y don Juan Perelló; los alféreces don Bartolomé Ruiz, don Pedro Alomar y don Juan Luis Cerdó y los cabos don Luis Felu y don Francisco Juan de Sentmenat, Presidente de la Hermandad.

Al final de la comida que transcurrió en un ambiente de gran compañerismo, hizo uso de la palabra el señor Sentmenat para pedir que se aprovechara la asistencia de todos los allí presentes para proceder a renovar la Junta de la Hermandad, pero por unanimidad se acordó que siguiera al frente de los destinos de la misma la que lo había venido haciendo desde su fundación. Pidió el Presidente ampliar la misma y se accedió.

La misma quedó formada por los siguientes señores:

Presidente: don Francisco Juan de Sentmenat.

Vicepresidente: don Luis Felu

Secretario: don Pablo Cateura

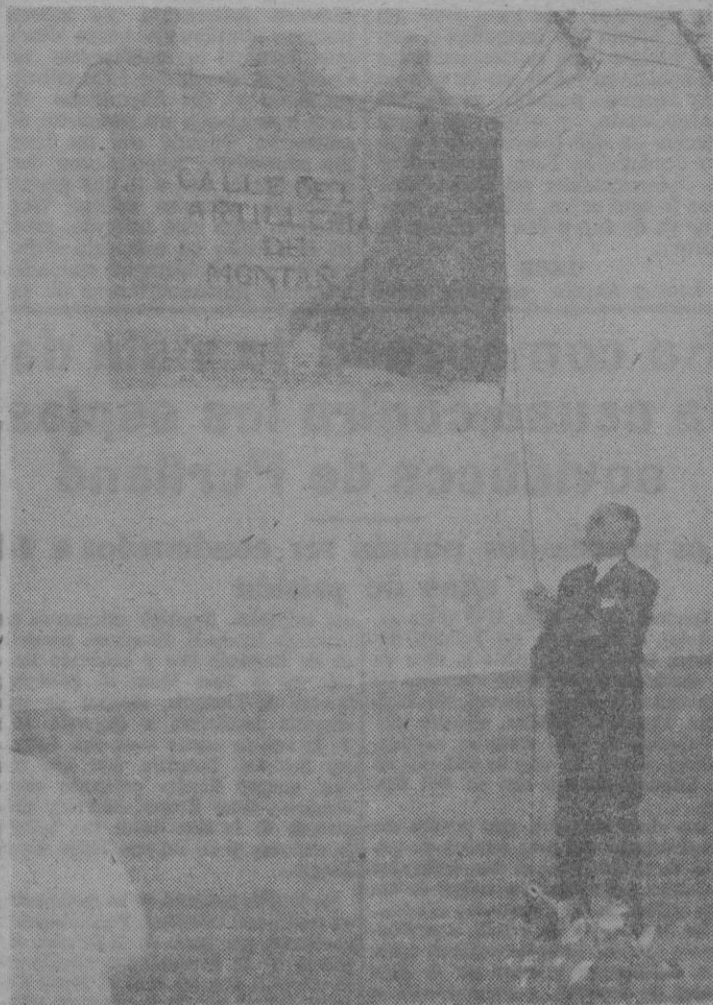
Vicesecretario: don Pedro Canet

Tesorero: don Sebastián Trián

Vice-Tesorero: don Tomás Palmer

Vocales: don Pedro Alomar; don Antonio Pou; don Miguel Benito; don Francisco Cerdán; don Ramón Bernat; don Pedro Mascaró; don Andrés Darder; don Jaime Sans y don Francisco Cortés.

Como final se acordó establecer un fondo para necesidades asistenciales de la Hermandad, queriendo finalizar estas líneas declarando que es una verdadera Hermandad la existente entre todos los excombatientes del Grupo de Artillería de Montaña de Mallorca, que en forma tan brillante celebraron el homenaje que les rindió la ciudad al darle el nombre del mismo a una calle de la ciudad.



Momento en que el Alcalde de Palma, don Juan Massanet, procede a descubrir la cortinilla que cubría la lápida de la calle dedicada a la Artillería de Montaña de Mallorca.

valló ser distinguida con la Medalla al Mérito Militar, medalla colectiva que lucían sobre su solapa la totalidad de ex-combatientes que formaron en dicho Grupo.

MISA EN SUPRAGIO DE LOS CAIDOS

Se iniciaron los actos con una misa en la iglesia de San Juan, siendo el celebrante el Rvdo. don Miguel Tous, Capellán del Tercio de Infantería de Marina. Al final de la misa se rezó un responso por los caídos del Grupo.

Asistieron a la misma la casi totalidad de integrantes de la Hermandad, así como los familiares de los caídos. Presidieron los componentes de la Junta de la Hermandad con su Presidente, nuestro buen amigo don Francisco Juan de Sentmenat, al frente.

BENDICION DE LA LAPIDA

A la una de la tarde tuvo lugar el acto de bendición de la lápida de la calle que debía llevar el nombre de la unidad expedicionaria. A tal efecto se situaron en una tribuna levantada junto al Hotel Kursaal, donde arranca la calle, nuestras primeras autoridades.

Entre las mismas figuran los Excmos. señores Capitán General de Baleares, Almirante Jefe de la Comandancia General de la Base Naval de Baleares, General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, y General Jefe de Artillería por las milicias. Entre las civiles figuraban los Excmos. e Ilmos. señores Gobernador Civil Interino y Presidente de la Diputación, Presidente de la Audiencia Territorial, Alcalde de Palma y Presidente de la Hermandad de la División Azul.

También se hallaba presente el Excmo. y Rvdo. señor Obispo de Mallorca, don Jesús Enciso Viana.

A su vez se hallaban en la tribuna, el General de Artillería retirado Sr. Martínez de Tejada, el coronel de Artillería señor Anguera, el teniente coronel de E. M. señor Vich y el Presidente de la Hermandad don Francisco Juan de Sentmenat.

SE INICIA EL ACTO

Frente a la tribuna se habían situado la mayoría de antiguos artilleros, así como familiares de los caídos.

Se inició el acto por el Alcalde de Palma, quien procedió a descubrir la cortinilla que cubría la lápida, al mismo tiempo que decía: «Honor y gloria a la Artillería de Montaña de Mallorca».

Una salva de aplausos acogió dichas palabras, a cargo las mismas de un numeroso público que se había congregado frente a la tribuna donde se hallaban nuestras primeras autoridades de la provincia. Seguidamente el Rvdo. don Miguel Tous, procedió a la bendición de la lápida, la cual lleva la siguiente inscripción:

nunció unas palabras en las cuales dijo que al fin la ciudad había podido pagar una deuda con un grupo de ex-combatientes que tan alto dejaron el nombre de la Isla durante la cruzada. Después recordó a los caídos, rezando un padre-nuestro por el eterno descanso de los mismos. Terminó con una cita a unas palabras del Caudillo, para finalizar con un ¡Arriba España! y ¡Viva Franco!

Una salva de aplausos coronó las palabras del Alcalde.

Seguidamente hizo uso de la palabra don Francisco Juan de Sentmenat, Presidente de la Hermandad del Grupo de Artillería de Montaña de Mallorca, para agradecer las palabras del Alcalde, la asistencia de las Autoridades y el homenaje que en aquellos momentos se rendía al Grupo, correspondiéndole a él, el más humilde de los expedicionarios dar las gracias en nombre de todos. Después se extendió hablando de la magnífica campaña llevada a cabo por el Grupo y de la magnífica camaradería existente entre todos los artilleros en aquellas fechas. Recordó al aquel entonces Jefe de la Artillería de Mallorca, el hoy General Martínez de Tejada y al Jefe del Grupo, aquel inolvidable comandante don Sebastián Felu Blanes. Terminó agradeciendo a todos este homenaje y puso fin a sus palabras con un «Que Dios y España os lo premien».

Cerró el acto el General Sr. Martínez de Tejada, quien tuvo frases de cariñosas recordación para todos los del Grupo y leyó una carta de un antiguo combatiente del mismo, en la cual se ponía de manifiesto lo excelente que era la formación de la Hermandad. Terminó con palabras llenas de patriotismo.

VINO DE HONOR A LAS AUTORIDADES

Una vez terminado el acto las Autoridades y miembros de la Junta de la Hermandad, se trasladaron a uno de los salones del Hotel Kursaal, donde fue magníficamente servido un aperitivo, por el personal del hotel.

Detalle simpático el de un grupo de miembros de la Hermandad de distintas localidades del interior de la Isla, que pidieron si podía salir, un momento el señor Obispo, pues querían besarle el anillo pastoral. Nuestra primera autoridad eclesialística accedió gustoso y complació a todos los antiguos combatientes de Artillería de Montaña.

COMIDA DE HERMANDAD

Como final de los actos se reunieron la mayoría de componentes de la Hermandad, en número de más de setenta, en una comida de compañerismo en el comedor del «Círculo Mallorquín», dándose la circunstancia de que el actual con-

## Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador Civil Interino, recibió las siguientes visitas: don Tomás Vázquez Aspió, Delegado Nacional de Billar, don Pedro Nadal Bujosa, don Onofre Pico, don Francisco Piquer y don Bartolomé Mas, Presidente y Vocales respectivamente de la Federación Balear de Billar y don Rafael Felu Blanes.

## CRONICA DE SOCIEDAD

Petición de mano. Por D. Gerardo López Quesada, acreditado banquero de Madrid y esposa doña Ángela Morano de López Quesada, y para su hijo Fernando, ha sido pedida a don Antonio Alemany Jaume, Director en Baleares de la Compañía Transmediterránea y esposa doña Concepción Xaudaró de Alemany, la mano de su bellísima hija Amalita.

La boda se celebrará en la inmediata primavera.

Por don Jaime Ferrer Cifre y esposa doña Ana María Truyols y para su hijo Pablo, ha sido pedida a don Pablo Vidal Torres y esposa doña Josefina Quetelas Ramírez, la mano de su hija María.

La boda se celebrará Dios mediante, el próximo mes de junio.

Natalicio. Anteayer, domingo, el hogar de los esposos, don Juan Mascaró Seguí y esposa, doña María Molina de Mascaró se vio alegrado con el nacimiento de un precioso niño, el segundo de sus hijos, a quien se le impondrá el nombre de Juan.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado.

Nuestros parabienes a los venturosos padres.

Viajeros. Después de realizar un Curso de Extensión Cultural, han regresado de Formentera las camaradas de la Sección Femenina, Secretaria Provincial, Regidora P. de Juventudes, Auxiliar P. de Cultura e Instructora General de Juventudes.

PAFAS: Comrad «Bazar» el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar» el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años Comrad «Bazar».

Hoy, 20 págs.

## GRAN ACONTECIMIENTO DE CINE MUSICAL, ALEGRE...



## MARIAS DE CARNAVAL

COLOR POR DE LUXE  
CINEMASCOPE

PAT BOONE  
CHRISTINE CARERE  
TOMMY SANDS  
SHEREE NORTH  
GARY CROSBY  
FRED CLARK

PRODUCTOR: JERRY WALD  
DIRECTOR: EDMUND GOULDING

Conozca a los intérpretes de esta película musical

Pat Boone:

El gran ídolo americano de la canción, que le cautivará con su voz.

Christine Carere:

Toda la picardía francesa en una criatura adorable.

Tommy Sands:

Un nuevo valor admirado por la juventud americana.

Sheree North:

Dinamismo y gracia bien combinados.

Gary Crosby:

Hijo de Bing Crosby y heredero de su arte.

PROXIMO ESTRENO



## Escuela Lulista de Mallorca

HOMENAJE A DON BARTOLOME BUADAS

Mañana, miércoles, en el Aula Magna del Estudio General Luliano, la Escuela Lulista ofrecerá, en solemne acto, un diploma con el nombramiento de Protector Insigne de dicho Instituto, al Director del Hotel Formentor don Bartolomé Buadas Mayol.

El acto será público y comenzará a las 7 y media de la tarde.

¡Triunfó de nuevo el cine por jornadas! Todos elogian el éxito obtenido por «EL TIGRE DE ESNAPUR» que se viene proyectando en Sala AUGUSTA. Ahora podrá ver la segunda jornada, la conclusión en



PAUL HUBSCHMID-WALTER REYER-CLAUS HOLM

DIRECTOR: FRITZ LANG

Que será estrenada el próximo viernes en



# Conclusiones aprobadas por el I Congreso Sindical

Comenzamos a publicar el texto de las ponencias, «Representación sindical» y «Criterios sobre el desarrollo económico de España», que han sido discutidos en el recientemente celebrado I Congreso Sindical.

I  
Conseguir para el pueblo español un nivel de vida análogo al de los países económicamente más desarrollados.

II  
Reafirmar la unidad económico-social de la empresa como célula de producción económica y como célula de integración social, armonizando con sentido de solidaridad, de justicia y de eficacia los intereses que la integran.

III  
Mantener la plena ocupación sin más oscilaciones que las transitorias inherentes a procesos de adaptación cuya solución esté prevista mediante un amplio y eficaz Seguro de Paro.

IV  
Incrementar los ingresos rea-

les de aquellos sectores menos favorecidos de la producción y utilizar al máximo el instrumento de los Convenios Colectivos.

V  
Igualdad de oportunidades para todos los españoles, con arreglo a las condiciones personales de cada uno, en los terrenos de la cultura de la enseñanza en todos sus grados y de la promoción social.

VI  
Proclamar el trabajo en todas sus facetas, como el principal derecho y deber de los españoles, y el aumento del esfuerzo y la eficacia por parte de todos, como el mejor camino para el engrandecimiento de España.

VII  
Fomentar el sentido de colaboración entre todos los pueblos amantes de la paz, dispuestos a defender la dignidad, la libertad y la solidaridad, que son exigencias de la persona humana.

# En Palma se extravían unas tres bicicletas por día

## Una visita al Departamento de «Objetos Hallados», de nuestro Ayuntamiento

El Departamento de Objetos Hallados del Ayuntamiento de Palma, es como una inmensa caja de sorpresas, donde un equipo de eficientes funcionarios a las órdenes del cabo don Gabriel Sancho Mulet, se hacen cargo de las cosas más inverosímiles perdidas en las calles de Palma.

—¿Qué promedio de objetos se encuentran cada mes en la vía pública?

—De ciento cincuenta a doscientos.

—¿Cuántos objetos se han hallado, por ejemplo, en el último mes?

—Ciento setenta y ocho, además de cuatro mil cincuenta y ocho pesetas con quince céntimos, halladas sueltas o en el interior de carteras y bolsos.



GABRIEL SANCHO

—Si los propietarios de estos objetos perdidos no los reclaman, ¿qué se hace con ellos?

—El Código Civil dispone que a los dos años se adjudiquen a la persona que los halló.

# Dos interesantes sesiones del cine club Alción

El cine club Alción, en su ciclo extraordinario, ha ofrecido dos sesiones de destacado interés. El sábado por la noche, en el salón de San Francisco, don Juan Feo de Lasa, presentó los films amateurs «El Puente», «Costa Brava» y «Un Viernes Santo», de J. Feliu, R. Gubern y J. G. Tharrats, respectivamente. Estos films pusieron de manifiesto las posibilidades del cine amateur, hecho sobre una temática viva y actual.

En la mañana del domingo, día 12, don Juan Francisco de Lasa, en el Salón Rialto, dio la conferencia «A la búsqueda de un cine español».

El Sr. Lasa dirigió el coloquio sobre «Los Chicos», que obtuvo una acogida favorable entre los asistentes. «Los Chicos» es una película muy digna de atención en nuestro panorama cinematográfico.

Dos sesiones del Alción que suman dos éxitos más y la labor de este cine club.

# RELIGIOSAS

## CULTOS PARA MAÑANA SAN RAMON DE FITERO, OB. Cuarenta Horas

—Concluyen en S. Nicolás, en acción de gracias. Exposición a las 5 tarde. A las 7 y media, Rosario, Novena de S. José, Misa vespertina Te-Deum y solemne reserva de S. D. M.

—Continúan en S. Jaime, al Patriarca S. José. Exposición a las 4 y media tarde. A las 7 y cuarto, Rosario, Novena sermón cuaresmal, reserva del Stmo. y a las 8 Misa vespertina.

—Continúan en Sta. Teresa, al Purísimo Corazón de María. Exposición a las 4 tarde. A las 7, Rosario, Novena de S. José con sermón, y reserva de S. D. M.

—En la Catedral, a las 4 y media Via Crucis y a las 7 y cuarto, Rosario, sermón cuaresmal por el Rvdo. P. Vantrell S. J.

—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Santiago». Visita etc.

A la Asunción de la Virgen en la Catedral.

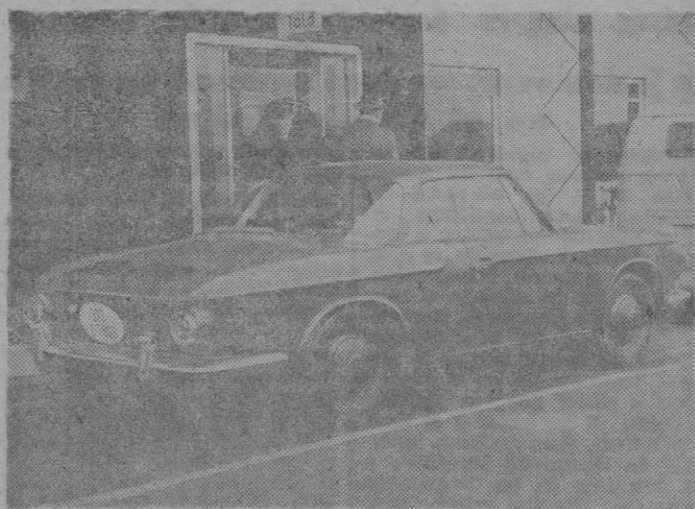
EN SAN JAIME  
Después de la reserva del Stmo. A las 8 Misa vespertina, intramuram conferencia a modo de ejercicios por el Rvdo. P. Gaspar Munar S. G. SS. CC. Dichas conferencias continuarán toda la semana.

## PARROQUIA DE SANTA CATALINA THOMAS

Se recuerda a todas las mujeres de la demarcación parroquial de Santa Catalina Thomás que participan en «El Curso de la Palabra de Dios» que el mañana miércoles día 15, a las 5:30 de la tarde tendrá lugar la quincenal reunión.

Se invita también a las mujeres que deseen asistir por primera vez.

# Al fin «Volkswagen» nuevo



Tras muchos años de mantenerse fiel al popularísimo tipo, conocido en todo el mundo, la «Volkswagen» ha lanzado este nuevo modelo. Lo único que hasta ahora se sabe de él, aparte de lo que se ve, es que tiene un motor de cuatro cilindros. La foto fue obtenida en Dinamarca cuando dos de los nuevos vehículos atravesaron la frontera germano-danesa. El nuevo modelo, como el anterior, según se ve en la foto, tiene el motor en la parte trasera. — (Fotofiel).

# NECROLOGICAS

Confortado con los Auxilios Espirituales, ha fallecido en nuestra ciudad, don Guillermo Frau Figuerola, Comandante de Infantería retirado, — Condecorado con la Placa y Cruz de San Hermenegildo y Medalla de Sufreimientos por la Patria. E. P. D.

De carácter sincero y agradable, mereció el aprecio y estimación de quienes le trataron.

A sus desconsolados; esposa doña Cristina Matas, hijos Juan (Maestro Nacional), Jaime (Teniente de Infantería), Francisca (Funcionaria del Frente de Juventudes) y Rosa, hijos políticos Antonio Conde (Alférez Auxiliar del C. I. A. C.) María Antonia (Maestra Nacional), Teresa Socías (Maestra Nacional), nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familiares, les expresamos

# Ministerio de Comercio

## CONVOCATORIA DE CUPOS BILATERALES DE IMPORTACION EN ESPAÑA DE MERCANCIAS PROCEDENTES DE BENELUX, FINLANDIA, FRANCIA, INGLATERRA, IRLANDA Y PORTUGAL

La Dirección Gral. de Comercio Exterior, del Ministerio de Comercio, comunica a esta Delegación Regional que hasta el día 8 del próximo mes de abril, inclusive, se admitirán solicitudes de importación de mercancías procedentes de Benelux, Finlandia, Francia, Inglaterra, Irlanda y Portugal, con cargo a los cupos bilaterales que más abajo se mencionan, por los saldos pendientes de cumplimiento con Benelux y 50 por ciento de los cupos en el caso de los restantes países.

- Números de los cupos de los Acuerdos:
- Benelux: 2, 3, 7, 1, 13, 18, 20, 21, 22, 28, 33, 42, 45, 47, 49, 51, 52 y 54.
  - Finlandia: 1, 5 y 6.
  - Francia: 2, 6, 7, 9, 10, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53 y 54.
  - Inglaterra: 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 34, 35, 7, 38, 39, 42, 43, 44, 45, 46 y 47.
  - Irlanda: 2 y 4.
  - Portugal: 1, 2, 5, 6, 7, 9, 12 y 14.
- Las solicitudes de importación deberán ser presentadas en el Registro Gral. del Ministerio de Comercio o en esta Delegación Regional, utilizando los impresos reglamentarios.

nuestra más sentida condolencia.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica ha fallecido en Valldemosa, a la avanzada edad, de 94 años, don Gabriel Lladó Juan E. P. D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todo el vecindario.

A sus apenados: esposa Micaela Torres, hijos Jorge, Margarita, Rafael (Abogado y Secretario del Ayuntamiento de Esporlas), Gabriel (Funcionario Caja Jubilación Textil), Sebastián, Miguel (Médico de Son Sardina), hijas políticas Iris Sampere, María Vidal, Marina Serra, nietos, hermana política y demás familiares, les enviamos, desde estas columnas nuestra más sentida condolencia.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Palma, el pasado sábado, don Cristóbal Mora Beltrán, que contaba 65 años de edad. E.P.D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus apenados: esposa doña Apolonia Posselló, hijos María y Sebastián; hijos políticos Gabriel Rotger y Francisca Pol, hermanos Rafael y Sebastián; hermana política doña María Rosselló y demás familia, les acompañamos en su justo dolor por tan irreparable pérdida.

El pasado día 11 del cte. falleció en María de la Salud, a los 53 años, don Antonio Jordá Ribas de Antonio, Propietario. E.P.D.

Su muerte causó profundo pesar entre todo el vecindario.

A sus desconsolados: esposa doña Rosa Sabater, hijo Antonio, madre, madre política, hermana Magdalena y demás familiares, les expresamos desde estas columnas nuestra más sentida condolencia.

En Felanitx, falleció el pasado sábado, don Juan Juliá Vicens, a los 87 años, tras haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E.P.D.

De trato sincero y agradable, se granjeó el aprecio de quienes le conocían.

A sus apenados: esposa doña Antonia Vaquer, hijas Francisca y Micaela, hijo Francisco Picó Forteza, nietos, sobrinos y demás familiares, les acompañamos en su justo dolor por tan sensible pérdida.

El sábado falleció en Palma, tras haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, a los 77 años, doña Juana Trivols. E.P.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció el cariño y estimación de los suyos.

A sus afligidos: hijos Juan y Antonio, hija política Francisca Palerm, sobrinos, nietos y demás familiares, les enviamos desde estas columnas nuestra más sentida condolencia.

A los 73 años de edad, falleció en nuestra ciudad el día 11, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña Carmen Ferrer Vaquer. E.P.D.

De virtudes cristianas, mereció la estimación de quienes la conocían.

A sus resignados: hijos Jaime, María, Antonia, Carmen y Luis; hijos políticos Luis, José y Francisca, hermanas Antonia y Catalina, hermana política, sobrinos primos y demás familiares, les enviamos nuestro más sentido pésame.



LA VACUNA — Vámonos Carlitos, que esto de la vacuna veo que está vulgarizándose mucho...

# «No me gustaría ser diva», nos dice Francisca Quart

La joven soprano dará mañana un recital en el Círculo Medina

Marqué el número del teléfono de la señorita Quart, varias veces, al objeto de hablarla unos momentos. Al fin, el hilo dió con ella, y a modo de tiroteo a distancia, le hice, también a distancia, tomar asiento, para que se dignara a contestar a unas preguntas. Francisca Quart —y no Francisquita, que así no quiere que se la llame—, conocida ya en el mundo lírico y social por sus recitales de canto, si los hados y el local lo permiten, dará mañana, miércoles, su anunciado concierto, a los auspicios de un interesante programa. Nuestro saludo telefónico es algo extraño...

—Pero vamos a ver, Paquita piensas o no dedicarte al canto? —Primeramente tengo (y debo) que terminar la carrera de canto este año. Después, Dios dirá.

—¿Y qué dirá Dios, si todo fuera sobre ruedas de molino?

—Mira Luis, yo sigo estudiando, y por ahora no conviene distraerme. Tengo confianza en mí misma y reconozco mis defectos así como mis virtudes. En el instante de considerarme capaz aprovecharé la ocasión que se me ofrezca, para así poder desarrollar mi vocación.

—La mentalidad española, en su generalidad, piensa que la mujer se debe antes que todo a la familia, por encima de vocaciones artísticas. Al margen de lo que tú harás en este sentido, me interesa saber lo que opinas.

—Si le es posible, la mujer artista deberá servir a los dos señores. De lo contrario, si realmente su vocación es de oro de ley, la familia quedará en segundo plano.

—Según he sabido, te gusta la ópera y no te agrada el que algún día puedan llamarte diva ¿cómo es eso posible?

—Me gusta la ópera, aunque más en un plan de concierto. La canción clásica, al estilo de cámara, también me atrae, pero menos. Considero a la ópera el género que más coincide con mis facultades, además de ser mucho más fácil para mí.

—¿Contenta de tu profesora?

—Contentísima. La señora Vercher de Mezquida es una gran profesora. Si algo soy, artísticamente hablando, se lo debo todo a ella...



FRANCISCA QUART

—Resistirá el local del Círculo Medina, a tu voz?

—Ignoro sus condiciones acústicas. Presento, sin embargo, que las reúne, y estoy muy contenta de actuar en él.

—De parte de Matilde, te doy las gracias. Ya lo sabes, Matilde Mulet es la directora del Círculo Medina. Bueno, en realidad eso lo sabemos todos...

—Bueno Luis, ¿a qué viene ese tiroteo sobre mis espaldas? ¿a qué tanta conversación?

—El fin es plausible, Francisca. Se trata de hacerle salir en los papeles. Te estuve entrevistando. No te molesta ¿verdad?

—Y si te digo que sí ¿Qué pasará?

—Nada.

Aguiló de CACERES

## Teatro Principal

### «Mala Rel» de Martín Mayol

Una buena obra dramática y una interpretación dignísima

«Mala Rel» de Martín Mayol Moragues, de la terna teatral de esta temporada, se estrenó ayer. Al final del primer acto, donde se plantea una cuestión intrigante y llena de interés, el público acogió con un silencio glacial, la bajada de telón.

No obstante en los pasillos los comentarios eran cálidos.

Fue en el segundo acto, después de la bajada de telón del primer cuadro, cuando el respetable prodigó una ovación prolongada y cariñosa. El interés de la obra había trascendido a las localidades, y roto la frialdad.

No voy aquí, a explicarle a Vd. señor, el argumento de «Mala Rel». Si ha de ver la obra es preferible que tenga de él las menores referencias argumentales. Tampoco juzgaré el desenlace. Usted, querrá formarse su propia opinión, y me parece muy bien cuando la trama del drama, porque eso sí, la obra de Martín Mayol es un drama en toda la extensión de la palabra, permite la formación de opiniones diversas y aun contradictorias. Solo le diré que la obra me gustó, y gustó también al público.

Pero sí tengo el deber ineludible de hablar de la interpretación de «Mala Rel».

Cristina Valls nos ha demostrado una vez más que es una actriz completa, inteligente y con recursos escénicos prácticamente ilimitados. Francisco Forteza, genial hasta cuando lanza ronquidos. Pues en «Mala Rel» tuvo que dar una lección del arte difícil de roncar en escena.

Los demás intérpretes, ya conocidos por sus intervenciones en la «Artis», muy ajustados en la frase y en el gesto en cada uno de sus papeles.

Pero tengo que decirle a Vd. señor, que gustó mucho la «beata» Mari Carmen Puigercós, pese a interpretar un papel, secunda-

rio, y sobre todo la actuación notabilísima de Conchita Feliu, tanto en la dicción, como en el gesto, como sus movimientos en la escena. Había en ellos una perfecta sincronización, un equilibrio armónico, una naturalidad de actriz consagrada y responsable.

Y Cristina Valls y Francisco Forteza, que saben apreciar en su justa medida la calidad de una actriz, la genialidad de una interpretación, cogiéndola de la mano, a la hora de recoger los aplausos del respetable, la obligaron a adelantarse un paso para que fuera la primera en recibir la ovación que el público le tributaba entusiasmado.

Martín Mayol tuvo que salir a escena al final de la obra, y pudo, por los aplausos haberlo hecho al final del segundo acto.

Más tarde en el camerino Cristina Valls y Conchita Feliu lloraban emocionadas.

El público salió complacido.

M.

### La Capella Oratoriana en el Club Náutico

Como un magnífico anticipo de las solemnidades religiosas que se acercan, la Capella Oratoriana ofreció a los socios del Club Náutico un recital polifónico de gran categoría artística y en el que fueron interpretadas una serie de obras de Victoria, Guerrero, Prieto y Aichinger, en la primera parte.

La polifonía profana y la música popular, llenó la segunda parte, a través de selectas composiciones de Bach, Galmés, Martí, Pedrell, Guridi, Ramírez y Adams-Lucas.

Miguel Miró, s u director, apuntó un nuevo éxito, así como la «Capella Oratoriana», repleta de magníficas voces.

D.

## Corridas y novilladas celebradas el domingo

Exitos de Paco Camino en Castellón

Madrid, 12.— En la Plaza Monumental, casi lleno. Novillos de La Mira, grandes.

Antonio León fue aplaudido en su primero. Después de matar a la res, pasa a la enfermería.

Jesús Sánchez Jiménez, una oreja en su primero, ovación en su segundo y gran ovación con petición de oreja en el que lidió en sustitución de León. Pasó a la enfermería.

El Euso, aplausos en sus dos. Antonio León fue asistido en la enfermería de contusiones de pronóstico reservado. Y Jesús Sánchez, también de contusiones del mismo pronóstico.

El banderillero Pedro Mesas también fue asistido de contusiones varias de pronóstico reservado.

EN VISTA ALEGRE

Madrid, 12.— Plaza de Vista Alegre. Novillos de doña Enriqueta de la Cova. Casi lleno.

Emilio Herrero, palmas en su primero y aplausos en el otro.

Morte, discreto en sus dos.

Maravillas, vuelta en uno y aplausos en el último.

EN CASTELLÓN

Castellón de la Plana, 12.— Segunda corrida de feria. Ganado de Herederos de María Montalvo. Tres cuartos de plaza.

Pepe Luis Ramírez, ovacionado en sus dos.

Paco Camino, ovación en su primero y dos orejas en el otro.

Rodríguez Caro, ovación en el tercero y aplausos en el sexto.

Paco Camino fue sacado a hombros.

El trofeo del Club Taurino, que se concede en la feria de la Magdalena, ha correspondido este año a Luis Segura que cortó el pasado domingo tres orejas y un rabo.

EN BARCELONA

Barcelona, 12.— Plaza Monumental. Lleno. Novillos de Matías Bernaldos, bien presentados.

Paco Herrera, ovación y vuelta al ruedo en su primero. En el otro dos vueltas al ruedo con petición de oreja.

Miguel Cárdenas, un aviso en su primero y muchos aplausos en el otro.

«El Cordobés» entusiasmo con sus lances y fue muy ovacionado en los seis pares de banderillas a sus dos enemigos. Fue muy ovacionado después de matar a su primero y también en su segundo.

EN VALENCIA

Valencia, 12.— Primera novillada de fallas. Seis novillos de Benítez Cubero, bien presentados, difíciles.

Lleno en sol y casi lleno en la sombra. El cuarto fue bueno.

Efraín Glón aplausos y ovación.

Manolo Herrero, ovación y palmas.

Armando Conde, una oreja y ovación.

(Extracto de Citra)

## Círculo Mallorquín

### Recital de piano por Francisco Capllonch, en homenaje a su padre

La recia personalidad artística de don Miguel Capllonch abarca dos facetas singularísimas: la composición y la enseñanza. Si en la composición nuestro gran artista pudo escribir, pongamos por caso, su maravilloso «Tema y Variaciones» —entre otras muchas—, como maestro tuvo el honor de contribuir a la formación musical de la princesa Friedrich Leopold, de Prusia, hermana de la emperatriz de Alemania y a la del famoso pianista Artur Rubinstein.

Don Miguel Capllonch, el gran artista mallorquín, gloria española indiscutible, era, pues, merecedor del homenaje que le dedicó el domingo nuestro «Círculo Mallorquín», homenaje en el que se pusieron de manifiesto esplendorosamente las dos facetas apuntadas: su capacidad creadora y sus dotes didácticas.

Recordaremos durante mucho tiempo la versión completísima que Francisco Capllonch nos ofreció el domingo de la «Suite Francesa», de Bach, en la que, además, nos dió un curso completo del uso de los pedales —o mejor, del «no uso»—; la maravilla de aquella «Sonata en Re mayor», de Mozart, nítida, pulquérrima, elegante y luminosa y la gracia y fino humor, impresos al «Rondó» de Beethoven.

Vimos también de qué modo interpretaba la «Sonata en Sol menor op. 22», de Schumann, deleitando una a una, todas sus frases perfectamente analizadas y escuriosamente comprendidas, dentro de su indudable complejidad; cómo surgía de sus manos, esplendente, un «Impromptu», de Schubert y cómo el Chopin viril y profundamente humano, aparecía ante nosotros, a través del «Nocturno, op. 9 núm. 3» y del «Scherzo en Do sostenido menor», en formidable versión, este último.

La indiscutible valía de don Miguel Capllonch como compositor, surgió, también en todo su esplendor, La bellísima «Sonatina»; «Anoranza», muy sentida; «Gavotta», alegre y saltarina, un prodigio de sencillez; «Barcarola», preciosa en su bien cuidado ambiente; «Ensueño», profundamente emotiva; «Vals», que por sí mismo caracteriza a toda una época por su hondo sentido evocador y «Tema con variaciones», una obra cíclopea digna por su estructura y su calidad de figurar como obra obligada en los programas de todos los Conservatorios del mundo, constituyeron una síntesis de la gran capacidad creadora de don Miguel Capllonch.

Pedro Deyá

## EL MATINAL DEL LIRICO

### Gran éxito del festival musical organizado por la «Sociedad Protectora de Animales y Plantas»

Tuvo lugar en la mañana del domingo en el Teatro Lírico un extraordinario festival musical organizado por la «Sociedad Protectora de Animales y Plantas» que se apuntó un gran éxito por lo interesante dada la variedad y calidad de las atracciones que intervinieron.

Se inició el matinal con la actuación del conjunto «Los Vagabundos» que deleitaron al respetable con sus mejores creaciones. Phil Phillips y su maravilloso conjunto, ofrecieron una inolvidable sesión de jazz en la que sobresalló el batería. Después apareció Marta Christel que fue acompañada por la orquesta antes citada. Su actuación, mereció cálidos aplausos y al final le fue entregado un precioso ramo de flores.

Sagihob, «El Mago del Siglo», maravilló a la concurrencia con sus espectaculares juegos, finalizando con su actuación la primera parte.

En la continuación actuó primeramente «Luis Garau y su conjunto», en un vasto repertorio de música moderna. Le siguió «Los Doullis» que interpretaron algunos Rocks que fueron jaleados por el público.

Entre las citadas actuaciones, apareció sobre el escenario el humorista de la «Sociedad» que hizo las delicias del respetable. Actuó de animador Humberto Suárez.

El público salió satisfecho ya que consiguió pasar una agradable mañana que era el fin propuesto por la organización.

## LA PRIMAVERA, PRONTO



Estos dos modelos simbolizan la primavera. Ambos están confeccionados con vichy fino y el blanco juega con colores pálidos: rosa, malva, celeste, amarillo...

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña María Galmés Mestres

VIUDA DE OBRADOR

Que falleció esta madrugada a la edad de 86 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Andrés, Juan, Miguel, Antonio, María, Antonia (ausente), Catalina (ausente), hijos políticos Coloma Roca, María Ramis, María Vadell, María Albons, Juan Miguel Sarmiento (ausente) y Miguel Febrer (ausente); nietos, biznietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario y funeral, que se le dedicará en la Parroquia de Santa Catalina Thomás, esta tarde a las 7,30, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Archiducque Luis Salvador, 114. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Calificación religiosa de espectáculos

- TEATRO
- «Mala rel»—3R
- CINE
- Duelo en el fondo del mar—2
  - Los puentes de Toko-Ri—2
  - «King Creole» (El barrio contra mí)—3R (prov.)
  - Buenos días, amor—3
  - El tigre de Esnapur—3
  - Orfeo negro—3R
  - De espaldas a la puerta—3
  - El Csne—2
  - Todas las mujeres quieren casarse—3
  - Misión de audaces—2
  - Juanito—2
  - Torpedo—2 (prov.)
  - Furia en el valle—2
  - Una muchachita de Valladolid—3
  - El destilador de la muerte—3R
  - Zapatillas coloradas—3 (prov.)
  - El príncipe encadenado—2
  - Acrobacias aéreas—s/c

## VALLE DE ARAN

SALIDA 30 DE MARZO

5 DIAS 1.500 Ptas.

Informes e inscripciones en

VIAJES IBERIA, S.A.

Gmo. Franco, 48. TEL. 2222

# Cinco películas se ruedan en las calles de Madrid

Hasta hace muy pocos días uno de los más modernos —mejor nuevos— centros de estudio artístico, que por su nombre más se parece a un laboratorio que a una Escuela de enseñanza y formación técnicas del amplio, vario y complicado mundo de séptimo arte, el Instituto de Investigaciones, paradójicamente, junto al lugar donde se conserva una de las reliquias prehistóricas más primitivas de nuestra tierra; el Museo de Ciencias Naturales que, como ustedes saben, cataloga el gigantesco esqueleto de su famoso dinosaurio. No sabemos si esto habrá sido espigado para que el Instituto haya buscado refugio en el lugar de hoy, el palacete que hasta hace pocos meses estuvo ocupado por el Ministerio de Información y Turismo, entre la residencia calle de Monte Esquinza y la cada vez más bulliciosa y trepidante de Génova; esta última, con sesgo en consecuencia mayor entre las modernas cafeterías, galerías de arte y próximas librerías, que allí florecen.

## MADRID, MULTIPLE ESCENARIO NATURAL

Por las amplias verjas abiertas del patio, tan conocido de los periodistas madrileños, hemos visto salir una pequeña caravana de coches con el clásico y delator material y utilaje destinado al rodaje de películas. Y allí nos hemos enrolado para conocer de cerca, en su salsa, el funcionamiento práctico del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas. Lo primero que nos damos cuenta de esto: actualmente se ruedan en el amplísimo y natural escenario de las calles y plazas madrileñas, cinco películas, algo así como el ensayo de un rodaje de verdad que corre a cargo de los futuros directores, decoradores, camarógrafos y técnicos de producción, laboratorio y, por último porque debía ser lo primero, actores. De estas prácticas, puede salir también el mismo número de películas que, realizadas en su totalidad por alumnos del Instituto, fueron rodadas el pasado año y proyectadas algunas con halagüeño éxito en el Festival Internacional de San Sebastián. Los títulos me los facilita uno de los alumnos: «El Viejecito», «Tarde de Domingo», «El señorito Ramírez», «Habitación de alquiler» y «El río».

## MÁS DE 150 ALUMNOS

Entre secuencia y secuencia del ritmo castizo captado en una de las calles que desembocan a Gravina, me enteré del número de alumnos, que pasa de los ciento cincuenta, divididos en tres cursos de que se componen los

**Todo su personal, de los directores a los actores, con paso por las siete especialidades técnicas, son alumnos de cinematografía**

**Pertenece al Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas, cuyos diplomados contribuyen al resurgir del cine español**

estudios, si bien está legislado que se realicen cuatro. Durante este tiempo, se forman en siete especialidades y, naturalmente, las materias que se estudian, explicadas por un cuadro profesional de personalidades en el campo intelectual y cinematográfico —Camón Aznar, Fernández Cuenca, Entrambasaguas, Ardavin, Berlianga, Ana Mariscal, Jesús Tor-desillas, Fernández de Córdoba, entre otros— tienden a conformar una vocación sin la cual nada o muy poco podría conseguirse con esta tarea pedagógica.

## LA VOCACION PRIMERO

Así, los que siguen dirección, como los que realizan interpretación y lo mismo en el resto de las técnicas profesionales del cine, han de contar con la natural inclinación inicial, comprobada en el ingreso. Después, una larga teoría de materias y prácticas azuzarán al alumno a proseguir la carrera o a abandonarla si se ha sido un capricho comenzarla. Quizá lo más complicado sea la dirección, pues realmente el director ha de estar enterado, además de su específica técnica, de algo de las demás que van a rodarle. El decorador se cansará de diseñar bocetos y plasmará sus ideas en realidades; los «cameraman» fácilmente puede uno comprender que su punto flaco es el manejo de las cámaras y el complicado estudio de la técnica fotográfica; esto último también es esencial para los técnicos de laboratorios, junto a abundantes conocimientos de ciencias físicas, químicas y matemáticas. Y así, en el resto de las especialidades.

## MENSAJE COMO EN LAS PELICULAS

Al final de los cursos, salen los diplomados camino del tan traído y llevado cine español. Su tajo está en las casas productoras que ya solicitan del Instituto algunos cuadros; aunque esta es la batalla más inmediata que se propone ganar el centro, de cuyo seno hay personalidades cotizables en el cine de España.

Y, ya, como complemento a este reportaje al pie de las cámaras y reflectores, vamos a decirles que, al menos en cantidad, la producción nacional no decae. El Sindicato del Espectáculo nos facilita estos datos que a continuación les ofrecemos: Durante 1960 se estrenaron en los cines madrileños cuarenta y cinco películas españolas de un total general de 218. Hay cerca de veintiseis casas productoras y más de cincuenta distribuidoras. De la afición al cine en nuestra nación anotaremos como solamente en Madrid funcionan 170 cines, y en todo el país cerca de ocho mil; a todas ellas sirven más de treinta y dos mil personas en las distintas categorías

## CONTABLE

SE OFRECE CON IDIOMA INGLES DESDE 7 TARDE Informes esta Administración

## SE PRECISA AGENTE

para esta zona, para la venta de muebles metálicos extra-modernos, deseando conozca industria hostelería. Escribir ALAS nº 208. Loyola, 1, SAN SEBASTIAN

y claro, el cálculo de espectadores es algo difícil de averiguarlo aunque fácilmente se comprenderá que es multitudinario.

Estas notas sin mensaje (como las películas) serían un mero estadión y anecdotario estadístico. Por eso entre nombres y números expresamos la gran confianza, un margen muy generoso, hacia esas nuevas promociones que nuestro cine espera, más como arte que como espectáculo.

## CACHO-DALDA

(Exclusiva de Pyresa)

## FAVORITOS PARA EL OSCAR 1961



Hollywood. — En la carrera de los «Oscar 61» que se concederán en el próximo mes de abril se destacan ya como favoritos los siguientes actores: Burt Lancaster, Laurence Olivier, Spencer Tracy y Trevor Howard. (Foto Europa Press).



Hollywood. — En la carrera de los «Oscar 61» que se concederán en el próximo mes de abril se destacan ya como favoritos los siguientes actores: Burt Lancaster, Laurence Olivier, Spencer Tracy y Trevor Howard. (Foto Europa Press).

**CASA RIBAS**  
GRANDES REBAJAS  
FIN DE INVIERNO

**TEATRO**  
PRINCIPAL. — Compañía Regional «ARTIS». 7 tarde y 10:30 noche: «MALA REL», de Martin Mayo. (Aut. mayores).

**CINE**  
AUGUSTA. — Desde las 8:15. EL TIGRE DE ESNAPUR (Debra Paget, Paul Hubschmid y Walter Reyer); Eastmancolor. — ONFEO NEGRO (Marpesa Daw y Brene Bello); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

ASTORIA. — Desde las 8:45 «KING CREOLE» (EL BARRIO CONTRA MI). Director: Michael Curtiz (Elvis Presley y Carolyn Jones). — LOS GARROCHISTAS Eastmancolor. (Aut. mayores).

AVENIDA. — Desde las 8:15 «KING CREOLE» (EL BARRIO CONTRA MI). Director: Michael Curtiz (Elvis Presley y Carolyn Jones). — LOS GARROCHISTAS Eastmancolor. (Aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 8:00. DE ESPALDAS A LA PUERTA. Director: José María Forqué (Emma Penella, Amelía Beuce, Luis Prendes y «La Chunga»). — EL CISNE (Grace Kelly); Technicolor. Cinemascope. (Aut. mayores).

BORN. — Desde las 8:15. TODAS LAS MUJERES QUIEREN

## CARTELERA

CASARSE. Director Charles Walter (David Niven, Shirley Mac Laine y Gig Young). — UNA MUCHACHITA DE VALLADOLID (Alberto Closas y Analia Gadé. (Autorizado mayores).

CAPITOL. — Desde las 8:30. MISION DE AUDACES. Director: John Ford (John Wayne y William Holden); Technicolor. — LA GRAN AVENTURA DE TARZAN (Gordon Scott y Sara Shane); Eastmancolor. (Tolerado menores).

DORADO. — Desde las 8:00. JUANITO (Pablito Calvo, Sabine Behlmann y Hans Von Borsody); Agfacolor. — TORPEDO (Clark Gable y Burt Lancaster). (Tolerado menores).

HISPANIA. — Desde las 8:00. MISION DE AUDACES. Director: John Ford (John Wayne y William Holden); Technicolor. — LA GRAN AVENTURA DE TARZAN (Gordon Scott y Sara Shane); Eastmancolor. (Tolerado menores).

LIRICO. — Desde las 8:30. DE ESPALDAS A LA PUERTA. Director: José María Forqué (Emma Penella, Amelía Beuce, Luis Prendes y «La Chunga»). — EL CISNE (Grace Kelly); Technicolor. Cinemascope. (Aut. mayores).

METROPOL. — Desde las 8:30. SECRETARIA PARA TODO (Carmen Sevilla); Eastmancolor. — EL CAMPEON Y LA BAILARINA. Eastmancolor. (Tol. menores).

ORIENTAL. — Desde las 8:00. JUANITO (Pablito Calvo, Sabine Behlmann y Hans Von Borsody); Agfacolor. — TORPEDO (Clark Gable y Burt Lancaster). (Tolerado menores).

PROGRESO. — Desde las 8:30. DE ESPALDAS A LA PUERTA. Director: José María Forqué (Emma Penella, Amelía Beuce, Luis Prendes y «La Chunga»). — EL CISNE (Grace Kelly); Technicolor. Cinemascope. (Aut. mayores).

PROTECTORA. — Desde las 8:30. EL DESFILADERO DE LA MUERTE. Director: Russell Rouse (Susan Hayward, Jeff Chandler y Jacques Bergerac); Technicolor. — LAS ZAPATILLAS COLORADAS. (Autorizado mayores).

RIALTO. — Desde las 8:30. JUANITO (Pablito Calvo, Sabine

Behlmann y Hans Von Borsody); Agfacolor. — TORPEDO (Clark Gable y Burt Lancaster). (Tolerado menores).

RIVOLI. — Desde las 8:30. EL PRINCIPE ENCADENADO. Director: Luis Lucia (Javier Escrivá, Antonio Vilar, María Maho y Kati Lóritz); Eastmancolor. — SE CUESTRADO EN LONDRES (David Farrar y Julie Arnall); Eastmancolor. (Tol. menores).

SALAS DE FIESTAS  
CLUB SALEM. — Calle Santa nyl. núm. 7. Todos los días: baile y atracciones.



¡Toda la ciudad se divierte!



TODAS LAS MUJERES QUIEREN CASARSE

CHARLES WALTERS HITCHCOCK

¡El mejor programa de la semana!

De complemento:

«UNA MUCHACHITA DE VALLADOLID» por Analia Gadé

## Agente Comercial

de Barcelona acepta representaciones para Cataluña. Escribir nº 9642, esta Administración.

## Comida para el año 2.000

El alimento que los escritores de las novelas «ciencia-ficción» prometer a la Humanidad del próximo milenio para resolver el problema de la nutrición, ha sido logrado ya en los Estados Unidos. Consiste en un producto llamado Metrecal, que se toma ya para combatir la obesidad, reduciendo la dosis a 900 calorías, que es el contenido de 225 gramos que tienen la ración diaria. El preparado lo toman más de diecisiete millones de norteamericanos para adelgazar. El Metrecal está hecho a base de polvo: de leche descremada, harina de soja, aceite de maíz, minerales y vitaminas y se toma mezclado con agua. La ración diaria es suficiente para evitar la sensación de hambre durante todo el resto del día.

EL FILM QUE TODOS LOS CRISTIANOS DEBEN VER

# Vuelve con toda su grandiosidad

**Mañana**  
**LIRICO**  
**BALEAR**  
**PROGRESO**



EL MAXIMO ESFUERZO EN EL CINE PARA DIFUNDIR LA PALABRA DE DIOS!

LA PRODUCCION CUMBRE DE  
**CECIL B. DE MILLE**  
**LOS DIEZ MANDAMIENTOS**  
DIRECTOR: CECIL B. DE MILLE

Los que ya la vieron la volverán a admirar

CON HONORES DE ESTRENO

Si antes no consiguió localidades aproveche ahora esta segunda y única ocasión que se le brinda

HORARIO DE PROYECCION:  
LIRICO: 2'45 - 6'45 - 10  
BALEAR: 2'30 - 6'15 - 10  
PROGRESO: 5'30 - 9'15

No se proyectará en ningún otro local de Mallorca hasta 1962

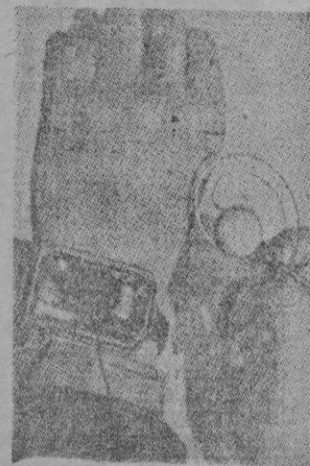
TOLERADA MENORES

## El progreso está ligado a lo infinitamente pequeño

Relojes que, aprovechando el transistor, no necesitan cuerda ni regulación

### NEW YORK

(Crónica especial para «BALEARES», por Earl DUNN). — No hace falta mirar a las perspectivas abiertas por la técnica para maravillarse. El transistor, por ejemplo, tal y como está en el interior de las abundantes radios de bolsillo, está ya superado. La técnica electrónica de hoy ha pasado ya de los transistores de germanio a los de silicio y estudia con interés nuevos materiales que permitan resultados todavía más notables. Evidentemente, existe un límite en la carrera a lo microscópico que actualmente se produce, pero ese límite se debe también al hecho de que las demás técnicas, que debieran ir al paso con la electrónica en esa carrera, no están hoy en condiciones de hacerlo y por lo tanto los núcleos verdaderos de los transistores están rodeados y completados por elementos extraños a ellos, pero necesarios para su utilización práctica, que aumentan sus dimensiones, aunque éstas sean reducidísimas.



Transistores del tamaño de un reloj.

Han pasado solamente doce años y medio desde que los «Bell Telephone Laboratories» estadounidenses anunciaron el invento y la experimentada eficacia del transistor, y ya la producción mundial de ese microaparato electrónico ha alcanzado un nivel elevadísimo. Estados Unidos y Japón, a la par, conducen hoy, delante de Holanda, Alemania Occidental y Francia, la actividad productora de estos microscópicos sustitutos de las válvulas electrónicas, cuya llegada ha revolucionado las precedentes concepciones en ese terreno.

Los transistores poseen sobre las válvulas normales la notable ventaja de ser muy pequeños, más fuertes, más manejables y consumir una cantidad de energía notablemente más modesta. El precio elevado, que constituyó en los primeros tiempos la única remora para su difusión, se va haciendo cada vez menos sensible y alto, gracias a los modernos sistemas de producción en serie.

Naturalmente, al ensancharse el empleo de los transistores, ha ido también mejorando sensiblemente

su calidad y ampliándose el campo de su aplicación práctica. Esta evolución ha hecho surgir problemas de rápida adaptación mecánica para las industrias productoras y para aquellas que intentan aprovecharse de las ventajas ofrecidas por los transistores, mientras otros problemas han surgido para las industrias químicas, abastecedoras de las materias principales: silicio o germanio, la necesidad de que esas sustancias sean de una pureza que nunca se había requerido anteriormente. Baste pensar que el máximo de impureza permitido y soportado en esas sustancias se representa a través de la relación astronómica de un átomo de impureza por cada mil millones de átomos purísimos.

Las perspectivas que la existencia de los transistores abre a las modernas técnicas electrónicas son fáciles de imaginar. Hay ya relojes que, aprovechando el transistor, no necesitan ni de cuerda periódica (ni siquiera de movimientos de la muñeca), ni de regulaciones para posibles imprecisiones absolutamente imposibles, y mientras se está ya estudiando una perfecta máquina calculadora autónoma con las dimensiones de una de las más pequeñas máquinas de escribir portátiles existentes hoy en el comercio, ya hay quien habla de una calculadora de transistores con las irrisorias dimensiones de un paquete de cigarrillos. Pero lo que es más importante, y quizás más peligroso, es que el transistor ha abierto el camino para la automatización más completa, eliminando las actuales características de pesadez y voluminosidad de los aparatos motores y de control. Por culpa o gracias a los transistores, la época de los robots está cada vez más cercana.

Del transistor se han derivado ya, en fase que por ahora es experimental, aparatos electrónicos de notabilísimo interés, entre los cuales se vende ya un interruptor compuesto por un bocado de cuatro capas de material semiconductor, que realiza un trabajo que, hace muy poco, se conseguía mediante el empleo de dos transistores distintos. Ese aparato puede ser hecho funcionar con el simple empleo de impulsos eléctricos de duración infinitesimal, con la posibilidad de abrir o cerrar el circuito en que está inserto con la misma precisión de un normal interruptor mecánico, pero con mayor velocidad, resistencia, y con menor estorbo por parte del aparato, que, en el caso casi imposible de una avería, puede ser sencilla y velozmente sustituido, evitando largas y costosas reparaciones, necesarias, por el contrario, en aparatos mecánicos de mayor tamaño y precio.

Las maravillosas realizaciones de la ciencia electrónica todavía no están siendo suficientemente aprovechadas en la industria a causa del cambio radical que han aportado a las concepciones y aparatos corrientes.

Pero la ciencia, que no se deja detener por esas dificultades contingentes, camina hacia metas todavía no precisadas del todo, por caminos que a veces parecen divergentes pero que, por el contrario, coinciden. En efecto, mientras se calcula la enorme dimensión que tendrá que tener la primera nave espacial se piensa demasiado poco en que esas dimensiones se deben al excesivo estorbo actual de los aparatos que hay que instalar en ella. Así pues, los casos son dos; o construir astronaves inmisas, o construir aparatos y fuentes de energía microscópicas. El invento del transistor y la profundización de los actuales estudios en el campo de la microelectrónica y de la automatización, son un primer paso hacia la segunda solución que, por otra parte, se presenta como más lógica y más realizable.

(Servicio de PYRESA.)

# A las 13'30 de ayer fue detenido Gabriel Axartell

## FUE CERCADO EN UNA CASA DE CAMPO POR LA GUARDIA CIVIL

El criminal fugado, famélico y desaliñado no ofreció resistencia

Alrededor de las dos de la tarde de ayer llegó a nuestra redacción la noticia de la captura de Gabriel Axartell Cifre, el loco acusado de triple asesinato fugado de la Clínica Mental de «Jesús».

Inmediatamente establecimos un servicio de información que abarcaba desde los redactores de calle a nuestros corresponsales en las diversas poblaciones de la zona donde había sido aprehendido el Axartell, en especial con el de San Lorenzo, «Amajugüa», y Miguel Ángel Riera, de Manacor, con cuyas informaciones hemos podido montar este reportaje.

### LA LOCALIZACION DEL CRIMINAL FUGADO

A última hora de la mañana de ayer, un hombre desgarrado, demacrado, vestido con ropas usadas, desaseado, estivo, con barba de varios días, fue visto en un corral de chumberas de la finca denominada «Son Sagü», Era Gabriel Axartell Cifre, el criminal fugado del Manicomio de Palma.

Frente a este corral pasó Miguel Femenías Ginard, a quien Axartell pidió unas cerillas con que encender fuego para prepararse la comida. Dijo ser un cazador que se hallaba accidentalmente en aquellos parajes.

### LA IDENTIFICACION

Mientras Miguel Femenías Ginard sostenía esta conversación con el fugado, pasó por allí Juan Róig Pascual, quien identificó al supuesto «cazador» y se dirigió rápidamente a dar cuenta al Ayuntamiento de San Lorenzo, donde había montado un servicio especial.

Mientras tanto, el señor Femenías, que sospechó que aquel hombre podría ser el criminal perseguido, dió cuenta de este encuentro y conversación, al Juez del pueblo.

### LA CAPTURA

Inmediatamente se organizó una batida formada por fuerzas del benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, a las que se agregaron el juez, los empleados municipales José Jaume y Guillermo Sureda, y varios vecinos voluntarios y cercaron el chumberal de «Son Sagü», conminando al Axartell a entregarse, cosa que hizo sin resistencia encerrándose en un mutismo hermético.

En su poder se halló algo más de media gallina desmenuzada, que había sustraído de un gallinero de la vecindad y que se disponía a condimentar rústicamente.

El Axartell, que se había desprendido del grillete que cerraba una de sus muñecas, cabizbajo y silencioso, parecía sumido en una profunda depresión. Daba la impresión de un auténtico retrasado mental.

No obstante, tanto Miguel Femenías, como un vecino de San Lorenzo a quien Axartell se dirigió la misma madrugada de su fuga, manifiestan que la conversación de aquel hombre, al dirigirse a ellos, era normal, sin que se apreciara ningún síntoma de perturbación mental o idiotéz.

### MANIFESTACION PUBLICA EN SAN LORENZO

Tan pronto cundió la noticia en San Lorenzo, de la captura de Gabriel Axartell, y de su conducción a la Casa de la Villa, los habitantes del laborioso y pacífico pueblo, se fueron congregando frente al Ayuntamiento, donde las fuerzas de la Guardia Civil custodiaban al detenido.

## LA GUARDIA CIVIL DETIENE A UN PELIGROSO DELINCUENTE

### GOLPEO CON UN PALO A LA DUENA DE LA CASA CUANDO FUE SORPRENDIDO ROBANDO

A las 4 horas del día 10 del actual se tuvo conocimiento en el Puesto de la Guardia Civil de El Terreno que un individuo había penetrado en el domicilio de una extranjera, de la calle del Teniente Mulet García núm. 111, el cual al ser descubierto por la señora de la casa en el momento que dicho individuo estaba abriendo los cajones de una cómoda, se abalanzó sobre ésta y cogiéndola por el cuello le propinó varios golpes con un palo en la cabeza, hombro y las manos, produciéndole heridas de consideración, y a los gritos de la misma, acudió la criada siendo también agredida en la cabeza con el palo. Practicadas las más activas gestiones para lograr la detención del individuo autor del hecho, dieron por resultado a las 20'30 horas la detención del que acreditó llamarse ANGEL MARTINEZ BERNAL, natural de Caravaca, (Murcia), quien negó haber sido el autor de dicho hecho, si bien al presentarlo ante las agredidas fue reconocido como autor, como igualmente reconocido por otras personas, y con el atestado instruido al efecto fue entregado a la Autoridad correspondiente.

Felicitemos a la Guardia Civil por tan brillante servicio.



Axartell, estrechamente vigilado desciende de la ambulancia en que fue conducido desde San Lorenzo a Palma.

Desde la fuga del criminal recluido en el Manicomio, los vecinos de aquella comarca vivían intranquilos. Las mujeres no se atrevían a salir de sus casas. Los hombres no querían dejar sus hogares del campo por temor a que aquel loco irrumpiera en ellos y atentara contra la vida de los suyos. Los casinos de pueblo, durante las noches, estaban vacíos. Cada habitante custodiaba sus bienes y hacienda. Cada cabeza de familia se convirtió en custodio de su hogar.

Por eso, la captura del Axartell liberó de un justo temor a aquellas sencillas y buenas gentes, que no escatimaron elogios a la Guardia Civil que había montado un servicio completísimo y eficiente, del que hubiera sido muy difícil zafarse.

### EL AXARTELL ESTABA HAMBRIENTO

Una vez recibidos en el Ayuntamiento de San Lorenzo los agentes de la Guardia Civil dieron al detenido dos bocadillos de sobrasada, que devoró avidamente en pocos minutos, a la vista de lo cual, el Alcalde del pueblo ordenó que fueran servidos menús de panecillos y una libra de chocolate, que engullo vorazmente, bebiéndose a continuación casi un cubo de agua.

### SU REINGRESO EN EL MANICOMIO

A última hora de la tarde, y custodiado por la Guardia Civil, llegó nuevamente al Manicomio, de cuyo momento es la fotografía que ha captado Juanet y que ilustra esta información.

Tanto nuestros corresponsales como nuestros lectores que se han encargado de esta información, quieren ha-

## ESTAFADORES DETENIDOS

### TRATABAN DE OBTENER DINERO DE FAMILIAS HUMILDES PROMETIENDOLES VIVIENDAS

Alicante, 13.—Una banda de estafadores, que trataba de obtener dinero de familias humildes prometiéndoles el arrendamiento de pisos a precios muy económicos, ha sido descubierta por la policía alicantina, incluso, de que las propias víctimas se dieran cuenta del engaño que han sido objeto.

Unos inspectores de la Brigada de Investigación Criminal observaron que en una casa de la calle de San Vicente de esta ciudad, se reunían con mucha frecuencia individuos que no eran socios de la entidad y que tenían, además, contactos con otro individuo sospechoso. Iniciadas las investigaciones, pronto pudieron descubrir que estaban obteniendo dinero de familias humildes, bajo la promesa de entregarles pisos en alquiler, con renta de cien pesetas mensuales. Les hacían firmar un contrato de arrendamiento con todos los detalles del piso arrendado y pedían una prima que oscilaba alrededor de las cinco mil pesetas, para asegurarles la entrega de la vivienda.

Por este procedimiento llevaban recaudadas en poco tiempo una cantidad enorme de dinero, pues el número de víctimas del timo se eleva a casi medio centenar. Descubiertos y convictos, los estafadores han ingresado en la cárcel.

cer constar su gratitud al Benemérito y nunca bien ponderado Cuerpo de la Guardia Civil, especialmente a su Jefe el Coronel señor Martínez Tudela, y al Capitán del Puesto de Manacor, quienes han facilitado cuanto ha estado en su mano su labor periodística. M.

## Romy Schneider mejora de su operación de apéndice

No obstante aún tardará más de una semana en reaparecer en el «Teatro de París»

Fue operada pocas horas después de su debut y las últimas escenas de la obra las interpretó afectada ya por intensos dolores

### PARIS

(Especial para «BALEARES» por Marcel VILLEVILLE). La joven actriz alemana, Romy Schneider, va mejorando rápidamente de la operación de apendicitis que hubo que hacerle a toda urgencia hace unos días, pocas horas después de su debut en el «Teatro de París». Romy representaba en la obra un papel muy diferente al que nos tiene acostumbrados a ver en sus películas albarbaras y cursillitas, en las que creó una verdadera versión en rosa de la emperatriz «Sissi».

Romy comenzó a sentirse enferma pocas horas antes del debut, pero pensando que los dolores que sentía se la pasaría y teniendo en cuenta lo que hubiera representado para la empresa un aplazamiento del estreno, se decidió a salir a escena. Los primeros actos transcurrieron bien pero en el tercero sus dolores eran tan fuertes que solo con un gran esfuerzo de voluntad podía dominarlos. Inmediatamente después de terminada la función Romy fue conducida en una ambulancia a una clínica y sometida a reconocimiento médico.

### RIESGO DE PERITONITIS

El diagnóstico facultativo fue rápido y concluyente. Romy sufría un ataque de apendicitis con riesgo de peritonitis y la operación cardiaca se hacía de urgente necesidad. Pocas horas después, «Sissi» estaba sobre la mesa de operaciones.

La intervención realizada por uno de los más eminentes cirujanos de París, resultó bien y en la actualidad el estado de Romy es satisfactorio, aunque naturalmente tardará todavía al menos una semana en poder reaparecer en la escena.

La operación de Romy ha servido para dar un mentis categórico a los que afirman que las relaciones entre ella y el joven galán francés Alain Delon, iban mal. No debe ser así puesto que éste, no se ha separado apenas un instante de la cabecera de la cama de su prometida desde el momento en



## Una francesita en el país de los Faraones

Una niña de 12 años, Yvette Sauvage, apasionada a la egiptología y cuyo padre es director del colegio de Iournus, ha emprendido un viaje de 75 días al país de los Faraones, donde ha sido invitada por el representante de la República Árabe Unida en la UNESCO.

Yvette dirigió el año pasado una carta a la UNESCO, en la que abogaba con calor por salvaguardar los templos egipcios del desierto de Nubia, amenazados de ser cubiertos por las aguas del lago artificial de la presa de Assuan.

El mes pasado, la pequeña recibió la invitación y la semana pasada ha tomado con su madre el avión en dirección a El Cairo.

## Tres ancianas atropelladas por un automóvil

Valladolid, 13.— En la carretera general de Madrid, en las inmediaciones del cuartel de caballería, a la entrada de la capital, el automóvil Va-11.922, conducido por su propietario J. Retana Martín, atropelló a tres ancianas que, al parecer, pretendían cruzar la carretera. Una de ellas, Isabel Caballero, de 61 años, resultó muerta. Damiana Mozo Martín, de 69 años, sufrió fractura de la base del cráneo, siendo su estado gravísimo, y Braulia Martín Pavesio, de 71 años, resultó con lesiones de carácter leve.

**SECAPELOS ELÉCTRICOS MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

**Temporada de Opera de Primavera**  
Diariamente de 7'30 a 9 en la taquilla del Teatro Lírico, se halla abierto el despacho de abonos, al contado o a plazos, para las 5 funciones de Opera que han de celebrarse del 18 al 25 de mayo

«LUCIA DI LAMMERMOR» - «ANDREA CHENIER» - «M. BUTTERFLY»  
«ELIXIR D'AMORE» - «IL TROVATORE»

**SUPERFRIGORIFICOS**  
muy pronto podrá adquirirlos desde 0'50 hasta 100 m<sup>3</sup>

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial.)



# LOS DEPORTES en Baleares

A CINCO JORNADAS DE LA FINAL...

## EL REAL MADRID, CAMPEON DE LIGA

### VENCIO AL «MALLORCA» (3-0), TRAS UN PARTIDO EN EL QUE LOS MALLORQUINISTAS SE HICIERON APLAUDIR

#### A PLAUSOS MERECIDOS AL RETIRARSE A LOS VESTUARIOS

#### Zamora, figura del partido, en acción

**MADRID** (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES» por JESUS FRAGOSO). — Al Mallorca le correspondió jugar su partido en Chamartín nada menos que con el ya proclamado campeón virtual de la Liga 1960-61, cuando aun faltan cinco jornadas de la competición y cuando todavía no se había celebrado el que por nocturno corraba el programa de la vigésimoquinta. Sólo una doble circunstancia tenía que darse para que el Real Madrid aplazara su investidura y se guardara para próxima ocasión los cohetes que un grupo de hinchas llevaba preparados: que el Madrid perdiera su encuentro con los insulares y a la vez que el Atlético madrileño, segundo clasificado, venciera en Atocha a la Real Sociedad.

El horario nocturno del partido de Chamartín brindó la oportunidad de que ya fuese conocido el resultado de San Sebastián, la derrota atlética, y así los madridistas saltaron al césped bajo la luz de los focos con el laurel del título ligero llegado pronto, tan pronto que no se registra precedentes en la historia del torneo.

Bien es verdad que aplausos y flamear de pañuelos acogieron la presencia del virtual campeón pero no es menos cierto que ni aquellos fueron delirantes ni éste supuso más allá del vuelo de una docena de jirones blancos en los gradados de Chamartín, en los que se agrupaban unos 70 mil espectadores bajo la noche tibia, primaveral y hermosa. Y es que la proclamación madrugadora del Madrid como campeón ligero era como un chicle harto masticado para sus socios y seguidores. El hecho llegó cuando se esperaba, sin sorpresas ni emociones bruscas, sencilla y placidamente, como lo más natural del mundo.

Quizá por ello, por la falta de calor en el homenaje, los jugadores madridistas intentaron ganarse más calidos aplausos y más entusiastas clamores y buscaron la filigrana y el taconeo en su juego con la tranquilidad que les daba un gol de Del Sol marcado a los dos minutos y medio con la colaboración de la fortuna: un rechace de puño de Zamora en un corner que fue hasta los pies de Marquitos que se hallaba adelantado. El defensa disparó tan fuerte como desviado. Sólo la oportunidad de que la trayectoria de aquella pelota que se iba a fuera hallase de camino la cabeza de Del Sol para la enmienda hizo que el tanto subiera al marcador un poco por carambola. Pero si los mallorquistas buscaban los boñillos y las florituras, el hallazgo no llegaba porque a Mallorca no parecía dispuesto a facilitar el festejo. Saso situó a sus hombres en un tres-cuatro-tres de gran movilidad, con marcaje posicional por zonas, con apoyo de tres o cuatro jugadores en la tarea de impedir la soltura y la acción del madridista que llevara la pelota en los pies. Sin apariencia de torrojo ni barreras defensivas y pasivas, los mallorquines formaron en su retaguardia una túpida red en la que se prendían los bordados de los atacantes y cuando éstos ensayaban el tiro la pelota era rechazada por algún defensor. Y todavía cuando se encontraba hueco para disparar a puerta allí estaba Zamora con el escudo de sus aciertos y su eficacia para desbaratar ilusiones.

El Mallorca situó delante del marco a Davoine, Bolao e Iruquieta y un poco más avanzada la línea formada por Guillamón, Arqué, Glaría II y Oviedo jugando en vanguardia al trío formado por Mir, Haró y Quirro. Nadie de los defensores, de los siete defensores que protegían a Zamora, se preocupaban por los movimientos personales de los delanteros blancos. Allí cada cual atendía y custodiaba su parcela y acudían al lugar del vecino que reclamaba el refuerzo. El sistema daba el fruto de mantener el marcador con aquel solitario gol de Del Sol que ya era bastante hazaña para los mallorquines. Si un fallo era aquella táctica era el de que a Gento no se le puede marcar por zonas, sino muy de cerca y con trabas escalonadas. Así Gento era el peligro constante en sus escapadas vertiginosas. Y el fallo se enmendó a tiempo, antes del intermedio, al que se llegó con el 1-0 menguado tanto que honra a los palmesanos.

En la segunda parte Iruquieta bajó y Oviedo ocupó su sitio en el extremo izquierdo. Los contraataques mallorquines fueron entonces más frecuentes pero estériles porque concluían con disparos desde lejos que poco o nada inquietaban a Vicente. Desilusionado el Madrid porque no conseguía la exhibición que quiso y atontó el Mallorca a no dar facilidades al juego preciosista siempre peligroso de los campeones el partido entró en una fase de sopor de la que sacó un balón estrellado por Gento en el larguero al que siguió otra pelota rebolada en un poste tras tiro de Puskas. Aquellos dos golpes en la madera despertaron al Madrid y si bien Zamora continuó dando pruebas de su clase no pudo evitar que le marcaran dos nuevos goles, Del Sol y Canario, respectivamente, en los minutos 69 y 74, ambos difíciles de detener, en especial el segundo —que fue el tercero de la tarde— imparable humanamente.

Iruquieta —como en la primera parte Guillamón— salvó un gol bajo los pies y se llegó al final con un 3-0 discreto si se quiere pero claro reflejo de la superioridad madridista ante un Mallorca que supo situarse en el campo, firmar a un Madrid con ganas de lucimiento y aguantar con un solo gol en contra hasta 24 minutos del segundo tiempo. Por ello si los insulares fueron recibidos con cariño, los aplausos corteses se tornaron en aplausos merecidos cuando les acompañaron al vestuario junto al virtual campeón de Liga con el que se habían batido bien, muy bien.



Ricardo Zamora, el meta mallorquinista, fue la figura del partido jugado el domingo en el Estadio Bernabeu. En el fotomontaje aparece en un despeje de puños, deteniendo un balón acosado por Di Stefano y desviando a corner un disparo de Puskas.

**MADRID** (Servicio especial para «BALEARES» de «Agencia MENCHETA»). — La pequeña apoteosis que los hinchas madridistas tenían preparada a sus jugadores, favoritos en el partido de esta noche frente al Mallorca, se ha dividido en dos partes, ya que el Real Madrid, con la derrota sufrida por el Atlético en San Sebastián, era ya campeón de Liga dos horas antes de comenzar este encuentro con el equipo isleño. Por esta razón, la salida de los elementos blancos al terreno de juego fue realmente entusiástica, escuchando una ovación clamorosa entre el flamear de pañuelos, y al término del choque, en el que venció 3-0 al conjunto balear, las ovaciones se sucedieron, oyéndose también el ruido de gran número de cohetes. Ni que decir tiene, que la victoria lograda por el Madrid frente al Mallorca ha sido clara y merecida, pues es demasiada la diferencia que existe en actualidad entre el ya campeón de Liga y el modesto, aunque entusiasta, equipo de Mallorca, que demasiado ha hecho con defenderse con entusiasmo y bastante acierto, y no encajar una fuerte goleada, sobre todo si se piensa que el Madrid consiguió su gol cuando tan solo iban dos minutos de juego, lo que ponía a los forasteros el partido muy cuesta arriba, desde sus comienzos. Esto no quiere decir que el club blanco haya realizado un partido completo, ya que aunque en algunos momentos actuó con su habitual precisión, brillantez y peligrosidad, en otros no se esforzó mucho, máxime siendo ya campeón de Liga y vencedor en el partido.

Así el Mallorca ha podido irse a la caseta al terminar el primer tiempo con un solo tanto en contra, claro que gran parte de la culpa la tuvo el meta isleño Zamora, que en una noche inspirada y de fortuna, salvó una serie de remates y situaciones muy difíciles, bien cubierto siempre por una defensa dura y decidida, que se veía ayudada en su labor por la pareja de medios, ormada por Arqué y Bolao, principalmente por el primero que cortó muchos balones y sirvió bien a la vanguardia, aunque tengamos que reprocharle algunas violencias innecesarias a todas luces. El Ma-



Guillamón salva un gol

Quirro, artillero mallorquinista



Al igual que frente al «Granada» y cuando ya estaba batido Zamora, Guillamón salvó un gol en el partido contra el «Real Madrid», momento que recoge la foto.



Respareció Quirro y aun cuando no estuvo muy acertado tirando a gol, fue quién más prodigó el tiro, como muestra, en la foto, en que lo hace antes de que llegue Santamaría a impedirlo.

(Crónica que desde Madrid nos teletransmita nuestro enviado se- creto)... Vaya domingo, ni que en Madrid fuera primavera o bien verano. Y, no voy a creer estas cosas que fuera por echambas, puesto que ello la misma que en Mallorca ya hace mucho tiempo que dura.

Es, que si no fuera por los ágrios o por otras necesidades de tipo plural habría para gritar un viva el ángelón generador del tan magnífico tiempo que actualmente disfrutamos.

Ello es razón, por la cual el número grupo de deportistas que en la capital de España se dedican a la pesca fluvial se haya acrecentado este año, siendo muchos los que en este amanecer dominiguero se dirigieron a probar suerte en los cauces del Jarama, del Lozoya, del Manzanares, del Tajuña o del Henares y en los afluentes de los mismos. Diversión que se puede traducir muy bien en una buena pesca de almejas, de anguilas, de truchas o quizás de carpas.

El barómetro futbolístico en contraposición al calor ambiental estaba frío. En la fiesta Alegre no daban achanes al Mallorca, solo hablaban del Madrid como es natural, y de que Di Stefano esta noche y a costa de las costillas del Mallorca marcaría los goles en cantidad tal que se borraría la marca de Puskas que es el actual goleador con 22 contra los 19 metidos por el ariete del mismo equipo.

Tras de engullirnos el acoso reglamentario, nos fuimos para Villeda con el fin de presenciar el partido Rayo-Murcia, que por cierto y debido a la indumentaria del equipo apimentado nos hizo recordar al que hace un año en este mismo, en aquel entonces embarradísimo terreno, jugaron el Mallorca y el equipo de la banda roja.

Como cambian las cosas. El año pasado Hollans en avance individual sorprendiendo a Diego, consiguió el gol de la victoria aragonesa en los primeros minutos de juego, sin que por ello el partido fuera para los «pallecanos» de un marcado interés vital. En cambio en el encuentro de esta tarde, la victoria, era para los de Rayo estrictamente necesaria al menos para que de momento les salve del pellejo del descenso.

El Murcia no pudo marcar ni siquiera el del honor —cosa que sentimos por Laz— contra los dos que le dejó el Rayo.

Al salir del campo respiramos, había buenas noticias de Sevilla y no tan malas como se nos había pronosticado, en «Los Carmenes», y, a «Santiago Bernabeu» falta gente.

A tiempo que con marcha atlética, dejábamos atrás al Pasco del Prado, el de Recoletos y seguíamos por el de la Castellana camino de Chamartín, cedían en nuestro pensamiento el deseo que el avión que procedente de El Cairo había transportado hasta Barajas al mejor equipo de fútbol del mundo, hubiera tenido una travesía propia de «perros», y por lo tanto que la cantidad de balanceo, de bucheo y de tanguero sufrida por cada uno de los componentes de tan preciada carga fuera de tal magnitud, que el mareo producido por ello no les dejara dar pie con bola a lo largo del partido a disputar en la catedral del fútbol hispano esta noche contra el Mallorca.

¿Mareados?... ¿vertiginosos?... ¿un camello de Cheogal... estos tios además de ser apertzas y otras cosas más, por lo visto también quieren ser campeones de la estratosfera... ¡cuánto ni que fueran del Cubo Canaveral!

También contábamos con la esperanza de que el Mallorca en sus desplazamientos le son idóneos los equipos indumentados de emergencia color.

Sino, recuerden la noche sabatina de «Mestalla» —en la que si no se arrancó el primer postigo de Primera División fue debido a las malas entradas de Blanco Pérez— y a la triunfal tarde en el «Sánchez Pizjuán».

Pero contra el Madrid también esto falló de la forma más estrepitosa... es que estamos completamente seguros que don Santiago, es tan pretor... y de que tanto Ostarriether, como M. M., como Saporta o como el ex-Hombre Lançasta le soben tan larga que en realidad no vemos qué punto hace o bien qué tendón de Aquiles tienen los virtuales campeones de la liga actual para poder vulnearios.

Nuestra intranquilidad solo duró tres minutos, y fue Del Sol —¡cuánto!— quien nos amargaría la existencia con un gol de carambola a un «chuto» muy mal dirigido de Marquitos.

Huelga decir que el Madrid jugó como lo acostumbró a hacer, y que el Mallorca supo como defenderse sin emplear por sí la táctica del acaracol o de la storguiga que en el «Metropolitano» si bien le dio mejor resultado, ni le pudo evitar la derrota ni tampoco sirvió para encandilar a la aburrida parroquia de aquel soporífero partido.

Durante el descanso vemos quinos y cerros sonrientes entre los de

# COMPLEMENTOS CORTOS

## Con el Mallorca en la Villa del Oio y del Madroño

la colonia mallorquinista... solo un gol en la primera parte... cuando quien más quien menos, creía que a estas horas el hombre del marcador estaría ya agotado de tanto trasegar números.

Y, en estas estábamos cuando Gardeazabal ordenó el comienzo de la segunda parte. Transcurrieron los minutos, y los jugadores mallorquines comenzaban a evidenciar un no se qué como de apatamiento —acusaban el viaje a Egipto?, ¿era abulia deportiva?— en tanto que por las palmas de tanto que empezaban a oírse y a prodigarse por doquier aquello ya comenzaba a tener los mismos ribetes que tuvo el partido jugado en el «Sánchez Pizjuán» solo que en lugar de ser bélicos eran los del Atlético los que picaban de manos.

Así estaban las cosas, cuando Del Sol se le ocurrió meter el segundo y acto seguido Canario quiso demostrar de que aquello de que el canario que no canta... y por lo tanto hizo el tercero como cosa de

se excluyera. Entonces la decoración cambió de una manera completa.

¿Quién hubiera podido creer que fuera Del Sol el que brillara a través de los focos y nos hiciera la aguitzax? Y, eso que era de noche, ahora imagínense lo que Del Sol hubiera sido capaz de hacer si el partido hubiera sido de día... seguro que el solito sería capaz de derrotar con su fuego a toda una zapa enemiga.

Porque tanto el «ex-coronelo» como Di Stefano y compañía no es

que estuvieran mal, al rebés, y si no «sucaron» en este partido, fue porque tanto Guillamón, como «Bolo», Argués, Davoine e trisquet también estuvieron hechos unos angelitos.

¿Zamora?... pues Ricardo, también estuvo hecho un coloso... y no digamos los postes... que también estuvieron a gran altura.

En cambio la delantera atargostina estuvo un tanto «esqueletica», siendo «Quiros» y Haro los menos transparentes de la misma. Saso concluyó bien la estrategia, pero cometió un error, un gran error... ¿cuál?... pues de la misma forma que impidió golear a Puskas, a Gento, a Di Stefano, a Santamaría, a Pachón, a Vidal, a Vicente, a Casado y a Marquitos... tenía que impedir también que lo hicieran Del Sol y Canario... y claro sin este gran error de Saso, en estos momentos estaríamos celebrando un grandioso empate a cero goles, resultado que a su vez hubiera tenido una universal resonancia.

En fin, otra vez será.

XINKOLA

## PEPSI-COLA



Se perdió en Madrid por 3-0. Pero no se hizo el ridículo. Eso es lo que importa.

«La afición mallorquina está de cñhorabuena», escribe Rieuzi. Hombre, te diré: Satisfecha por el resultado puede estar. ¡Pero tanto como de enhorabuena...!

Por lo visto, Zamora recordó el domingo en Madrid a otro gran portero: Zamora. Esto nos hace temblar. Como sigan lanzándose alabanzas sobre Zamora, pronto se lo llevará alguno de los equipos «penta... millonarios».

Cuando el Mallorca fue al Metropolitano dijeron, unánimemente, los periódicos: Son once leñadores de Tercera División. Al reaparecer el Mallorca en el «Santiago Bernabeu» afirman: Este no es mi Juan, que me lo han cambiado.

Ojo, mucho ojo con la euforia. ¿Se acercan en el Luis Sitjar dos domingos dramáticos. Eso de que ya estamos a salvo solo pueden propagarlo los que no desean que nos salvemos.

¡Cuidado con el Zaragoza! Es un hueso duro, durísimo de pelar. Los baturos harán todo lo posible por hacernos pasar noventa minutos de angustia. ¡Cuidado con el Zaragoza que puede tirar por tierra todas nuestras esperanzas!

Porque ¿qué sucedería si recibiéramos la visita del Barcelona con seis puntos negativos? Pues sucedería que ese encuentro sería el entierro del Mallorca en la Segunda División.

El partido del Zaragoza es trascendental. De ser o no ser, de vida o muerte. Quisiéramos clavar bien esta idea en toda la afición mallorquinista.

Es verdad que el Madrid tiene que visitar los campos del Oviedo, del Valladolid y del Santander. Pero a Palma ha de venir el Barcelona, que tampoco es manco ni cojo.

En fin, que las próximas semanas van a ser de aupa.

En todas las competiciones ha interesado siempre resulta campeón. En la Liga de este año solo interesa quien terminará en la cola.

El único que ya vive libre de preocupaciones es el Madrid. Digo mal: tampoco siente muchas el Granada.

Va perdiendo virulencia el apasionante codo a codo Atlético Baleares - Constancia. Y va cobrando virulencia el apasionante codo a codo Constancia - Soledad. La Tercera División en nuestras islas ha sido este año un auténtico torneo triangular.

# FUTBOLERIAS

## La obsesión del 0 a 0 Por RICARDO Z. MORA

Hemos vivido obsesionados todo un final de semana por el cero a cero. Nuestra imaginación subía y bajaba, se cimbraba, ceñida por el «hula-hop» del cero. Los símbolos olímpicos los veíamos ceros. En el oso no reparábamos sino en el anillo de la nariz y los madroños eran redondos como ceros y rojos como nuestros colores. El tiempo de paz con nosotros mismos ocurría después de pasada la medianoche: cero horas. Nos resultaban simpáticas las caras redondas, como ceros. Y aquella otra angulosa que víramos el sábado, cara de palo, con unos lentes montados sobre la nariz, como un cuentagoles inmutable. Ser cero y tener un cero a la izquierda y ser este cero el Real Madrid. Hasta teníamos en el equipo a Haro, redondo. Escribíamos su nombre sin hacer. Creíamos en Davoine, que había vaticinado el cero a cero; y lo coronábamos imaginativamente con mirlo.

Quicemente el cero nos podía salvar. Confiamos en el trasero, redondo, de nuestro equipo, bien arropado. Había que taponar la fábrica de hacer goles, como una churrería que teníamos enfrente. Ponerle agua al aceite o tirarles la sartén. En nuestros churreros fiábamos menos. Ellos tenían un cepo de cemento armado delante al que no había manera de clavarle un uno.

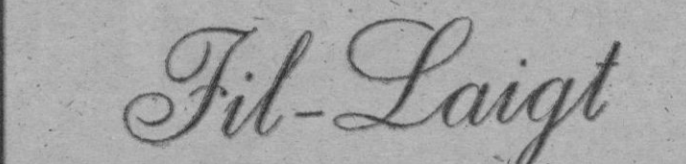
La gentomanía de correr nos hizo la Pascua en plena Cuaresma. Fue un churro en frío que se le había quedado a Gento en la punta del pie en El Cairo y que calentado por Del Sol le quemó las manos a Zamora y entró en forma de unidad de gol en nuestra portería.

Hubo una ocasión inmediata de usitarnos también nosotros, en una «equitromancia» que nos hubieran atribuido a brujería o «mal bossis», pero los trasgos no nos fueron propicios.

Y ya a partir de entonces, aunque demostramos ser reclutas piramidales, mejores que aquellos de Egipto, que encajaron cuatro goles, el Real Madrid nos obligó a marcar el paso: uno, dos, tres...

El milagro no pudo ser, pero que venga el grupo, ahora, en que el horno del Real Madrid no está para bollos, a mejorar nuestra derrota. En el estadio Bernabeu ganamos el honor de nuestra permanencia en Primera División. Y sino, maño, al tiempo.

Vea la T. V. todas las horas que quiera, pero proteja su vista, precisamente con



FILTRO COLOR PARA T. V. CON TRES COLORES

PIDALO DONDE COMPRE SU TELEVISOR

RECHACE CUALQUIER IMITACION

Representante general para Baleares

RICARDO CAFFARO

Teléf. 16843 - PALMA DE MALLORCA

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS SOLICITELO EN SU NUEVA PRESENTACION STOMALIX-3 Triple concentrado. Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo útilísimo su uso para todas las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS. REUMATOL • DERMOGRAHIN • TYROFEDRIN • PURGATINA. SIDERAL

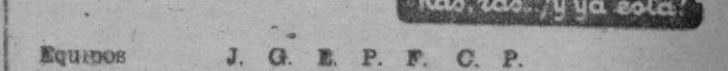
Afeita mejor IBERVIA Resiste más afeitados

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION. Bilbao, 1 - Zaragoza, 0. Valencia, 1 - Valladolid, 1. Madrid, 3 - Mallorca, 0. Espanola, 1 - Betis, 1. Granada, 1 - Oviedo, 1. Elche, 2 - Santander, 0. Sevilla, 2 - Barcelona, 1. R. Sociedad, 1 - At. Madrid, 1.

PRIMERA DIVISION. Madrid 25 22 2 1 80 19 46 +20. At. Madrid 25 14 5 6 42 28 33 +8. Barcelona 25 12 6 7 48 33 30 +6. Bilbao 25 12 5 8 38 30 29 +3. Valencia 25 10 7 8 40 35 27 +1. Zaragoza 25 9 8 8 43 40 26. Betis 25 10 5 10 38 37 25 +1. R. Sociedad 25 8 8 9 32 43 24. Espanola 25 10 3 12 36 37 23. Mallorca 25 9 4 12 29 36 22. Sevilla 25 7 8 10 32 38 22. Santander 25 9 3 13 36 38 21. Oviedo 25 7 5 13 30 47 19. Valladolid 25 8 3 14 32 42 19. Elche 25 6 7 12 37 63 19. Granada 25 4 7 14 24 45 15.

SEGUNDA DIVISION Primer Grupo. Gijón, 3 - San Sebastián, 0. Sestao, 3 - Baracaldo, 0. Celta, 3 - Indauchu, 0. Coruña, 1 - Condal, 1. Sabadell, 2 - Tarrasa, 0. Salamanca, 1 - Orense, 0. Basconia, 2 - Pontevedra, 1. Osasuna, 3 - Leon 1a, 0.



SEGUNDA DIVISION Primer Grupo. Celta 25 16 4 5 53 24 36 +10. Osasuna 25 16 4 5 71 23 36 +12. Coruña 25 13 5 7 60 38 31 +5. Orense 25 12 6 7 36 31 30 +6. Sabadell 25 11 7 7 27 31 29 +3. Salamanca 25 10 6 9 37 27 26. Pontevedra 25 10 6 9 34 25 26 +2. Basconia 25 12 1 12 37 50 25 +1. San Sebastián 25 9 6 10 39 41 24 +2. Leonesa 25 8 7 10 30 37 23 -1. Indauchu 25 10 2 13 38 52 22 -2. Sestao 25 8 3 12 31 44 21 -5. Condal 25 6 8 11 35 41 20 -4. Gijón 25 8 4 13 35 45 20 -6. Baracaldo 25 4 7 14 24 45 15 -11. Tarrasa 25 4 7 14 23 47 14 -9.

Lambretta 150 li 4 velocidades CON MOTOR CENTRAL

TERCERA DIVISION (Grupo Balear). Tenerife, 3 - Cádiz, 0. Rayo, 2 - Murcia, 0. Castellón 3 - Jaén, 0. Hércules, 3 - Extremadura, 0. Córdoba, 1 - Plus Ultra, 0. Málaga, 1 - I vanie, 3. Mestalla, 2 - Celta, 0.

TERCERA DIVISION (Grupo Balear). Constancia, 6 - Pollensa, 0. Soledad, 3 - Mahón, 0. Alaró, 4 - Andraitx, 2. Sóller, 0 - At. Baleares, 2. Cardassar, 2 - Poblense, 0. Felanitx, 1 - Manacor, 1.

INSTALUX S.A. ROTULOS LUMINOSOS Montenegro, 12 Teléfono 25851 AMERICANAS SPORT Elija la suya entre más de 150 dibujos en PEQUEÑAS GALERIAS (junto al Cine Actualidades)

# Real Madrid, 3-Real Mallorca, 0 Regresó el Mallorca sin que haya sufrido ni un ápice su moral

(Viene de la página nueve)

Mallorca, como decimos, ha demostrado esta noche en el Estadio Santiago Bernabéu que es un equipo ni mejor ni peor que buen número de los que figuran en la Primera División, y que si pone frente a todos los «onces» el mismo tesón y entusiasmo que hoy enfrenta al Real Madrid, debe eludir no sólo el descenso sino incluso la promoción. Ni que decir tiene que hoy el Mallorca ha presentado una prudente defensa. ¿Y quién no frente a los cinco delanteros blancos? Retrasó a sus medios, sobre todo a Arqué y a su interior Glaría II, pero esto no le impidió atacar, aunque, en verdad, sus avances hayan sido escasamente peligrosos y sus remates

lón y Del Sol, de cabeza marca el primero.

En la continuación, a los 24 minutos, Canario centra alto sobre Del Sol. Para éste la pelota con el pecho, y antes de que el balón caiga al suelo, empalma un duro disparo, que es el segundo.

Cinco minutos más tarde, Canario cierra la cuenta, a pase de Di Stéfano, sin poder hacer nada Zamora por evitar el remate.

Equipos:

R. MADRID: Vicente; Marquitos; Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

R. MALLORCA: Zamora; Guillamón, Davoine, Irusquieta; Arqué, Bolao; Mir, Haro, Quirro, Glaría II y Oviedo.

su ala derecha que obligaban a intervenir con frecuencia a Vicente y a su línea defensiva.

Después del primer tanto el partido se transformó casi en una reunión de entrenamiento para los jugadores del Madrid sin que los mallorquines, pese a su buena voluntad, pudieran poner otra cosa que tesón y buenas maneras a la enorme superioridad técnica de su adversario.

Vidal estrella un balón en el larguero a portero batido.

Comenzó el segundo tiempo con ataque mallorquín y sendos remates de Quirro y Oviedo que arrancaron muchos aplausos del público.

Pero pronto volvió a tomar el Madrid la iniciativa aunque no con la espectacularidad que al iniciarse el partido, superó a su contrario en todas las líneas.

Gento envía otro tiro al palo. 24 minutos. Del Sol recoge en el centro de Canario parando la pelota con el pecho y rematando cruzado sin parar la jugada. Poco después está a punto de marcar la defensa mallorquina en propia meta como consecuencia de una mala inteligencia en peligrosa internada de Gento, y a los 29, en un pase adelantado de Di Stéfano, Canario remata sin parar y cruza el tercero y último gol del partido.

Han destacado por el Madrid, Vicente, en el poco trabajo que tuvo; Pachín, Di Stéfano y Gento. Por el Mallorca: Zamora, Irusquieta, Davoine, Bolao y el ala derecha del ataque.—Alfil.

## El triunfo del Real Madrid tenía que producirse

Lejos de abrir brecha en la moral y en el entusiasmo de los jugadores del Mallorca, esta honrosísima derrota del Mallorca en Madrid, ha servido para elevarla de forma que anoche al regresar de Madrid el equipo venía entusiasmadísimo y dispuesto a demostrar que lo del 3-0 no ha sido una casualidad sino fruto de una defensa muy bien organizada y muy bien jugada, como así lo han reconocido todos los críticos de la capital de España.

Por teléfono hablamos con el Presidente del Mallorca quien nos dijo:

—Regreso muy contento y muy satisfecho del rendimiento que ha dado nuestro equipo en Madrid. Desde luego el penta campeón es un formidable equipo, juega mucho, y no cabía esperar nada mejor. De todos los jugadores ha destacado la extraordinaria y sensacional actuación de Ricardo Zamora que ha sido destacada por la crítica madrileña.

Jugó muy bien nuestro equipo a la defensiva y no hicimos el ridículo. Yo francamente esperaba mucho menos y el Madrid confiaba en la goleada.

Mir, con quien hablamos en el local del club nos dijo:

—Es mucho Madrid el Real Madrid. Hemos perdido. No creo que nadie pudiera esperar la victoria.

«Nos ha maravillado la actua-

ción de los campeones. Es todo un curso de bien jugar al fútbol».

Pablo Sitjar, que estuvo de espectador en el Bernabéu nos dijo:

—La actuación del Mallorca ha sido francamente buena. En las tribunas todo el mundo elogiaba la buena actuación de nuestro equipo. Las señoras se fijaban en Ricardo Zamora, en su estilo, en su seguridad bajo los palos. Hasta hubo quien se atrevió a adular el color de sus ojos y se entusiasmó al decirle yo que era soltero.

«En fin que Ricardo Zamora se ha ganado el cartel en la capital de España».

En el hotel donde nos hospedamos tuvimos ocasión de hablar con los jugadores del Barcelona y los del Oviedo. En unos Ramallets y en otro Caldentey. No se aventuran con el resultado, pero aseguran que un equipo que juega como jugó el Mallorca en Madrid, no puede promocionar y mucho menos descender.

En resumen, todos han hablado muy bien de la actuación del Mallorca. Ricardo Zamora se ha quedado en Madrid y regresará hoy seguramente. En la Redacción de «BALEARES» se ha hablado de la actuación sensacional del portero del Mallorca y por acuerdo unánime y también con la complacencia del delegado en Palma de la firma Sarcar, se ha acordado que el reloj le sea entregado a Ricardo Zamora mañana por la tarde a las 7 en nuestra Redacción.

Y con esta noticia para Ricardo Zamora, ponemos punto final a las entrevistas.

## ANUNCIO DE SUBASTA

Por el presente se hace saber que el próximo día 20 de los corrientes a las 4:30 de la tarde tendrá lugar en la Notaría de Don Florencio de Villanueva y Echeverría, calle E. General, 2 de esta ciudad, la venta en pública subasta de la siguiente finca:

Casa del arrabal de Santa Catalina, consistente en botiga y algaría números 10 y 11 de la calle 13 antes números 37 y 38 de la Manzana 3ª. Se ignora su medida superficial y linda por la derecha entrando y en una porción por la parte inferior con casa de Doña Isabel Berga, por la izquierda con la calle 18 y casa de D. Miguel Berga, con la cual linda también en parte por su parte superior y por la espalda con almacén de doña Isabel Berga. Consta la referida finca de tres viviendas, dos en la parte alta o piso y una en la planta baja y aparece inscrita en el Registro de la Propiedad en el tomo 57, Lonja, folio 187, finca 827, duplicado, inscripción 1ª.

La subasta tendrá lugar en las siguientes condiciones:

1ª— Servirá de tipo en alza para la subasta la cantidad de ochenta y cinco mil pesetas.

2ª— Para tomar parte en la subasta será preciso depositar ante el nombrado Notario la cantidad de ocho mil quinientas pesetas, diez minutos antes de la hora señalada para la misma, cantidad que será devuelta a quien no resulte adjudicatario de los bienes subastados.

3ª— La subasta se celebrará mediante pujas a la llana, no admitiéndose ofertas inferiores al tipo mencionado y adjudicándose la finca tres minutos después de la última oferta.

4ª— La titulación de la finca se halla de manifiesto en la expresada Notaría por la mañana de 10 a 1.

5ª— De las referidas viviendas, e. 1er piso derecha del núm 11 se halla arrendada por 125 Ptas. al mes; la planta baja del núm. 10 se halla arrendada por precio de 80 Ptas. al mes; y el piso 1º izquierda del núm. 11 se halla ocupado sin arrendamiento ni título alguno.

6ª— Todos los gastos del presente anuncio y los de la eventual transmisión, serán a cargo del adjudicatario.

RAT

LAS APUESTAS

MUCHOS ACERTANTES

LOS BOLETOS «MAXIMOS» NO LLGARAN A COBRAR OCHO MIL PESETAS

Madrid, 13.— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la veinticinco jornada de Liga del día 12 de marzo de 1961.

Columas.— 6.367.224.

Recaudación.— 19.101.672 pts.

55 por ciento en premios.— 10.505.919,60 pesetas.

Reparto de premios.— 5.252.959,80 pesetas a repartir entre 664 máximos acertantes de 14 resultados, a 7.911 pesetas cada uno.

5.252.959,80 a repartir entre 15.909 más aproximados de 13 aciertos a 330,10 pesetas cada uno.—Alfil.

RAT

LAS APUESTAS

MUCHOS ACERTANTES

LOS BOLETOS «MAXIMOS» NO LLGARAN A COBRAR OCHO MIL PESETAS

Madrid, 13.— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la veinticinco jornada de Liga del día 12 de marzo de 1961.

Columas.— 6.367.224. Recaudación.— 19.101.672 pts.

55 por ciento en premios.— 10.505.919,60 pesetas.

Reparto de premios.— 5.252.959,80 pesetas a repartir entre 664 máximos acertantes de 14 resultados, a 7.911 pesetas cada uno.

5.252.959,80 a repartir entre 15.909 más aproximados de 13 aciertos a 330,10 pesetas cada uno.—Alfil.

Hoy, 20 págs.

EN PASEO MARITIMO (cerca Bahía Palace)

Vendo LOCALES COMERCIALES (Buena inversión)

Informes: «GAYA», calle Rubí, 29, 1º

Si la mujer fue

alguna vez un sueño, ese sueño es...



El amor terrenal inspiró su pecado... inspiró su música y sus amores fueron el escándalo de todos los continentes

PEPSI-COLA

COMO RUEDA LA LIGA

EL MADRID, CAMPEON

La jornada de Liga en 1 División ha sido bien normal. Es decir, normal del todo no, ya que hay que señalar la anomalía del empate del Oviedo en Granada, totalmente inesperada. De forma que la victoria del Real Madrid sobre el Mallorca y su proclamación prematura como Campeón de Liga 1961 estaba ya dentro de los cálculos de los madridistas y de los aficionados de toda España.

Pudo el Real Madrid haberse apuntado un más ruidoso triunfo, pero se lo impidió de una parte la buena actuación defensiva del Mallorca y de la otra, la suerte que en esta ocasión quiso ser aliada de los decanos mallorquines y a la barrera de hombres puso esta suerte los postes y la formidable actuación de Ricardo Zamora.

Pero la liga sigue siendo difícil para la cola, donde si hay un colista asegurado queda otro dudoso y dos promocionistas aun por decidir. Habrá que esperar pues el desarrollo de las próximas jornadas.

En el Grupo Norte de Segunda División sigue el codo a codo entre el Osasuna y el Celta, de forma que sólo un descuido podrá hacer que se destaque el uno del otro. En la cola se presentan las cosas bastante claras para el Baracaldo y el Terrasa, no estando definidos los promocionistas.

En el Grupo Sur persiste también el codo a codo entre el Tenerife y el Atco. de Ceuta y la cola van a repartírsela seguramente Rayo, Castellón y Jaén.

El Grupo Balear de III División continúa sin novedad. Los tres grandes siguen ganando partidos y esperando que se produzca el tropezón de alguno. Verás que ocurre al final.

RAT

## Como lo cuenta la agencia ALFIL

El Estadio Bernabéu registró poco más de media entrada.

El Real Madrid es recibido con una gran ovación al saltar al campo.

Primer tiempo de juego que finaliza con 1-0. El tanto fue marcado por Del Sol apenas transcurridos tres minutos de juego en un corner de Gento defectuosamente despejado por Zamora, lo que le permitió un violento tiro de Marquitos que el autor del tanto desvió con la cabeza a la red cuando la pelota se iba fuera del marco.

Durante esta parte del dominio, como durante todo el partido, fue del Real Madrid, que comenzó realizando un juego rápido, vistoso por la cantidad de florituras y taconazos de los delanteros pero totalmente inefectivo para el marcador, mientras el Mallorca, que ha causado buena impresión pese a su derrota, jugaba asimismo con alegría y velocidad, sin demasiadas preocupaciones defensivas y con peligrosas incursiones de

demasiado inocentes y lejanos, por lo que tan solo en una ocasión, remate de cabeza de Haro, su mejor hombre en la línea delantera, ha llegado a poner en auténtico peligro a la puerta de Vicente.

Como el Madrid ha dominado mucho más, los jugadores más destacados del Mallorca y los que han tenido más ocasiones de lucirse han sido los hombres de las líneas defensivas, en particular el meta Zamora, que aunque con algo de suerte, ya que tres remates de los blancos dieron en los postes, se ha mostrado valiente, sereno y seguro, librando a su equipo e un mayor tanteo, como indicamos más arriba. Asimismo, coadyuvaron al buen éxito del Mallorca los tres defensas, en particular Guillamón y Davoine, ya que al primero le correspondió la difícil tarea de sujetar a Gento, cosa muy difícil, si bien encontró casi siempre la colaboración del veterano y duro Arqué. En cuanto al ataque ha sido la línea más floja. Solamente Haro ha prologado el remate, sin peligro la mayoría de las veces; Quirro anuló por Santamaría, y Glaría II, ha actuado en una zona demasiado replegada para poder inquietar seriamente a la defensa y meta del Madrid.

Por lo que respecta a este último conjunto, señalaremos que su cuarteto defensivo poco ha tenido que hacer y, por ello, no ha llegado nunca al lucimiento. Los medios tan batalladores como siempre, aunque debemos hacer constar que hoy, tanto Vidal como Pachín, han acertado más que otras veces en el pase. Como es natural, en la delantera es donde el Madrid ha destacado más, pues es donde se encuentran sus elementos clave. Los cinco jugadores han cuajado jugadas de extraordinaria calidad y han rematado con prodigalidad y acierto a puerta, destacando en esta labor hoy Del Sol, Puskas y Gento, creando estas las jugadas de mayor peligro que tuvo que resolver la retaguardia isleña.

Este partido, en el que el Madrid se ha proclamado campeón indiscutible de Liga, fue arbitrado por el colegiado vizcaíno, señor Gardeazabal, que no ha tenido una actuación en consonancia con su categoría, equivocándose en numerosas decisiones y dejó de anular otras muchas la ley de la ventaja, aunque nunca influyó en la marcha de los goles, que subieron el marcador sin ningún género de dudas.

En resumen: nos ha gustado el Mallorca y la táctica que ha empleado, pero el Madrid es mucho Madrid, y debemos tener en cuenta que frente a él han sucumbido todos los equipos de la Primera División. Que sirva esta de estímulo a los muchachos del Mallorca, para que sigan en su tarea iniciada desde hace varios domingos de evitar la promoción—creemos que el descenso ya está superado.

A los dos minutos del primer tiempo, Marquitos bombea un ba-



Canario, el extremo madridista, fue autor de uno de los tres goles marcados al Mallorca. En la foto aparece rematando de cabeza, pese al intento de Glaría de impedirlo.

Jamás se vio

Sueño de amor

LA HISTORIA DE FRANZ LIST

DIRK BOGARDE - GENIEVIE PAGE

PATRICIA MORISON - IAN GIBBY - MARTHA HUNT - LOU JAGGI

Y LA REVOLUCION BRONXIAL

QUINN - GEORGE MILLARD - CHARLES VOGUE

CAPUCINE

CHAMPAGNE - EASTMANCOLOR

un hombre tan amado por tantas mujeres

MUY PRONTO EN...

Jamás se vio

Sueño de amor

LA HISTORIA DE FRANZ LIST

DIRK BOGARDE - GENIEVIE PAGE

PATRICIA MORISON - IAN GIBBY - MARTHA HUNT - LOU JAGGI

Y LA REVOLUCION BRONXIAL

QUINN - GEORGE MILLARD - CHARLES VOGUE

CAPUCINE

CHAMPAGNE - EASTMANCOLOR

un hombre tan amado por tantas mujeres

MUY PRONTO EN...

# LA PRIMERA DIVISION con PEPSI-COLA

## 0-1 en el Sánchez Pizjuán

### El Barcelona supo aprovecharse de los fallos del Sevilla para vencerle

#### Barrios no pudo actuar como entrenador

SEVILLA. — Crónica especial para «BALEARES» de Agencia «Mencheta». — Constituye ya una verdadera obsesión para el crítico enjuiciar la labor realizada por el Sevilla que, en un partido tras otro, mantiene, sin solución posible, ese complejo de inferioridad con que sale a su terreno sea quien sea el contrincante de turno. Así, esta tarde, frente al Barcelona hizo un primer tiempo capaz de desesperar al «hincha» más templado, con lo que viene a demostrar que no se trata ya de suficiencia o sistema trazado por el preparador, sea éste nuevo o viejo —es decir, de reciente «adquisición» o no—, sino que es algo innato que lleva dentro desde hace muchos partidos.

Hoy ha sido el Barcelona, mañana puede ser cualquier equipo de Tercera de todas formas, se pierde irremediablemente. ¿Será que alguna gitana ha echado la mala ventura a los pobres jugadores sevillistas? No sabemos las causas. Lo único que sabemos son los resultados. ¡Y que resultados!

El Barcelona ante un enemigo fácil, lento sin profundidad alguna se hizo dueño de la situación desde los primeros momentos. Y como ahora los azulgranas parece que han entrado otra vez en juego, hicieron el partido que más le convenía. En esta tarea sobresalieron de manera especial Ribelles y Villaverde, positivos ambos. Tampoco, quedaron atrás Olivella y Garay.

El primer tiempo para el Sevilla fue verdaderamente desastroso. No supo dar una a derechas. Tuvo que aguantar —con todo merecimiento— los ruidosos reproches que le hizo el público que, si antes confiaba en ellos, ahora debe de estar más descontento.

Además, contra la disposición de las líneas azulgranas nada pudo hacer,

principalmente por la nula actuación de los volantes propios, sobre todo Ruiz Sosa, ninguna de cuyas intervenciones fueron efectivas para el ataque; y, después, por la manifiesta precaución de los rematadores que aunque dispararon con alguna frecuencia fueron más veces las que lo hicieron a destiempo que en e instante preciso para sorprender al enemigo.

En la segunda parte cambió algo la decoración para el once de casa. Ahora imprime más cohesión y entusiasmo a sus jugadas; pero, tampoco la efectividad y cuando no, la suerte, estuvieron de su parte.

Sin embargo, de cuanto dejamos expuesto, como crítica a la labor fundamental del Sevilla, en una imparcial observación de como transcurrió la contienda, lo merecido para uno y otro equipos, hubiera sido un empate. De un lado, como premio a la táctica de contención, con tanto acierto practicada, del Barcelona y, por otra, como justa compensación a la jugada de gol creada ante Ramallets, por el Sevilla.

También podemos decir —en esta ocasión a favor del once local— que se vio desasistido de entrenador, desde la banda, ya que Antonio Barrios, no pudo estar en ella, por prohibirlo el Reglamento, en su artículo 37.

Arbitró discretamente Loris. Gol: Segundo tiempo: 33 minutos. Vergés centró adelantado a Ribelles y éste de buen tiro bate, desde lejos a Mut.

ALINEACIONES: SEVILLA: Mut; Juan Manuel, Maravero, Valero; Ruiz Sosa, Achúcarro; Agüero, Dieguez, Antoniet, Pereda y Zelaya.

BARCELONA: Ramallets; Foncho Olivella, Gracia; Vergés, Garay; Tejada, Rivelles, Evaristo, Villaverde y Coll.

## 1-0 en Atocha

### Un fallo de Madinabeytia dio la victoria a la Real Sociedad

#### Los donostiarras jugaron mejor que el Atlético de Madrid

SAN SEBASTIAN (Crónica especial para «BALEARES» de Agencia «Mencheta»). — La Real Sociedad ha disipado la última duda que pudiera haber sobre su clasificación en la Liga, al resolver, victoriosamente, su encuentro con el Atlético de Madrid.

Victoria —la verdad sea dicha— que resultó merecida aunque para conseguiría hubiera de mediar un garrafal fallo de Madinabeytia, en el fácilmente parable tiro de Rivera.

El equipo local puso más empuje a lo largo del encuentro. Lanzó continuadas oleadas y sus jugadores se entendieron bien, en el pase de pelota, aunque no estuvieron afortunados en el disparo a puerta.

Dos hombres han sido la clave del triunfo: Irulegui y Eguisquiza. Aquel con una actuación sorda, pero eficaz. Este con un mareaje perfecto a Vavá, al que anuló por completo; además, de él partieron los avances más peligrosos de los realistas. Por eso el público le aplaudió con entusiasmo. Estuvo tranquilo y con gran serenidad despejaba todos los balones que hasta su demarcación llegaban —que en algunas ocasiones no eran pocos—.

En realidad, esta victoria local pudo haber sido más amplia; pero no sabemos que circunstancias han influido en el ánimo de los jugadores, que no lograron más tantos. Y no por falta de ocasiones. Las tuvieron y con bastante frecuencia.

Por parte del Atlético de Madrid hay que decir que dió sensación de que jugó a medio tren, sin rendir el máximo de sus posibilidades. Parecía conformarse con el empate o como mucho con una derrota mínima. No presentó batalla en muchas de las ocasiones en que lo pudiera haber hecho con garantías de éxito. También podemos pensar que su actitud está derivada por el hecho de que ya no pueden ser campeones de Liga, a pesar de que todavía quedan varias jornadas por jugar.

Se mostró defensivo, cuando tenía que haber hecho todo lo contrario. Para él los puntos no tenían significado. No así para la Real que los necesitaba para huir de manera definitiva de la zona intranquila.

A pesar de todos los «peros» que hemos puesto al encuentro hay que resaltar que fue emocionante, aunque de poca calidad; fuerte y viril, sin llegar a la dureza o brusquedad; lento pero no aburrido.

Casi todo lo bueno fue obra casera. Los forasteros se limitaron a cumplir discretamente. Cabe achazarlo a la baja forma —creemos que momentánea— de sus hombres base: Peiró, Vavá y Collar. En especial el primero no existió. Estuvo fallón tanto en la entrega de balones como en el remate de los mismos. Vavá regular. Y Collar la mitad de cada uno, es decir mal tirando a más... mal.

Como resumen podemos decir que el objetivo principal para el equipo local se ha cumplido. El sacar los dos puntos era lo importante. No importaba la forma ni la manera, el caso era ganar. A trancas y barrancas pero lo han logrado.

Goles: A los 8 minutos, del primer tiempo, hay un avance donostiarras que culmina con un tiro flojo de Rivera, que detiene Madinabeytia, pero incomprensiblemente se le escapa el balón de las manos y, por debajo de las piernas, llega al fondo de las mallas. Es el 1-0 definitivo.

Arbitraje discreto del señor Birigay, que anuló un tanto al Atlético en la segunda parte, porque antes del disparo de Adelardo, había señalado una clara falta de Vavá.

Equipos: AT. MADRID: Madinabeytia; Rivila, Glaria IV, Calleja; Ramiro, Chuzo; Amador, Adelardo, Vavá, Peiró y Collar.

REAL SOCIEDAD: Araquistain; Irulegui, Eguisquiza, Elizondo; Lasa, Gordejuela; Almandoz, Rivera, Gallastegui, Paz y Cacho.

## 2-0 en Altabix

### El Elche luchó con coraje y gran moral

#### Logrando vencer al Santander

ELCHE, 12. — (Servicio especial para «BALEARES» de Agencia «Mencheta»). El encuentro entre el Elche y el Santander, que finalizó con la victoria local, por dos tantos a cero, se jugó en el campo de Altabix, con bastantes chapos en los graderíos —según marcha el equipo, así van también los aficionados— y resultado final de clara victoria de los ilicitanos, por la exigua diferencia de dos goles. Extraña paradoja ésta de que haya sido la victoria clara y el resultado exiguo, pero es la verdad, suponiendo que en el fútbol pueda existir alguna verdad. Y para mayor sarcasmo la primera parte finalizó con el empate a cero en el marcador. Ficticio a todas luces, por se veía claramente que el Santander no tendría fuerza para mantener la misma tónica de juego que en la fase precedente.

Y lo que tenía que pasar pasó. Pero pasó poco. Porque el Elche que ha actuado esta tarde en Altabix, ha sido muy distinto al de anteriores partidos. Luchó mucho, con coraje, moral, acierto vario. No sabemos si de mantener el juego de hoy podrá quitarse de la zona tan peligrosa en que se encuentra, la tabla clasificatoria, pero ha perdido ya muchas probabilidades y ahora está donde no debía estar.

Existió perfecta cohesión entre la media y delanteros locales, y las jugadas que se iban hilvanando maravillosamente en el centro del campo, se estrechaban ante la bien ordenada defensa montañesa, convertida en verdadero valladar, y arropada siempre por medios e incluso algunos delanteros que despeja-

ban los balones con acierto grande. Pero no debemos olvidar tampoco, que los contraataques del Santander estaban impregnados de peligrosidad y los hombres de vanguardia llegaban a veces al área de Navarra con rapidez endiablada que ponía los pelos de punta a la demasiado nutrida concurrencia de Altabix.

Y poco más dió de sí este aburrido partido, en que sobresalieron, por parte de los ilicitanos Pantaleón, Gento II y Quirant, siendo los hombres más destacados del Santander, Santamaría Pallas, Crispi, Zaballa y Odriozola.

Se lanzaron nueve corners contra el Santander, por tan solo uno en su haber.

Hubo cambios en el equipo arbitral, y que por enfermedad del señor Gomez Contreras tuvo que dirigir el partido, el señor Asensio, del colegio castellano, que estuvo tan solo regular.

GOLES: El primer gol se marcó a los 27 minutos de la segunda parte. Romero cede a Gento II, quien lanza un tiro desde fuera del área, que abre el marcador. Cierra la cuenta y establece el resultado definitivo de 2-0, Gento II, quien en jugada personal se interna, tira cruzado y consigue batir a Piñol.

ALINEACIONES: SANTANDER: Piñol; Pallas, Santamaría, Miera; Crispi, Pellejero; Zaballa, Lerma, Wilson, Odriozola y Yosu. ELCHE: Navarro; Gómez, Pantaleón, Quirant; González, Campos; Gento II, Rodri, Fuentes, Romero y Pahuet.

**martí**  
**MOBILIARIO MODERNO**  
Les ofrece un extenso surtido de muebles fabricados en sus propios talleres.  
Reyes Católicos, 18. — Teléfono 352. — MANACOR.

Es un producto Distribuido por: **CISA**  
Aragón, 133-141 — Tel. 22460 — PALMA

**MAS SILENCIO Y MENOS DESGASTE**



Eléctrico, pero sin motor, el ALASKA es totalmente silencioso. Enfría mucho, aún en climas muy cálidos. Autotómico. Sin desgaste de elementos metálicos. La experiencia de más de 100 oficinas técnicas en el mundo y más de 200 patentes lo protegen y lo garantizan. Antes de adquirir su refrigerador le interesa conocer el

**refrigerador ALASKA**

su capacidad su consumo su temperatura su garantía

COMPARE CON LAS DEMAS

Es otro artículo de **ELECTRODOMESTICOS GABARRO** FABRICADO POR S. A. A. F. Con patentes y licencia ALASKA WERN Borgnoustadt

**3** generaciones y una misma elegancia



La camisa madofa hace un siglo que marca la moda masculina

**CAMISAS madofa**

**1-0 en San Mamés**

**Buen partido entre bilbainos y zaragocistas**

**El gol de la victoria lo marcó Alustiza en su propia meta**

BILBAO, 12. — (Crónica especial para «BALEARES» de Agencia «Mencheta»). — Siempre que un partido se gana por la mínima diferencia, la emoción es la nota característica del mismo. Esta vez también ha sucedido lo mismo, pero no sólo por la emoción e incertidumbre entre los aficionados y seguidores del equipo norriño, sino porque el público se ha deleitado presenciando bonitas jugadas por parte de ambos equipos. Claro es que este buen juego no ha durado todo lo que los aficionados desearan; y, también, han habido fases del encuentro en que los jugadores se han preocupado más de destruir el juego adversario que de construir el propio.

El partido comenzó con extraordinarias jugadas, especialmente por parte del Zaragoza, cuyos delanteros, además de estar en vena de aciertos, lo hacían con extraordinaria velocidad. Esta rapidez llegó a desbordar, en más de una ocasión a las líneas defensivas locales. Carmelo pasó por momentos de bastantes apuros para conseguir que siguiera imbataida su puerta. Se mostró acertado al detener tiros peligrosos de Duca y Benito. Tuvo además la suerte de casa. Pero el Atlético de Bilbao no es equipo que se conforme con defenderse, y antes de que hubiera pasado el primer cuarto de hora, no sólo había frenado la ofensiva aragonesa sino que pasó al ataque y logró el tanto del partido, que le dió los dos puntos en litigio. Un gol poco vistoso, de suerte... del delantero centro local que fue quien remató el esférico con mala puntería, sin peligro alguno, pero con la «suerte» necesaria para que la pelota diese en el defensa Alustiza, cambiara la trayectoria y entrara hasta el fondo de la red que defendía Lasheras, sin que éste pudiese hacer otra cosa que llevarse un mal rato.

Todo ello desanimó al conjunto maño y entonces el Atlético se impuso y acosó el área contraria; pero, sus ataques eran deshilvanados y sólo producían ruidos ante la puerta contraria, que pese a todo, su meta no tuvo mucho que intervenir, gracias a la buena actuación de su defensa. De cualquier manera, eso sí, pero mandando el balón a las banderas o al centro del campo sin más requisitos. Claro que tampoco era la defensa aragonesa la que se defendía sino también, los medios, los interiores y, si hacía falta, alguno de los extremos o el propio delantero centro los que bajaban, no ha echar una mano, que es falta, pero si a meter el pie al balón y mandarlo lo más lejos posible.

En la continuación, el Zaragoza tuvo su ratito de buen juego, como en la fase precedente, pero le duraron poco las alegrías y el conjunto vasco, volvió a imponerse y a presionar, siguiendo la mala racha de su línea de vanguardia, que lanzaba balones a cualquier parte menos a la portería del Zaragoza. Y cuando lo hacían con precisión era Lasheras quien estaba en todo, que no dejaba que le volviesen a marcar.

Arbitró el señor Blanco Pérez que tuvo una actuación discreta.

El único gol del partido se produjo a los 12 minutos del primer tiempo en tiro cruzado de Arieta que Alustiza desvió al fondo de la portería en jugada desafortunada.

EQUIPOS: AT. BILBAO: Carmelo; Orue, Etxura, Canito; Mauri, Iturrriaga; Arceche, Aguirre, Arieta, Latorre y Argollita. ZARAGOZA: Lasheras; Torres, Alustiza, Reija; Isasi, José Luis; Marcelino Benitez, Chapela, Duca y Vila.

**ELECTRICISTAS PRECISAMOS OFICIALES Y APRENDICES.**  
**ELECTROMOVIL, Aragón, 8**

# LA PRIMERA DIVISION con PEPSI-COLA

1-0 en Mestalla

## En el último minuto de juego logró marcar el Valencia

### Jugó el Valladolid con todo el equipo a la defensiva

VALENCIA. — (Crónica especial de «BALEARES», de «Agencia MENCHETA»). — ¿Quién ha dicho que la Real Sociedad fue la creadora del cerrojo? Nosotros no lo sabemos. Lo único que podemos decir es que si ella fue quien lo inventó, ha tenido muchos seguidores. Uno de ellos el Valladolid. En más de una ocasión, ha tenido en su área seis u ocho jugadores, que unidos a otros ocho del Valencia ocupan un total de dieciséis, dentro de un espacio limitado de metros. Y a pesar de todo, el equipo local no pudo —en casi ningún momento— introducir la pelota en la meta más frecuentemente en la meta que defendía Zumalave. Bueno, eso que la defendía él, vamos a ver.

Esta táctica, de auténtica muralla, impidió al Valencia crear juego vistoso, de calidad y peligro. El balón rondaba continuamente el área enemiga sin decidirse por entrar de una vez. Los jugadores blancos se pusieron nerviosos y empezaron a fallar remates que parecían goles.

En cierto modo es lógico que suceda —eso del nerviosismo— porque supongamos ustedes que durante dieciséis minutos tirando sobre un marco de siete metros a una distancia de tres o cuatro y que no consigán nada positivo. Es para destemplan al más templado.

Esa incertidumbre por el resultado final, dió ocasión a que los del Pisuerga, en sus contadas escapadas, realizaran avances esporádicos para visitar a Pesudo. Sus disparos no llevaban la dirección necesaria.

Según iban transcurriendo los minutos, ninguno de los dos equipos sacaba nada en limpio. El arbitraje ante la meta del Valladolid se hizo casi insufrible por parte de los forasteros, pero resistieron hasta el minuto final y sólo se llevaron un gol en el talego.

Hoy se ha puesto bien de manifiesto que el resultado muchas veces, no es el reflejo exacto de lo que acontece en el campo. Por lo que haber contabilizado al Valencia por lo menos, tres goles, pues el coraje, su afán de marcar por

encima, lo ha puesto de manifiesto en muchas ocasiones.

Y ese Valencia que estaba dominando empieza a realizar mal juego; sin orden ni concierto; sus líneas están desarticuladas y no tienen cohesión ninguna. Ahora es el Valladolid quien se impone, pero faltan rematadores, en su delantera.

El público se dá perfecta cuenta de que casi «de están tomando el pelo» y empieza a protestar ruidosamente. Los pañuelos blancos hacen su aparición en los gradados y, ahora, los gritos son ensordecedores. Con esto lo único que se consigue es poner más nervios todavía a los locales.

El Valladolid ha sido mal enemigo. No presentó batalla, cara a cara en ningún momento. Se dejó dominar para luego sacar a relucir un juego vistoso de mayor ligazón que el contrario. Y claro esto enfadó al Valencia que, en la continuación siguió dominando, hasta que por fin en el minuto último, cuando estaba a punto el árbitro de dar por terminado el encuentro, lo resolvió a su favor.

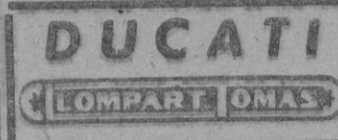
En fin, señores, poca historia ha tenido este Valencia-Valladolid. Los equipos no gustaron a nadie. Unos porque no supieron aprovechar las oportunidades y otros por no crearlas.

Arbitró el señor Gómez Arribas, discreto.

Goles: Segundo tiempo.—4 minutos: El balón ronda peligrosamente el área forastera, hasta que llega a los pies de Tercero, quien remata de forma imparable.

Equipos: VALENCIA: Pesudo, Piquer, Sorribes, Mestres, Sendra, Egea, Hector Nñez, Aveiro, Paredes, Tercero y Walter.

VALLADOLID: Zumalave, Miró, Esturo, Lesmes II, Matito, García Verdugo, Joselín, Ramírez, Morón, Zaldúa y Aramendi.



2-1 en Sarriá

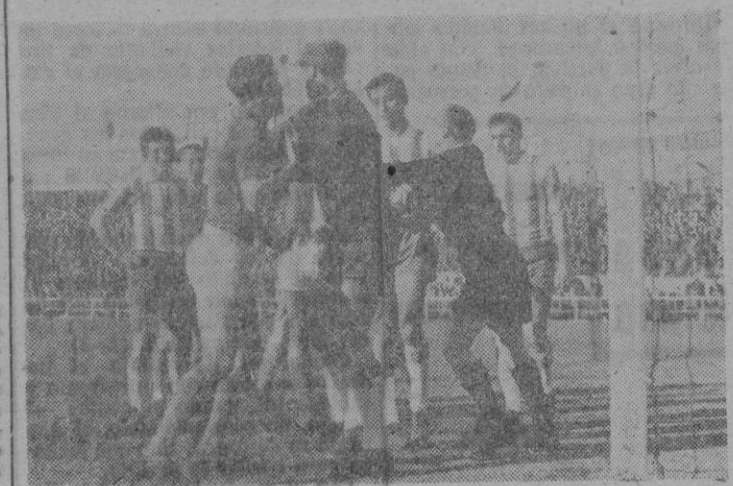
## Batalla campal entre españolistas y béticos

### Se jugó el partido más duro que se recuerda en mucho tiempo

#### BARCELONA

(Crónica de nuestro corresponsal, FRANCISCO YAGUE).—Español y Betis, en auténtica batalla campal, nos han ofrecido el partido más duro que recordamos en mucho tiempo. A los

Aguirre y Boy apoyándole, tuvo que trabajar a destajo para contener a los béticos en el centro del terreno. La zaga españolista aceptó muy pronto el duelo que le brindaban los dos delanteros-tanque, Yanko y Rojas, y los choques



Los jugadores del Betis, disutiendo con el árbitro, por el gol anulado. (Foto Pérez de Rozas)

blanquiazules les iba en la contienda la perentoria necesidad de no perder ningún punto más en casa, para no verse abocados a una angustiosa situación; los béticos parecían querer unirse a la

en las cercanías del área blanquiazul, sacaban chispas. Si no hubiera sido por la exagerada dureza de Argilés —con un par de entradas imperdonables— y los porra-

causa de los Dautik, padre e hijo, cuyas condiciones de fichaje no habían sido aceptadas por la directiva españolista el pasado septiembre. Y, unos por necesidad y los otros por prurito, se enzarzaron en dura y hasta cruel batalla, ante la impasible actitud del colegiado de turno, señor Plaza, que lo permitió todo con una pasividad y estoicismo realmente incomprensibles. El partido, al margen de las hostilidades, finalizó con dos-uno favorable al Español cuando, por juego, mereció el Betis llevarse el empate, lo que hubiera reflejado con mayor justicia los méritos contraídos por unos y otros.

Al Betis, jugando más que su adversario, se le fueron los puntos por dos errores imperdonables de sus mejores hombres, que eran el medio equipo defensivo, errores en los que a nuestro juicio tuvo también su buena parte de culpa el entrenador, Dautik, el hombre que gusta de dejar huella original de su paso por todos los equipos haciendo los cambios más inverosímiles, se empeñó en seguir cambiando de lugar a Ríos y a Kuzmann. Al central lo colocó de teónico volante, persiguiendo por el campo a Aguirre, que es interior de enlace españolista; en cambio al volante —volante desde que está don Fernando en Sevilla, porque antes Kuzmann había sido siempre delantero— lo situó en el centro de la zaga, encargado de marear al ariete «Indio». Así, mientras Ríos cumplía con penas y fatigas buena parte de su labor de sacar a Aguirre, Kuzmann resultaba demasiado estático para poder anular a Indio que, como mejor virtud, tiene precisamente la constante movilidad.



Una de las intervenciones del delantero del Betis, Dautik. (Foto Pérez de Rozas)

Y por el hueco dejado por el ex-magari llegaron los dos goles, en sendos fallos de la zaga bética, que se encargó de transformar Indio, que estaba en su sitio, completamente desmarcado. Los defensas y medios andaluces creaban las jugadas en su propia área, sin un solo despeje, pesándose el balón en corto y esto, que desde la grada es bonito, en el campo es sumamente peligroso. Un fallo, un pase al contrario, puede costar un gol y esto es lo que ocurrió con el que habría de ser el de la victoria españolista.

Los nervios se desataron con el primer choque entre Yanko y Bartoli. El hijo del famoso entrenador, usa y abusa de su corpulencia. Si entonces, el árbitro cumpliendo con su obligación, hubiera amonestado al ariete, quizá el central no se hubiera tomado más tarde la justicia por su mano, ni se hubiera extendido el sistema a uno y otro bando. Después, el gol bético anulado a los quince minutos, por fuera de juego de Yanko acabó de demostrar que el árbitro no tenía personalidad alguna, al dejarse zarrancar por los jugadores andaluces repetidamente.

Indio abrió el marcador a los 37 minutos, aprovechando un pase de Domínguez. El moreno se había desmarcado y remató un tanto apurado. Otero quiso hacer vista y el balón se coló junto a él, de forma inexplicable. A dos minutos del descanso se produjo el incidente de Recaman. Después, de salida, a los tres minutos, un pase de un defensa bético desde el lateral derecho hacia el centro, encontró a Indio otra vez solo. Y el moreno aprovechó el regalo con un remate magnífico, muy justo, que tras rebotar en el ángulo de la escuadra, se coló. Se agudizó la dureza por ambos bandos, se registró una agresión de Bartoli al «tanque» Dautik y, a los 37 minu-

1-1 en Los Cármenes

## Granada y Oviedo demostraron lo que es no jugar al fútbol

### El público terminó por tomarse el partido en broma

GRANADA. (Servicio especial para «BALEARES» de «Agencia MENCHETA»). El Granada ha culminado su temporada de desaciertos, al perder un nuevo punto en su casa, esta vez frente al Oviedo, malogrando así las remotas esperanzas que podían tenerse de evitar el descenso automático. El encuentro ha sido una prolongada escena caricaturesca de lo que es fútbol, y lejos de indignar a los espectadores, ha promovido su regocijo y ha servido para su distracción. Menos mal que ha servido para algo. Los fallos han sido continuos por parte de los dos equipos, que realizaron una brillante exhibición de números de circo. Fueron principales intérpretes de esta farsa los delanteros del Oviedo, que dieron todo un curso, ante el área local, de lo que es jugar pésimamente al fútbol. Y decimos jugar porque de alguna manera tenemos que llamar a lo que los 22 jugadores han practicado esta tarde en el terreno de juego de «Los Cármenes». Fallos de técnica, de táctica, casi, casi de preparación física, aunque haciendo gala en todo momento de bastante ardor combativo, lo que generó en furia nerviosa, sin otros alicientes para el espectador.

verente, etc.—, no debíamos de haberlo contado, produciendo al final una crisis de «patosidad». En estos momentos, nos está pasando a nosotros lo mismo, estamos caricaturizando a los jugadores por su desgraciada y desafortunada actuación en el encuentro de esta tarde, pero en nuestro fuero íntimo, sufrimos al mismo tiempo por las consecuencias que puede tener todo ello, en especial para el Granada, que es el que nos afecta directamente. Es una pena; más, es una desgracia, es una forma de no hacer fútbol que, sinceramente lo decimos, nos sobrecoge. Porque si las actuaciones se siguen sucediendo de esta manera el Granada no tendrá nada que hacer ni tan siquiera en la Segunda División. Y hasta aquí podían llegar las cosas. Y lo más desalentador de todo es que cuenta con figuras de renombre internacional, que han cuajado muchas tardes gloriosas para los mismos colores que ahora defienden, pero que en la actualidad no hacen nada. Parece como si sufrieran todos ellos un ataque de amnesia que los hubiera sumergido en un mar negativo, por lo que respecta al fútbol.

A veces contamos un chiste en una peña o a un amigo, y sabemos que ha hecho gracia, pero que por su condición especial —porque se mete con alguien o porque es irre-

Y no tenemos más que añadir. Como ustedes comprenderán no vamos a destacar a nadie, ya que todos los jugadores estuvieron a una altura muy parecida. En contrapartida diremos que la actuación del señor Zariquiegui ha sido buena, francamente buena, con un solo defecto bastante garrafal, como fue el no señalar al Oviedo un penalty en que incurrió su defensa, que derribó dentro del área —estamos seguros de ello— al extremo derecha local Vázquez. Sancionó la falta, sí; pero dio como lugar del hecho un punto bastante distante del lugar exacto en que se cometió. Quizá la falta no tuviera suficiente rigor para pitar penalty; pero, entonces, debió señalar otro castigo. Cualquiera, que están previstos perfectamente por el Reglamento.

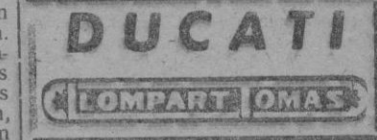
En el primer tiempo no subió ningún tanto al marcador, y en la continuación, fue precisamente el Oviedo el que inauguró el marcador, a los seis minutos, al rematar de cabeza Sánchez Lage una falta contra el marco granadino.

El empate se produjo cuando iban transcurridos 30 minutos. Es un fallo de la defensa ovetense, llegando la pelota a Rafa, quien la impulsa tranquilamente a la red.

Los equipos se alinearon de la forma siguiente:

GRANADA: Lois; Quervo, Mingo-rance, Larrañeta; Gómez, Manólet; Vázquez, Cándido, Carranza, Rafa y Lalo.

OVIEDO: Galdentey; Font, Abarcón, Mariñi; Iguarán, Álvarez; Cela, Sánchez Lage, Ansola, Calleja y Braga.



### EDICTO

DON MIGUEL PASTOR LOPEZ, Juez de Primera Instancia de la Ciudad de Ibiza y su Partido: HACE SABER que en este Juzgado se tramita expediente sobre declaración de fallecimiento de EULALIA MARI FERRER, natural de San Juan Bautista, Isla de Ibiza, Baleares, quien desapareció de su domicilio en mil novecientos treinta sin que desde dicha fecha se haya tenido noticia de su paradero. Lo que se hace público a los efectos que determina el artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil. Ibiza a seis de Febrero de mil novecientos sesenta y uno. El Juez de Primera Instancia, Miguel Pastor.—El Secretario (ilegible).

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALS**  
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO  
SIETE ESQUINAS 5, Tel. 12227  
CENTRAL EN BARCELONA:  
CAMPO SAGRADO 21  
Teléfono 35.804

**FRIO**  
CALIDAD Y SERVICIO  
TELEFONO 25684

**¡VERDADERA Y VERIDICA LIQUIDACION DE LIBROS!**  
¡Gerramos y liquidamos todas las existencias!  
**¡TENEMOS QUE VENDER Y LIMPIAR TODO!**  
**¡¡¡SOLO HASTA EL 30 DE MARZO!!!**

14 libros y un buen Diccionario de 700 páginas por 148'50 Ptas. ¡SOLO TRES LIBROS VALEN YA 200 PTS!

Dickens: Oliverio Twist (encuadernado en tela y oro, vale 65 pesetas); Stevenson: La Isla del Tesoro (encuadernado en tela y oro, vale 65 ptas.); Varios: Novelas de Amor (tela y oro, vale 70 ptas.); F. Cooper: A bordo y en tierra (tela y oro vale 55 ptas.); Pierre Loti: Correspondencia o Supremas visiones (vale 50 ptas.); Cuetera; El Paso de las Hadas (vale 45 ptas.); etc. etc. Picos: Grandes Novelas: F. Collins: La Suegra joven; V. A.; Belinda (2 tomos); Varios: 5 Novelas; 2 tomos de Enciclopedia Gráfica; E. Thamer: El gran anhele.

Esta biblioteca de 14 volúmenes va acompañada del **NUOVO DICIONARIO 1860, CON LAS NUEVAS NORMAS DE LA REAL ACADEMIA.** Tiene 700 páginas. Todas las palabras explicadas, más los sinónimos y vocablos científicos. Encuadernación en plástico con sobrecubierta.

Usted recibirá todo en un paquete por correo, y abonará al cartero las 148.50 pesetas. SIN MAS GASTOS. Servimos sólo hasta el 30 de Marzo.

**¡IMPORTANTE!** En caso de tener Vd. ya Diccionario, le enviaremos la **MONUMENTAL OBRA «LA CANCION DEL CORAL»**. El embriagador encanto de los Mares del Sur... como viven, como aman en el afrodisíaco archipiélago. Con láminas y fotografías. editas. Vale 115 pesetas.

**NOTA:** Nos vemos asimismo forzados a liquidar nuestra biblioteca de «Aventuras de gangsters» de «BEVIS WINTER». Cinco tomos de la F. B. I., Interpol, «tragaperras», estupefacientes, espionaje, G-Men, etc. etc. **LECTURA EN «SUSPENSE»**. Tomos grandes. Valen 30 ptas. cada uno. Total: 150 ptas. Los liquidamos sólo por 49 pesetas (gastos incluidos). Comprando todo, aún rebajamos más. ¡Todo por 194 pesetas, Y AUN REGALAMOS un estupendo librito infantil troquelado, «La burrita», que vale 17 pesetas.

Servimos por riguroso orden de llegada. No admitimos dinero anticipado.

**SOLO HASTA EL 30 de MARZO.** Pedidas a:  
**ANTIGUA LIBRERIA ROGARDE** en liquidación),  
Córcega, nº 376. — BARCELONA (9)



**¡IMPORTANTE!**  
Casa de MODAS interesa señoritas maniqués  
TRABAJO CONTINUO  
Llamar Teléfono: 17318 de 2 a 3

# Un triunfo fácil del Constancia frente al Pollensa (6-0)

El visitante encajó la derrota con toda deportividad

Quetglas continúa buscando el equipo ideal

**INCA** (De nuestro corresponsal, JUAN M. PALMA). — El encuentro contra el Pollensa no tuvo más objetivo, para el entrenador constante, que hacer algunas pruebas con miras a los decisivos choques que le faltan al Constancia para terminar la Liga.

Algunas de ellas no fueron bien vistas por un reducido sector, que como quiere vivir de realidades y no de proyectos, exteriorizaron su descontento. Ello delata que no siempre rodaron bien las cosas para los inquisidores que de buenas a primeras, se vieron con dos goles de ventaja.

Sin embargo, nosotros compartimos la teoría del señor Quetglas, porque es lógico y natural que aspire a una solidez defensiva. Y contando con un peón de la categoría de Diego, sería suicida que se le dejara en las tribunas, sin darle los encuentros precisos para la total puesta a punto.

En el segundo tiempo, Alcañiz ocupó su tribuna de central, en la que manda y ordena, Diego pasó a lateral, y demostró con su clase, dominio de balón y visión de la jugada, que es un peón importante, sobre todo para el juego de apoyo. Todo, pues, fue normal, y Diego triunfó como lateral cuando serenó sus nervios y templó sus servicios. Nosotros creemos que el entrenador constante sacó provechosas consecuencias de esta manera de formar el equipo.

### EL CONSTANCIA

La verdad es que el enemigo no fue muy difícil, y eso que jugó bien la pelota en el centro del campo, aprovechando la veteranía de un Castell y la picardía de Ballester. Todo ello, unido a la continuada porfía de un Martorell, dio ocasión de comprobar que el trío defensivo constante estaba seguro en su zona.

En la media Camacho repitió, aumentándolo si cabe, sus magníficas actuaciones de las últimas jornadas y fue defensor oportuno o el medio de ataque que requería cada circunstancia. Monedero completó la línea.

En el ataque, se vieron cosas muy buenas y fallaron por la parte de Fernández en el primer tiempo. Luego se serenó el muchacho y se puso a la altura de sus compañeros, sobre todo a partir del gol que marcó al rematar estupidamente una jugada de sus compañeros.

Lizani, Franch, Santamaría portearon todo el encuentro. Y Arrom tuvo cosas insuperables, creadas por rapidez y clase. Falló en algunos disparos a puerta pero nosotros le aplaudimos su valentía, aunque fallara, precisamente por haber tirado rápido y sin miedo. Otra vez acertará.

Mora, bajo los palos, seguirán en el primer tiempo, y con escaso trabajo en el segundo, en el que se vio el desfondamiento de un Pollensa que, al ver el encuentro resuelto, limitó sus filtraciones al área local.

### EL POLLENSA

A los tres minutos se vio ya con dos goles en su marco. Ello, lejos de desanimarles, les aguantó moralmente. Se rindieron, porque el enemigo era superior. Realizó desde el principio juego de contención, y en el centro de sus posiciones, Castell era el ordenador, para lanzar a Martorell y Ballester. En la defensa, nos gustó Suau, valiente y Verd tuvo mucho trabajo para frenar unas veces a Franch y otras a Lizani. Escalás, que lucía el número once en la espalda, fue el defensa izquierdo, adelantándose Llompart para formar una segunda línea a base de Buades, Castell y Espín. Destruir fue la nota dominante. Sin olvidarse, como hemos dicho, de la veteranía de un Castell que cumplió su misión de la forma reseñada. Buen equipo, deportivamente hablando, el visitante, que pasó por «Es Cos» dejando la aureola de un deber cumplido sin un solo desmayo.

Su jugador más destacado puede que fuera el portero que, desde el principio, se las vio y deseó para controlar los numerosísimos peligros que rondaron su marco.

### LOS GOLES

10 segundos: Lizani corona en jugada personal un servicio de Diego, y bate por bajo al portero.  
3 minutos. Desde la línea defensiva local, Santamaría recoge un balón. Burla en línea recta a cuantos contrarios le salen al paso, y tira a media altura junto al poste, consiguiendo el 2-0.  
30 minutos. Lizani lanza a Fernández y éste, desde el extremo derecho, centra sobre el área. Franch, en salto felino remata de cabeza al fondo.

A los 27 minutos de la segunda parte, Diego resuelve un 10 en el área pollensina; y de fuerte disparo logra el 4-0.

16 segundos: Lizani corona en jugada personal un servicio de Diego, y bate por bajo al portero.

3 minutos. Desde la línea defensiva local, Santamaría recoge un balón. Burla en línea recta a cuantos contrarios le salen al paso, y tira a media altura junto al poste, consiguiendo el 2-0.  
30 minutos. Lizani lanza a Fernández y éste, desde el extremo derecho, centra sobre el área. Franch, en salto felino remata de cabeza al fondo.

A los 27 minutos de la segunda parte, Diego resuelve un 10 en el área pollensina; y de fuerte disparo logra el 4-0.

**MOBYLETTE 63 c.c. POPULAR**



Suprema por lo que vale  
PESETAS 5.375  
Garage GOMILA. Via Roma, 84

Lea «Baleares»

# Victoria del Alaró sobre el Andraitx (5-2)

Los locales sin jugar un gran partido, vencieron a un Andraitx muy batallador

(De nuestro corresponsal Rich). Una papeleta más difícil de la prevista tuvieron los alaronenses que resolver ante el once del Andraitx, ya que lo que de principio se creyó fácil, se puso bastante nublado al descanso, para finalmente quedar despejado satisfactoriamente al terminar el partido. El encuentro resultó muy movido por la incertidumbre del resultado hasta avanzada la segunda mitad, ya que en cuanto a juego practicado, si exceptuamos la voluad de ambos contendientes, de fútbol nos quedamos con ganas de presenciarlo una vez más.

Durante el primer tiempo ambos bandos intentaron con afán resolver la partida, poniendo para ello gran empeño en acercarse

sobre las dos metas, pero digamos que si bien hubo goles, no estuvieron acertadas las líneas de vanguardia en las jugadas claras de gol.

El Andraitx practicaba un juego muy rápido dándose el caso de que en ocasiones estaban nuestros jugadores algo desorientados para ser frenados.

No habían transcurrido apenas 4 m. de juego, cuando consiguió adelantarse en el marcador el Alaró, al incrustar Martín de buen cabezazo el estérico en el portero de Riera. (1-0).

Poco duró la alegría en el bando alaronense, por cuanto a los 10 m. de este tiempo y al ser sacada una falta contra la meta local, el interior visitante de tiro raso y colocado conseguía el empate. (1-1).

El dominio era alterno si bien parecían mas peligrosos los avances del Andraitx, al verse su línea delantera muy aventajada al encontrarse ante una defensa algo fallona.

Fruto de una desorientación por parte de los defensores locales vino el segundo gol visitante al rematar Ramón un balón que se coló sin que Forteza pudiera hacer nada por evitarlo. (1-2).

Con el gol de ventaja el Andraitx se movía con entusiasmo y rapidez intentando aumentar el tanteo, no consiguiéndolo, el Alaró no se desfondó, sino que luchaba para igualar la partida.

Con el resultado de 1-2 se llegó al descanso.

En la segunda mitad ya tuvo el encuentro otro cariz. Tomó la iniciativa el Alaró que por todos los medios buscaba el empate y no tardó este en producirse. Martín marcaba el segundo gol para los suyos a los 3 m. de reanudado el juego. (2-2).

Quedó con este tanto algo confuso el once visitante lo que aprovecharon los locales para seguir dominando la situación.

Rosselló de un tiro fuerte y colocado a los 15 m. aumentó la ventaja para el Alaró (3-2), satisfacción en los graderíos, el once local, había salvado por el momento la papeleta.

El Andraitx ya no se mostraba tan fiero como momentos antes, el cansancio ya se notaba en sus jugadores y el Alaró iba creciendo. A los 30 m. al ser sacada una falta Barceló consiguió el cuarto tanto (4-2).

El partido quedó aquí virtualmente decidido, pero aún el Alaró marcó otro gol cuando faltando un minuto para el final, Nadal desde cerca de la línea de meta fusilaba el quinto. (5-2) y final del encuentro.

El Andraitx sin duda ha sido uno de los conjuntos que más batallaron, su juego rápido y voluntad muy elogiabile en sus componentes, en cuanto a juego poco más o menos que el once de casa sacó a relucir. Fueron sus mejores hombres el delantero centro, extremo izquierdo, central y lateral Porcel.

Por el bando local, se distinguieron Forteza, Company I, Barceló y Rosselló, pero no vimos el fútbol que todos estábamos esperando, tuvo sus fallos en la defensa y línea media y una vez más la línea de vanguardia mostrose desdibujada. Cierta que se marcaron 5 goles, pero aún así, no por ello saliera el aficionado un tanto satisfecho, el fútbol de calidad no estuvo presente, si bien nada en contra podemos decir por lo que, a tesón y ganas de triunfar pusieron en la contienda.

El Colegiado Sr. Sastre, regular y mostrándose algo teatral.

En el partido de juveniles, el once local batió al Andraitx por un rotundo 8-1.

ALARÓ: Forteza; Company, Frau, Mateu; Barceló, Company; Armijo, Rosselló, Martín, Oliver y Nadal.

ANDRAITX: Riera; Massanet, Catalá, Forcel; Cova, Fuster; Ribot, Llobera, Santana, Gomila, Ramón.

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años, y deseen tomar parte en Concursos, u oposiciones, en los que se exige según Decreto de la Presidencia, del 10 de Mayo de 1957, haber cumplido Servicio Social, o estar exenta del mismo, la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social, a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 7 de octubre de 1937, ni las disposiciones posteriores reguladoras del Servicio Social de la Mujer, puesto que al mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años, hasta los treinta y cinco según establece el referido Decreto.

# Inmerecido empate en «Es Torrentó»

La desgracia en los remates de la delantera local y la excelente actuación del meta Moragues hicieron posible el injusto resultado

## FELANITX, I - MANACOR, I

(De nuestro corresponsal). — No es que el C. D. Felanitx haya realizado un buen partido; pues lo cierto es que no mejoró gran cosa en relación con el encuentro del pasado domingo, pero si hubo un conjunto que mereció alzarse con la victoria este fue indudablemente el felanigense, si bien repetimos que los muchachos de Agustí no estuvieron —ni mucho menos— a la altura de actuaciones precedentes. Si el equipo local no consiguió inclinar la balanza a su favor fue debido a que en dos jugadas claras de gol el balón se estrelló en los postes y a que Moragues (que por otra parte tuvo una actuación formidable) se alió con la suerte en dos ocasiones en que se encontró impensadamente con el balón a duros remates de los artilleros blancos.

El Manacor, sin encerrarse en una cerrada defensiva, ha demostrado claramente, que se conforma con el empate que registraba el marcador al finalizar la primera parte y ha cerrado líneas dedicándose a perder tiempo de liberadamente e incluso en ocasiones de manera poco deportiva. Se debe censurar a algunos jugadores blanquirrojos algunas marrullerías que empañaron la labor realizada.

En cuanto a la calidad del juego que ambos conjuntos ofrecieron al buen número de aficionados que acudieron a presenciar el encuentro dejó bastante que desear; pues las esperanzas que se habían concebido en los minutos iniciales se vinieron pronto abajo al degenerar el juego en un peloteo en el que predominaba el juego aéreo.

A las órdenes del colegiado señor Pedregal —que tuvo una eficiente actuación al no seguir el juego de cerca, por lo que se equivocó en bastantes ocasiones, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MANACOR: Moragues; Torres, Ferrer, Lliteras; Galmés, Julve; Parera, Fioravanti, Moyá, Monserrat y Sureda.  
FELANITX: Chilet; Ferret, Obrador I, Fruz; Palma, Vidal; Rubio, Seva, Obrador II, Mesquida, Tomás.

### GOLES:

Los primeros en marcar fueron los visitantes, a los 16 minutos de juego, al rematar Moyá de cabeza un corner que había sacado Parera (0-1).

Apenas habían transcurrido dos minutos, una buena jugada de la delantera blanca finalizó con pase de Tomás que Mesquida clavó en la red de un magnífico cabezazo estableciendo la igualdad a un tanto, que debería ser el resultado definitivo.

# ABULTADA VICTORIA DEL «POBLENSE» EN SAN LORENZO (2-6)

Los locales presentaron una alineación incomprensible

San Lorenzo.—No vamos a restar méritos a ese rotundo 2-6 registrado ayer tarde. No le vamos a buscar tres pies al gato. No está en nuestro ánimo. Lo que sí queremos resaltar es la estúpida formación presentada en su conjunto por el San Lorenzo, que ha registrado un tanteo adverso exagerado, ante un adversario bastante discreto sin solidez en sus líneas.

A los 4 minutos de juego, Luisín marca por el Poblense. A los 15 minutos, este mismo jugador consigue el 0-2. Acorta distancias Riera a los 16 minutos. Y a los 40, Monserrat marca el empate a dos goles. En el último minuto de esta fase, es Capó quien consigue el 2-3 favorable a los poblenses.

A los 17 minutos de la segunda mitad, Barceló en hábil jugada empalma el 2-4. A los 38, Capó remata el quinto de la tarde favorable al Poblense, y a los 42, Moranta consigue el definitivo 2-6 que daba una victoria al equipo visitante.

El arbitraje del Sr. Vicens fue francamente desafortunado. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CARDESSAR: Pericás; Riera, Fuster, Pascual; Umbert, Llinás; Rosselló II, Bauzá, Monserrat, Rosselló I y Salas.

POBLENSE: García; Soler, Cladera, Terrasa; Barceló, Vanrell; Capó, Luisín, Moranta, Miguelín y Payeras.

En la inmensidad de la estepa rusa un drama tolstoiano



JOHN DEREK  
ELSA MARTINELLI  
DAWN ADDAMS

LOS BATELERS DEL VOLGA

TOTALSCOPE • EASTMANCOLOR  
DIRECTOR: A. GENOINO

Odios y pasiones en el marco grandioso de una época desaparecida

¡Un espectáculo asombroso!

Que le ofrecerán

PROXIMO JUEVES las selectas pantallas de



(Autorizada mayores)

HOY - ¡EXITO SENSACIONAL!  
ELVIS PRESLEY

KING CREOLE (EL BARRIO CONTRA MI)

**SALA Riva**

ENTRA EN SU 2.ª SEMANA TRIUNFAL La auténtica joya del cine español

**EL PRINCIPE ENCADENADO**  
LUIS PRENDES  
MARIAMAMOR - JAVIER LOYOLA - LUIS MORRIS Y KRITA LORTZ  
VERSION LIBRE DE "LA VIDA ES SUEÑO" DE CALDERON DE LA BARCA

¡OTRO EXITO ARROLLADOR!

A PARTIR DE HOY, EN EL MISMO PROGRAMA:  
**Secuestrado en Londres**  
DAVID FARRAR - JULIE ARNALL  
(Eastmancolor)  
(Prog. aut. para todos los públicos)

ESTRENO INMEDIATO:  
**EL BANDIDO DE ZHOBE**



# LOS DEPORTES en Baleares

3-0 en el «Luis Sitjar»

## POBRE EXHIBICION DEL «SOLEDA»

Ante un «Mahón» con excesiva dureza

Se volvió a dar un paso atrás. Toda la racha de buenas actuaciones que le han situado en espléndida situación, se vieron abajo con la pobre exhibición que nos ofreciera frente a un «Mahón» que vino a defenderse y más tarde a imponerse por la violencia ante la mirada contemplativa del colegiado de turno. Fue malo, por lo tanto, el partido que presenciáramos, malo y aburrido, viéndose tan sólo animado por las ya citadas durezas de los mahoneses.

Tuvo el encuentro un buen inicio por parte del Soledad, con una serie de jugadas en las cuales se ligaba desde atrás pero ello sólo duró unos 15 minutos pues el «Soledad» fue perdiendo velocidad, se volvía a jugar con lentitud y el «Mahón» tenía tiempo sobrado de defenderse y al mismo tiempo intentar sorprender a la defensiva azulgrana con sus dos únicos hombres en punta, Pey y Pérez. Y así fue sucediendo hasta que el «Soledad» lograría su primer gol y se terminaría la emoción reinante entre los espectadores al ver que pasaba el tiempo y no marcaban los palmesanos.

Se terminaba la emoción, pero entonces empezaron las brusquedades por parte del «Mahón», dándonos ocasión de presenciar una serie de cabezazos (al estilo Tarrés) entre Peña y Carmelo, más tarde una repetición con

se dejaron olvidado para cambiarlo por un juego que no puede acarrearle más que disgustos. Entre la pobre exhibición de juego y la dureza, salimos con muy

hón." De nuevo hay que señalar la buena labor de Florit en el eje de la defensiva, pese a que ayer no tuvo la ayuda de otras veces, pues Cobo no tuvo su día,



U. D. Mahón.

mal sabor de boca del campo mallorquinista, tanto que nos hizo olvidar por completo que el «Soledad» había vuelto al buen camino, como demostró en las últimas jornadas.

EL MAHON

Saltó el equipo al terreno de jue-

y Cantallops no fue el distinguido de las últimas jornadas. En la media mejor Sito que Morer, pues aquel mejora de cada día en este lugar.

De la delantera lo mejor fue el ala izquierda y tras estos Peña, siendo los más endebles José María y Rigo.

LOS GOLES

El primero fue logrado por Sito a los 35 minutos de juego, al empalmar un fuerte disparo desde el área. Logró el segundo Rigo, a los 40 minutos del segundo tiempo, y el tercero lo marcó López, de cabeza, en su meta, al intentar desviar un centro-tiro de José María.

EL ARBITRO

Cuidó de la dirección del partido el colegiado señor Suau, que si bien se mostró severo a la hora de expulsar a Carmelo, ya no lo fue tanto en sus restantes intervenciones. A sus órdenes los equipos se alinearon así:

U. D. MAHON: Ramón; López, Carmelo, Julio; Lacueva, Fines-tres; Pey, Marcial, Pérez, Massanet y Rincón.

C. D. SOLEDAD: Bermell; Cantallops, Florit, Cobo; Sito, Morer; José María, Rigo Peña, Pío y Nito.



C. D. Soledad.

agresión por parte de éste que terminó con la expulsión del central mahonés, y menos mal que esta expulsión se produjo cuando faltaban unos minutos para terminar, pues de no ser así aquello llevaba camino de convertirse en batalla campal y todo por culpa del juego duro impuesto por los mahoneses.

Vino el segundo tiempo y creíamos que se iban a calmar los ánimos, pero sólo lo fue en parte, pero aún hubo jugadas en que la violencia apareció, pero sólo fue en jugadas sueltas, jugadas así mismo que se hicieron merecedoras de la expulsión, pero el señor Suau sólo se mostró severo en el momento de mandar a la caseta al central mahonés.

La verdad es que no esperábamos que el partido se desarrollara de esta forma, pues hasta la fecha el Mahón siempre había dejado grato sabor, pues su buen fútbol, que por lo visto antea-

go dispuesto a defenderse. Desde un principio sólo se dejó en punta a Pey y Pérez, más atrás a Massanet y Rincón y entre los volantes Marcial, quien sólo se adelantaba en los momentos en que se sacaba algún corner, para ver de sorprender a Bermell con alguno de sus duros remates. O sea que el equipo jugó, incluso después del segundo gol, en plan defensivo.

Nos gustó el equipo de Valle mucho menos que en otras ocasiones. En esta no le vimos aquel fútbol práctico de otras ocasiones, sino todo lo contrario. A la hora de buscar distinguidos nos cuesta trabajo señalar alguno de sus hombres, a no ser la labor incansable de Marcial y Massanet y algunas internadas de Pey y Pérez.

EL «SOLEDA»

Ya hemos dicho que volvió a bajar su rendimiento, pero aún así y todo fue superior al «Ma-

0-2 en C'an Mayol

## Nueva victoria del Atlético Baleares en campo contrario

Impuso su mejor juego el equipo palmesano, ante el entusiasmo de los sollerenses

(De nuestro corresponsal JOB). Acudió

mucho público al campo «C'an Mayol», y no puede decirse que saliera decepcionado. A los simpatizantes del Atco. Baleares les agrada que ganara su equipo, sin pasar demasiados apuros, en un partido disputado con energía, pero asimismo con notable nobleza y corrección. Y los simpatizantes del C. F. Sóller se dieron por satisfechos por haberseles deparado una tarde de fútbol más que aceptable, en que el equipo local se mostró digno rival de su calificado adversario, jugando lo mejor que supo, con entusiasmo y rapidez, casi siempre en plan de ataque, y habiendo merecido marcar algún gol, pese a no conseguirlo.

El Sóller actuó de manera muy parecida a la de su anterior partido en Felanitx, ocho días antes, con elevada moral y con afán de victoria, sin impresionarse por tener enfrente al líder del campeonato de liga.

Comenzó el partido con juego nivelado, mostrándose fuertes y batalladoras ambas líneas de volantes, que apoyaban bien a sus delanteros.

A los 10 minutos, tomó ventaja el Atco. Baleares con su primer gol, marcado en remate de cabeza de Villarubia a centro de Morro. (0-1).

No hizo mella en los sollerenses este gol en frío, y atacaron con decisión una y otra vez. Rondó el balón con frecuencia por las inmediaciones del marco de Martínez, que tuvo intervenciones excelentes, saliendo varias veces de su marco para despejar de puño cuando ya se mascaba el gol, con motivo de jugadas rápidas y bien llevadas por los ágiles delanteros juveniles del Sóller, con la colaboración de Bernat y del veterano Font.

Hubo un tremendo barullo ante el marco de Martínez luego de haber salido éste en falso; Remató Bernat, y despejó en corto Pastor sobre la misma línea; recogió Amengual y el disparo de éste sobre la marcha lo atajó Martínez situado unos cuatro metros fuera de su marco.

Se llegó al descanso con ventaja de 0-1 a favor del equipo visitante. En los comienzos del segundo tiempo presionó el Sóller con mucha energía. Hubo un gran tiro por alto de Bernat que el portero blanquiazul desvió a corner. Y poco después otro chut de Camiña, raso y cruzado, que salió fuera rozando un lateral.

Luego se niveló el juego, suce-

diéndose alternativamente los pe-

ligros ante ambas metas. A los 26 minutos del segundo tiempo, en una buena jugada del ala izquierda visitante Pinilla cedió un centro raso, que empalmó magistralmente Morro, desde cerca, mandando el balón a la red. (0-2).

Continuó el forcejeo por ambos bandos, jugando ya desde entonces el Atco. Baleares con más aplomo, por la confianza que le daba la ventaja adquirida.

Se lanzaron contra el Sóller nueve saques de esquina, y contra el Atco. Baleares dos. Sin embargo, el portero Martínez tuvo que intervenir veinte veces interceptando disparos de la delantera local, mientras que el sollerense Bordoy sólo intervinó en ocho.

Por el Sóller todos jugaron rindiendo el máximo de sus posibil-

dades, con enorme amor propio. Como destacados cabe citar a Moreno, Bernat, Paco, Coll y Camiña. Por el Atco. Baleares destacaron Martínez, Pastor, Pachi, Morro y Villarubia.

Arbitró con acierto el colegiado catalán don Plácido Mateu, teniendo como auxiliares a los señores Daniel y Bilián.

Las alineaciones fueron las siguientes:

SOLELLER: Bordoy; Sanabria, Moreno, Coll; Paco, Amengual; Bernat, Llinás, Font, Camiña y J. Ripoll.

AT. BALEARES: Martínez; Dot, Pastor, Navarro; Villar, Pachi; Cintas, Florit, Morro, Villarubia y Pinilla.

El partido preliminar de juveniles lo ganó el del Atlético Baleares por 0-1.

## XLV Aniversario fundacional del Real Club Alfonso XIII

Se celebró solemnemente el pasado domingo



La presidencia del acto

Año a año viene celebrando esta simpática Peña Alfonso XIII la efeméride de su fundación. Como sabe el lector, se trata del club originario de nuestro «Real Mallorca» de hoy, que ha alcanzado, en este año de gloria, 1916-1961, militar en Primera División.

### Organización Sindical

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S. DE BALEARES ANUNCIO

Por el presente, se abre Concurso público entre las Entidades o Industriales a quien pueda interesar el suministro de diverso mobiliario de madera, metálico, material textil, cubertería, vajilla, mejano de cocina, material de oficina, colchonería, eléctrico, aseo, juegos recreativos y varios, por un total de TRES MILLONES SETECIENTAS OCHENTA Y CUATRO MIL TRESCIENTAS TREINTA Y TRES PESETAS (3.784.333'00 Ptas.), con destino a la Residencia de Productores de Educación y Descanso, situada en Cala Ratjada, término municipal de Capdepera, Mallorca (Baleares).

El pliego de condiciones técnicas y administrativas se hallan de manifiesto en las Secretarías de las Delegaciones Provinciales de las C.N.S. de: Alicante, Barcelona, Valencia, Baleares y en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical de «Educación y Descanso», Paseo del Prado, 18.— Madrid, todos los días laborables a horas hábiles de oficina.

La presentación de ofertas podrá realizarse durante quince días naturales, a partir del siguiente en que se publique el presente anuncio en el Boletín Oficial del Estado, en la C.N.S. de Baleares, calle Matías Montero núm. 11, y la apertura de pliegos se celebrará al día siguiente hábil al fijado como término para la presentación de ofertas, a las 10 de la mañana.

Palma de Mallorca, 13 de Marzo de 1961. — EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS. Firmado: Mario Jiménez de la España.

Al efecto de celebrar «la fecha de nacimiento del Club de sus amores», se reunieron el pasado domingo más de cien viejos alfonsoxinos, en acto religioso, que tuvo lugar al mediodía, consistente en Misa que se rezó en la iglesia de las Teresas, y en un almuerzo en el hotel Biarritz, que sirvió exquisitamente su dueño, el alfonsoxino D. Bartolomé Ferrer.

En los brindis, caldeados por las ovaciones, usaron de la palabra don Pedro Cerdá, don Jorge Andreu, don Gabriel Font, y cerró los discursos el Presidente de la Peña don José Ramis de Ayreñor.

Acto simpatísimo, que figura ya en los anales de la Peña.



### Club Natación Palma JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE SOCIOS

En cumplimiento de lo reglamentado por los Estatutos del Club, la Junta Directiva se complace en convocar a todos los socios que cumplan los requisitos reglamentarios a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE SOCIOS que tendrá lugar en nuestro local social, Calle Calvo Sotelo, mañana día 15 a las 19 horas en primera convocatoria y a las 19.30 en segunda, para tratar los asuntos siguientes: Autorización a la Junta Directiva para la adquisición de la propiedad del Club. Elección de nuevo Presidente. Palma de Mallorca, 14 de marzo de 1961.— Por la Junta Directiva, JUAN ROSSELLO ARBOS, secretario.



## PELOTAZOS POR ORELL



## EN INCA



**SOCIO CAPITALISTA**  
QUE DESEE COLABORAR PERSONALMENTE  
**PRECISO URGENTEMENTE**  
para regularizar y ampliar negocio establecido en calle primer orden, acreditado y con grandes posibilidades, único en Baleares y especializado.  
SUAREZ - Teléfono 15217 - PALMA

**INTERRUPTORES**  
**LATON y COBRE**  
SERIES BLINDADAS  
Nueva serie tras cuadro y baquelita



# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## LA IGLESIA PREPARA EL CONCILIO

### II.- EL TRABAJO DE LAS COMISIONES

Al comienzo, las Comisiones disponían de un material inmenso, incoherente y más o menos disperso. Sus investigaciones, en efecto, recaen no solamente sobre las 2.700 respuestas enviadas por los obispos del mundo entero a la Comisión antepreparatoria, sino también sobre las proposiciones de la Curia y los estudios de las Universidades Católicas. Esas respuestas, transcritas sobre fichas y traducidas de antemano al latín (fueron escritas según la lengua vernácula), han sido examina-

das con gran cuidado por el mismo Santo Padre.

Todos los documentos que van llegando regularmente a la Comisión antepreparatoria serán publicados, o están en vías de publicación bajo la dirección y la responsabilidad del Secretario de la Comisión central. La serie queda abierta por las Actas del Soberano Pontífice relacionados con el concilio. Ese magnífico volumen —obra maestra de tipografía— (Ninguno de los que conocen las publicaciones de la Poligrafía del Vaticano se extrañará) es el único asequible por el momento a los fieles.

Los otros volúmenes están todavía reservados a los miembros y a los consultores de las comisiones. Estos, en principio, los consultan sobre el lugar. Pero parece ser que ha sido previsto un uso mayor para los consultores que residen lejos de Roma y que apenas tienen posibilidad o medios de ir allí. Los Nuncios Apostólicos que, en los diferentes países, han recibido el juramento de los miembros y de los consultores, podrán recibir de Roma los documentos más importantes para facilitar la consulta a quienes corresponda derecho.

Algunos se han extrañado de que documentos tan confidenciales y de una naturaleza tan particular hayan sido puestos a disposición de tantas personas, de las cuales la mayoría no son obispos. Esta disposición testimonial no solamente el espíritu liberal del Soberano Pontífice sino también la importancia que la comisión antepreparatoria ha querido dar a las consultas de los obispos, que en su mayoría se han expresado con mayor libertad puesto que no creían que sus respuestas serían publicadas.

Materialmente, el trabajo de edición está dividido de la manera siguiente: Volumen I: Actas del Soberano Pontífice. Volumen II: Consejos y deseos de los Obispos y de los prelados. Volumen III: Proposiciones y opiniones

de las Sagradas Congregaciones de la Curia Romana.

Volumen IV: Estudios y deseos de las Universidades y Facultades católicas.

El Volumen II comprenderá por lo

menos ocho tomos. El orden de las respuestas y el orden geográfico por continentes: Europa, Asia, África, América y Oceanía; en el interior de cada continente y por orden alfabético (italiano) vendrán los países, y por cada país el orden de las circunscripciones eclesiológicas. Después las respuestas de los

obispos titulares por orden alfabético de su sede, según la lista del Anuario Pontificio (así las respuestas de los obispos auxiliares de un país se hallarán separadas de su lugar natural. Han sido publicados los volúmenes que conciernen:

1 Inglaterra - Alemania. Volumen de XIV-780 páginas.

2 Gibraltar - Turquía de Europa, volumen de 810 páginas.

3 Italia, que tiene el mayor número de obispos, ha sido publicado aparte en un volumen de más de 900 páginas etc.

¿CUANDO TENDRA LUGAR EL CONCILIO?

El material es considerable, y la labor inmensa; cosa que asusta muy legítimamente a los responsables de las Comisiones, y se sintieron muy aliviados al comprobar que el Santo Padre, en la reunión del 14 noviembre último, no les fijó fecha para su trabajo. En conjunto, estiman que serán necesarios dos años para llevar a cabo sus investigaciones. Por lo tanto, se supone que el Concilio podría tener lugar el 8 de diciembre de 1962. Algunos avanzan esa fecha por el doble motivo de que Pio IX abrió el primer Concilio del Vaticano el 8 de diciembre de 1869 y que el Papa Juan XXIII, devoto de la Virgen, desea colocar el nuevo Concilio bajo la protección maternal de la Inmaculada.

Sería prematuro hacer conjeturas sobre la duración de la futura asamblea y a los círculos donde se habla del 8 de diciembre para la apertura del Concilio, le gustaría que la clausura de la misma coincidiese con el domingo de Pentecostés de 1963. En varias ocasiones, el Santo Padre ha dicho que le gustaría hacer del Concilio un nuevo Pentecostés para la Iglesia y para el mundo. Sea lo que fuere, hoy ya no se piensa que el Concilio, preparado con tanto trabajo, pueda tener lugar en unas semanas.

#### EL PAPEL DE LA COMISION CENTRAL

Por muy importantes que sean las consultas, por graves que puedan parecer las cuestiones tratadas por las Comisiones especiales, importa no perder de vista que ese trabajo constituye el primer paso a la fase preparatoria. Las Comisiones especiales son libres en sus métodos de trabajo y en sus orientaciones pero no lo serán en su relación con el futuro Concilio. Todos sus trabajos, en efecto, serán reunidos por la Comisión Central que es el único canal por el cual las Comisiones podrán desembocar en el Concilio.

Esto explica la naturaleza particular de esta comisión compuesta de gran número de cardenales y obispos, que representando los diferentes países o cristiandades homogéneas excluyen a los teólogos que no forman parte de la Iglesia docente. Unicamente tres superiores de Ordenes Religiosos; los Reverendos Janssen, General de los Jesuitas, Browne, Maestro General de los Dominicanos y Sepinsky, Superior General de los Franciscanos, forman parte de los consultores.

Esta Comisión se halla bajo la autoridad directa del Papa por sus trabajos y conclusiones que tienen relación inmediata con el mismo Concilio, y con esto entra ya en juego la autoridad infalible del mismo. Toca a la Comisión Central el escoger entre todas las cuestiones retenidas por las diversas Comisiones, las que serán transmitidas al Concilio. Esto explica también que la Comisión Central no haya comenzado todavía sus trabajos: se halla preparada, en espera de que las diversas comisiones le transmitan sus primeras conclusiones. A su vez, estudiará la cuestión, la aceptará o de lo contrario le reexpedirá en comisión para un nuevo examen, si lo juzga necesario. Por lo tanto, el papel de esta Comisión es de una importancia capital y se comprende muy bien que el Santo Padre haya querido dirigirla en persona. La hora de la selección será decisiva para el Concilio.

El secreto de Dios se halla actualmente en el orden del día del futuro Concilio, aunque el Santo Padre posea ya sus puntos de vista sobre algunas cuestiones. Ya desde ahora, y en plan estrictamente formal, se pueden conjeturar tres clases de debates, según la naturaleza de las cuestiones:

1 Aprobación por los Padres del Concilio de las cuestiones maduras por las comisiones, aceptadas por la Comisión Central y comunicadas a los Obispos antes del Concilio.

2 Discusión y votación sobre las cuestiones dejadas pendientes por las Comisiones, y sometidas al Concilio por la Comisión Central.

3 Por último, es posible que algunos capítulos, sin recibir la consagración de una definición conciliar, sean publicados bajo forma de exhortación moral, o de instrucción disciplinaria. Ese método permitirá «valorizar» los trabajos de las Comisiones asegurándoles publicidad y autoridad.

Antonio WENGER

(Copyright B.I.P. - IRAPRESS)

Tintorería «REGIA»

Urgencias sin recargo

Teléfonos 25914 y 13766

Al iniciarse la temporada turística y con objeto de garantizar un mejor servicio de ventas en la Zona de Baleares,

**TURISCUT**

se complace en anunciar el nombramiento de Don

**JUAN TUR BALAGUER**

como su Representante exclusivo en la Región.

**TURISCUT**

agradece el favor que le dispensan su distinguida y numerosa Clientela y confía que la actual Representación habrá de ampliarla y mejorar las buenas relaciones existentes.

PALMA DE MALLORCA  
BARCELONA

Exclusivas y Artículos Turismo

**TURISCUT**

Patentado Marca Registrada

Calvet, 53 - Barcelona, 6

Teléfono 28 20 53

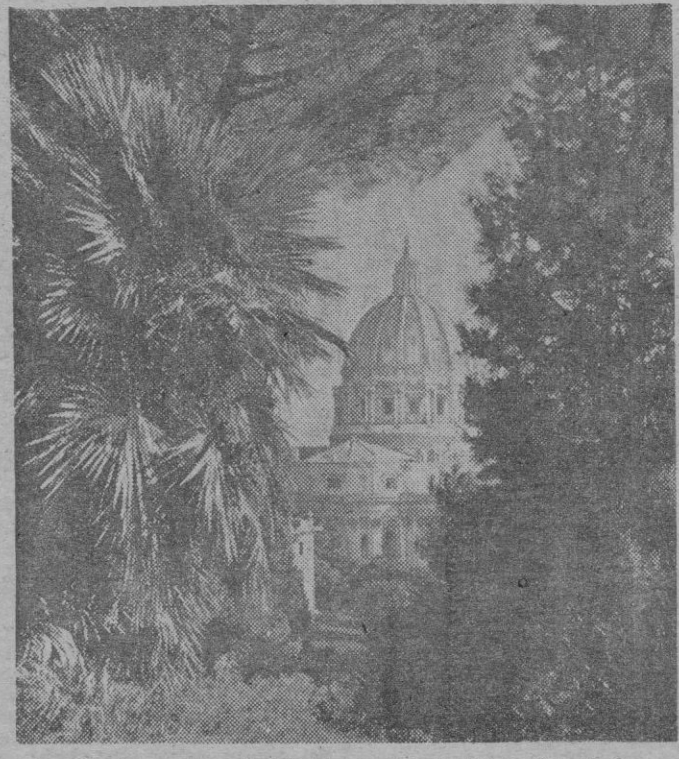
Representante Exclusivo en Baleares:

**D. JUAN TUR BALAGUER**

Estanco, 13 Entlo Apartado 33

Teléfono 16968

PALMA DE MALLORCA



Desde los jardines del Vaticano, la cúpula de San Pedro

## La dinastía de los alauitas reina en Marruecos desde 1666

Hassan II, el actual rey de Marruecos, es el quince soberano de la dinastía alauita que impera en Marruecos desde el 6 de junio de 1666, en que fue proclamado sultán su primer representante, Muley es-Rachid. Es decir que la dinastía alauita es una de las más antiguas reinantes, ya que en Europa todas son más modernas y ninguna de ellas data de antes del siglo XVIII. Si además se agrega las condiciones, muy a menudo anárquicas en que ha vivido Marruecos desde aquella fecha, se verá que, para perdurar en el trono, los monarcas alauitas han debido ser caracteres notables, y en efecto, entre ellos ha habido figuras de excepción.

**LOS ALAUI O FILELI**

A mediados del siglo XVII, Marruecos estaba sumido en la anarquía. Reinaban entonces los últimos representantes de la dinastía saadita, pero en realidad

● Fundada por Muley es Rachid, el Rey actual Hassan II es el número quince de sus soberanos

● Muley Ismail, el sultán de las 549 mujeres que quiso casarse con una hija de Luis XIV

Por JUAN SOLER

solo dominaban Marraqués y una parte del Hauz. El resto del país estaba en manos de los jefes locales, que se disputaban el poder y la herencia de aquella dinastía, cuyo último soberano, El Asgher, murió en 1654.

Había entonces en Tafilalet, una familia ilustre, llegada del Hed-

jaz en el siglo XII, y llamada Fileli o Alai. Eran «chorfa» —plural de jedive— es decir descendientes del Profeta, por su hija Fátima Zahra el Yanahra, y su sobrino Ali Ben Abu Teleb. Uno de estos alai, llamado Muley es Rachid, se rebeló contra su hermano, el jefe de la familia y huyó a Marruecos. Oriental. Allí supo crearse numerosos partidarios y en 1740 se proclamó jefe y fundador de su dinastía. Catorce años más tarde venció en la batalla de Angad a su hermano que pereció en ella. Fue venciendo sucesivamente a varios jefes y se apoderó de Fez, donde fue proclamado Sultán de Marruecos el 6 de junio de 1666.

Desde entonces la historia de la dinastía alauita es una lucha incesante con los grandes señores, especialmente los del sur, por mantener la autoridad central y el dominio sobre todo el país. Cuando hubo un sultán fuerte se consiguió el objetivo, pero apenas desaparecido, se volvía a las andadas. Y en realidad, el monarca que ha reinado sobre un Marruecos más extenso y unido ha sido Mohamed V, el soberano que acaba de morir, y que heredó la excelente obra de unificación, y de terminación del feudalismo realizada por los protectorados español y francés.

#### LOS QUINCE SOBERANOS ALAUITAS

Por orden cronológico, los monarcas de la dinastía alauita son los siguientes: Muley es-Rachid, el fundador que reinó de 1666 a 1672. Le sucedió su hijo Muley Ismail cuyo reinado se extendió de 1672 a 1727. A este le sucedió su hijo Ahmed, de 1727 a 1729 —con un entreacto de unos meses, de abril a junio de 1728, a cargo de su hermano, Abd-el Melek. Después vino de 1729 a 1757, otro hermano, Muley Abdallah y a continuación ocupó el trono el hijo de éste, Muley-Mohamed de 1757 a 1790. Su hijo, Yezid el Mehdi reina de 1790 a 1795 y le sucede su hermano Muley Solimán de

1795 a 1822. Después viene un sobrino de éste, Muley Abd-er-Rahman, con el que ya entramos en la época moderna y que ocupa el trono de 1822 a 1859, siendo sucedido por su hijo Sidi Mohamed que reina de 1845 a 1873. El hijo de éste, Muley Hassan ocupa el trono de 1873 a 1894. Su hijo, Muley Abd-el-Aziz reina desde esa última fecha a 1908 en que es destronado por su hermano, Muley Hafid, durante cuyo reinado se implanta el protectorado, abdicando Muley Hadif, pocos días después en 12 de agosto de 1912, en favor de su hermano Muley Yusef, que ocupa el trono hasta su muerte en 1927 siendo sucedido por Mohamed Ben Yusef que destronado por los franceses en 1953, vuelve al trono en 1955 y consigue la abolición del protectorado, tomando en 1957 el título de rey de Marruecos, en lugar del antiguo sultán con el nombre de Mohamed V. Y a este acaba de suceder su hijo primogénito Hassan II.

#### HECHOS NOTABLES

Casi todos estos monarcas tuvieron que luchar en guerras civiles y extranjeras, y varios de ellos son notables por sus contactos con los europeos. Así Muley Abdallah, que venció a su hermano Ahmed, y cuya política estuvo inspirada un tiempo por el famoso aventurero barón de Riperdá que pasó a Marruecos después de su caída en España. Era hijo de Ismail y de una esclava inglesa llamada Leila —señora— Janet. Otro soberano, Abd-er-Rahman, ayudó al famoso jefe argelino Abdelkader, hasta que vencido en la batalla de Isly por el mariscal Bugeaud tuvo que expulsarse de Marruecos. Su sucesor, Sidi Mohamed fue vencido, apenas ocupado el trono, por España, que tomó entonces Tetuán, pero que chocó con la oposición británica que le impidió sacar provecho de la victoria.

#### LOS GRANDES SOBERANOS ALAUITAS

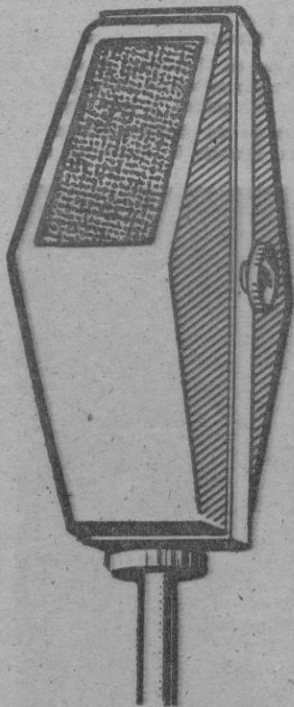
Los grandes soberanos alauitas son Muley Ismail, segundo sultán de la dinastía; Muley Mohamed y Muley Hassan. El primero es conocido con el sobrenombre del Luis XIV marroquí, por ser contemporáneo de éste y por su manía constructora. En efecto, elevó Meknes, para instalar allí su capital, pues aborrecía Fez. Levantó espléndidos edificios de estilo hispano-morisco y admirables jardines pero a costa de una suma crueldad con los esclavos cristianos y los prisioneros de tribus vecinas. Son famosas las aventuras de su harén, en el que lle-



El Rey Hassan II

Coma en el RESTAURANTE del  
**HOTEL VILLA ITALIA**  
Típica cocina italiana e internacional  
MENU: 3 platos, a partir de 60 ptas.  
PUERTO ANDRAITX - MALLORCA

PRIMERA  
VERSION  
RADIOFONICA  
COMPLETA  
DE LAS  
**DOS**  
MAS APASIONANTES  
NOVELAS DE  
NUESTRO TIEMPO:



**LOS  
CIPRESES CREEN  
EN DIOS**  
Y SU CONTINUACION

**UN  
MILLON  
DE MUERTOS**

SINTONICE HOY  
Y TODOS LOS DIAS, A LAS

**9**

DE LA NOCHE

**RADIO JUVENTUD  
DE BALEARES**

ES UN PROGRAMA  
EXTRAORDINARIO,  
QUE HA SIDO POSIBLE  
GRACIAS A UN PRODUCTO  
EXTRAORDINARIO.

**DANONE**



EL ALIMENTO  
DE PRIMER  
ORDEN,  
PREPARADO  
A BASE DE  
DELICIOSOS  
PRODUCTOS  
NATURALES

EL VERDADERO YOGHOURTI

**Va tomando perfil el grandioso programa de las «Ferias y Fiestas de la Primavera» en Manacor**

Durarán desde el 27 de mayo al 11 de junio  
Gran demanda de «stands» para la Exposición de muestras

**MANACOR**

(De nuestro corresponsal «JANUAR».)— A la hora de redactar estas líneas se ha terminado el primer ejemplar, en máquinas aún la edición de «Fiestas», el boletín informativo que ahora comienza a publicar el Ayuntamiento de Manacor para divulgar la gestación del programa de las grandiosas «Ferias y Fiestas de la Primavera». En él quedan plasmados, actualizados, los aspectos que ya comienzan a adquirir perfil propio. La impresión derivada de un rápido análisis de lo que se tiene entre manos, es inevitablemente la de que esas Ferias y Fiestas constituirán algo sensacional, un auténtico acontecimiento insular.

Probablemente sería difícil encontrar antecedentes en Mallorca a un programa de festejos de tanta duración. Estando previsto su comienzo para el día 27 de mayo y su final para el once de junio, son nada menos que quince días exactos los que van a durar. Si, además, se añade que el pregón —auténtico acontecimiento cultural que causará—, tendrá lugar la víspera, día 26 de mayo, ello viene a añadir una fecha más, quedando en un total de dieciséis.

Aparte del sinfín de actos festivos que, para todos los gustos, se celebrarán, destaca por su trascendencia económica la «Exposición Industrial, Artesana y Agrícola», que reunirá en nuestra ciudad un formidable muestrario de la industria insular en tales aspectos. Dicha exposición, ocupará dos espaciosas plantas en el recinto del cuartel de Infantería, totalizando más de ochenta «stands» cubiertos. Aparte, habrá «stands» al aire libre, en el cercado del patio.

Y precisamente este espacioso patio será utilizado como recinto para la celebración, por las noches y probablemente a días alternos, de espectáculos diversos, desde zarzuela a folklore, atracciones varias etc.

La demanda de «stands» que se tramita a través de la Delegación Sindical Comarcal es enorme, incluso desde antes de quedar organizada la distribución. Se han establecido tres categorías, cuyos precios respectivos son de quinientas, mil y tres mil pts., incluido alumbrado, servicio de limpieza, audiciones musicales, vigilancia, control, etc. La demanda llegada de fuera de la comarca ha sido tanta y tan fuerte la presión consiguiente, que sobre la marcha se ha tenido que variar el plan inicial de limitar la exposición a produc-

tos comarcales. Así, de esta forma, tendrá un alcance mayor y una proyección económica verdaderamente importante.

Todo parece indicar que Manacor estará de moda este año en Mallorca. La ciudad entera desea para su nombre una proyección reumbrante, y en verdad que no han de faltar motivos para que ello ocurra justificadamente.

Ya dentro de poco tiempo podremos ir ofreciendo aspectos parciales del programa, debidamente perfilados y concretados. De momento, sólo un aviso al lector: ¡atención a las «Ferias y Fiestas de la Primavera» de Manacor!

**Actividad billarística en Artá**

**ARTÁ** (De nuestro corresponsal «El Eco del Pueblo».)— En la vida muchas cosas se hacen por carambola. Por carambola se salva aquel motorista imprudente; por carambola se acierta aquel bofetón de fútbol; por carambola se nos deja sin luz el día de la Candelaria. En fin, aparte todas estas carambolas que se dan de tanto en cuanto en el amplio billar de la vida, en Artá existe actualmente un frenesí por este juego. En el Centro Social está tocando a su fin un campeonato de billar de las tres categorías entre sí. En el Club de Ajedrez está en pleno desarrollo un match billarístico entre dos nutridos bandos que se disputan nada menos que un suculento trofeo: Una comilona. Y además de todo esto nos consta que se intentará que el campeón nacional, Domingo, con motivo del campeonato que se jugará próximamente en Palma, nos dé una exhibición en nuestra localidad. Con invitarle a visitar las Cuevas de Artá, tal vez por carambola...

**CINEFORUM**  
Entre las muchas actividades que abarca el Centro Social parece que va perfilándose con visos de certeza una nueva inquietud acariciada ya desde hace años: El Cineforum. Este aspecto del cine, desconocido en nuestro pueblo, puede encontrar franca correspondencia entre el elemento verdaderamente aficionado al séptimo Arte que no dudamos presantará a esta modalidad su apoyo y entusiasmo.

**NATALICIOS**  
El hogar de los jóvenes esposos don Gabriel Gínard Cursach y doña Francisca Esteve (Gara), se ha visto inmensamente alegrado con el feliz nacimiento de su hija primogénita de nombre Catalina.

Enhorabuena.  
\*\*\*  
Doña Margarita Torres Payá, esposa de don Guillermo Ferrer Ferrer, dio a luz, felizmente al primer fruto de su matrimonio, un robusto niño de nombre Pedro.  
Nuestra felicitación.

**UNA ORGANIZACION INSUPERABLE: «CONDE»  
SU EXCURSION PRIMAVERA-VERANO 1961  
EN GRUPO Y AUTOPULLMAN**

ESPAÑA		EXTRANJERO	
FIN DE SEMANA ANDORRA.	435	HOLANDA.	3.450
ANDORRA (4 días).	1.695	PASCUA EN ROMA.	8.730
PESTISCOLA-CIUDAD ENCANTADA	2.200	COSTA AZUL.	4.800
VALLES ARAN.	1.500	LOURDES - PAIS VASCO.	3.290
MONASTERIO DE FIEDRA.	1.060	TODA ITALIA.	7.950
SEMANA SANTA EN SEVILLA.	9.500	PARIS - LOURDES.	5.250
FERIA DE SEVILLA.	6.500	CASTILLOS RHIN.	6.975
LA PASION DE OLESA.	245	FERIA DE MILAN.	5.375
LAS DOS CASTILLAS.	3.450	LOURDES.	1.500
		PAISAJES NORDICOS.	13.918
		DINAMARCA.	280
		Cabo Norte.	41.460
		BI-NELUX.	6.458
		GRECIA - TURQUIA.	27.225
		INGLATERRA - ESCOCIA.	12.708
		TOUR DE IRLANDA.	12.035
		PARIS LE ESPERA.	4.600

**SIEMENS ESPAÑA**

**FRIGORIFICO SIEMENS AKT 80**

Ptas. 8.988 (INCLUIDO IMPUESTO)

LA TECNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

PARA SU HERNIA  
TENEMOS SU APARATO  
**CASA CODINA**  
(JUNTO AL BORNE)

SIGUE EL  
SUPER SERVICIO  
**AVECREM**  
EN  
EL AGUILA



Ahorre  
Avecrem paga por Vd.  
el 10 % de sus compras en

“EL AGUILA”

Los precios ya eran bajos en el Aguila y AVECREM los baja aún más para Vd.

Todos los envoltorios de productos GALLINA BLANCA siguen teniendo validez en el SUPER SERVICIO AVECREM. Sólo hay que entregar la solapa en que figura el precio. El resto del envoltorio queda para Vd., para participar en el sorteo MILLONES AVECREM.

UN REGALO PARA EL PALADAR

Flan

**Cremadina**

OBSEQUIO!!  
76 sobres vacíos...

FLANERA FAMILIAR

**COMERCIAL TEX-TON S.A.**

FINCAS

VENTAS

ANUNCIOS ECONOMICOS

CASA RECREO libre dos plantas. 4.000 mts. tierra...
OPORTUNIDAD vendo en Son Roca magnífica casa de recreo...
VENDO Pisos en Travesía Jaime III gran confort...
ALQUILO magnífico entrepiso cuatro dormitorios...
ESPONGO de huertos cerca Palma de cuatro a diez cuarteles...
COMPRARIA piso soleado 4 dormitorios pagaría hasta 250.000. Telf. 16504. (10)

NINGUN articulo usado podrá venderse...
VENDO locales comerciales y apartamentos en zonas turísticas...
VENDO máquina Singer garantizada. 950 pts. Huertos, 32. (10)

MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor: MOTO SPORI y MOTO BAHIA...
VENDO OSSITA, 4.500 y Vespa 8.500. Arch. L. Salvador 128. Taller. (11)

BOLETA DE TRABAJO LAS EMPRESAS obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación...
SE NECESITA muchacho 16 años para comercio...
ARRIENDO horno de Pan 500 pts. mes...
ALQUILO espacioso local de 250 m2 dos puertas...

AGENTES ACTIVOS. Visita Hoteles, Carpinterías, Domesticos y libros técnicos...
SE NECESITAN aprendizas en Novedades Borrrell, Jaime II, 95. (10)

ALQUILO Apartamentos por temporada desde 1.400 pts. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º (13)

EXTRAVIADA rueda recambio camioneta desde Inca, La Puebla...
EXTRAVIADA cadenita con moneda oro...
EXTRAVIADA broche oro, estilo mallorquín...
EXTRAVIADA día 11 cartera moto de Camp de Mar hasta calle Vidreriá...

BLANQUEOS Escandell Bar Alaireira Telef 16259 Cerdá 16 (10)

SOLARES Y TERRENOS

MOTOCICLETAS

COMPRAS

ARRIENDOS

ENSEÑANZAS

VARIOS

COMPRARIA solar. Ofertas Son Campos 9 y 11 Telf. 17438. (10)

VENDO Guzzi 65. Informes: Luis Salvador, 181. Telf. 23260. (10)

COMPRO colchones lana y a kilos. Pedro II, nº 66. Telf. 23408. Pasamos a domicilio. (15)

EN PALMA dispongo pisos amueblados para alquilar. Agencia Pizá, Jaime I, 92, 1º. (13)

GUITARRA, Jazz. Clases. Fausto Morell, 47, 2º, 2º. Fiol, 9, 1º. Izda. (11)

CARRO transporte 15 pesetas viaje. Teniente Ferra Fiol, 9, 1º. Izda. (11)

SE NECESITA un comprador vender alquiler traspasar etc. Acude a nuestra Sección de Asesoría Económica. (16)

SE DESEA reformar, decorar o renovar su vivienda, hotel, residencia o establecimiento comercial, infórmese llamando al teléfono 24958. (18)

SE RECUPERO EL HUMOR PERDIDO... Y YA CAMINAR FELIZMENTE SIEMPRE! CALLICIDA VERKOS. CONTRA CALLOS «TERCOS», CALLICIDA VERKOS. DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

EXITO sensacional en la cría de pollitos! CUNISAN AVIAR. Protección segura. Cuvación rápida de las enfermedades propias de la edad. Pulverosis - Coccidiosis - Colibacilosis - Etc. RESULTADOS ACORADOS

# COMUNICADO URGENTE A LA CLASE MEDICA

Mead Johnson & Company

Pone en conocimiento de todos los Sres. Médicos,  
que por fin ha podido iniciarse en España la distri-  
bución del auténtico

 **Metrecal**®

ALIMENTO COMPLETO PARA EL CONTROL DEL PESO

Durante estos días será visitado por nuestros Agentes  
especializados, para proporcionarle amplia infor-  
mación, sobre esta novedad dietética de tan gran  
éxito en los Estados Unidos, que resuelve con un no-  
vísimo procedimiento el problema de una dieta ab-  
solutamente natural para la pérdida y control del  
peso.

Mead Johnson & Company

Advierte al público que antes de iniciar cualquier  
régimen de adelgazamiento, debe asesorarse con  
su médico que es el único indicado para aconsejarle  
el método apropiado para su caso.